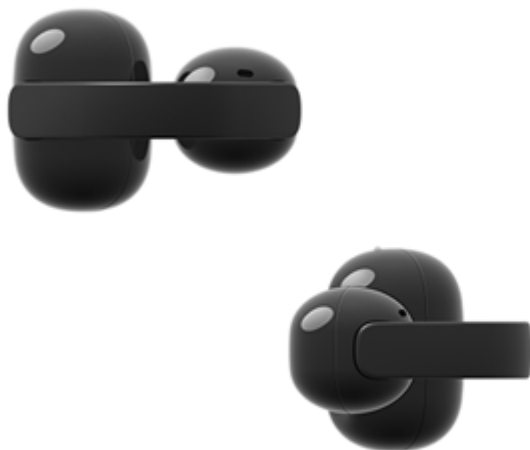


Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip



Model: YY2999

Scurt ghid de utilizare

 Pentru a preveni arderea sau defecțiunile cauzate de umezire

Descărcați aplicația și configurați setul de căști

Există multe funcții utile pe dispozitivul dvs. Descărcați aplicația "Sound Connect" aplicație și profitați la maximum de ceea ce aveți.

Pentru principalele funcții disponibile cu aplicația "Sound Connect" aplicație, consultați "[Utilizarea aplicației "Sound Connect" aplicație](#)".



Sound Connect

Primii pași

1

Purtarea setului de căști



Țineți căștile astfel încât corpul căștilor (mic) să fie orientat spre partea canalului auditiv. Trageți ușor de lobul urechii și fixați căștile pe marginea subțire a urechii, la fel ca atunci când vă puneți o manșetă de ureche. Dacă căștile nu se potrivesc bine pe ureche, atașați dispozitivul furnizat pernițe pentru fixare.

2

Stabilirea unei conexiuni BLUETOOTH®



Setul de căști pornește atunci când este îndepărtat din husa pentru încărcare. Urmăți instrucțiunile “Sound Connect” instrucțiunile aplicației descărcate.

3

Operarea setului de căști



Atingeți unitatea de căști.

Unitatea de căști din partea stângă

● ● Atingeți de două ori: Puteți comuta între modurile de ascultare.

● ● ● Atingeți de 3 ori: Puteți utiliza Quick Access (setările de pe “Sound Connect” aplicație sunt necesare).

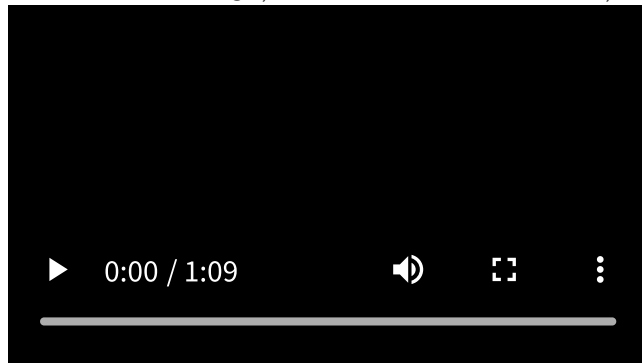
● ● ● ● ● ...Atingeți de 5 sau mai multe ori: Puteți reduce volumul.

Unitatea de căști din partea dreaptă

● ● Atingeți de două ori: Puteți reda sau întrerupe muzica.

● ● ● Atingeți de 3 ori: Puteți sări la începutul piesei următoare.

● ● ● ● ● ...Atingeți de 5 sau mai multe ori: Puteți crește volumul.



Utilizarea căștii (pentru detalii, consultați videoclipul)

Informații conexe

Stabilirea manuală a unei conexiuni Bluetooth

Încărcarea setului de căști

WF-LC900

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

Ce puteți face cu setul de căști

[Utilizarea setului de căști](#)

[Utilizarea aplicației “Sound Connect” aplicație](#)

Pornire

[Despre ghidarea vocală](#)

Accesorii incluse

- [Articole incluse](#)

- [Atașați pernțe pentru fixare](#)

Componente și comenzi

- [Localizarea și funcția componentelor](#)

- [Despre indicator](#)

Purtarea setului de căști

- [Purtarea setului de căști](#)

- [Utilizarea unei singure unități a setului de căști](#)

Operarea setului de căști

- [Despre comenzile de atingere](#)

Alimentarea/Încărcarea

- [Încărcare](#)

- [Timp de funcționare disponibil](#)

- [Verificarea nivelului rămas al bateriei](#)

- [Pornirea setului de căști](#)

- [Oprirea setului de căști](#)

Efectuarea conexiunilor

[Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitive Bluetooth](#)

Configurare rapidă din aplicație

- [Conectarea cu "Sound Connect" aplicație](#)

Smartphone Android

- [Asocierea și conectarea cu un smartphone Android](#)

- [Conectarea la un smartphone Android împerecheat](#)

iPhone (dispozitive iOS)

- [Asocierea și conectarea cu un iPhone](#)

- [Conectarea la un iPhone împerecheat](#)

Computere

- [Împerecherea și conectarea cu un computer \(Windows® 11\)](#)

- [Împerecherea și conectarea cu un computer \(Mac\)](#)

- [Conectarea la un computer asociat \(Windows 11\)](#)

- [Conectarea la un computer asociat \(Mac\)](#)

Alte dispozitive Bluetooth

- [Împerecherea și conectarea cu un dispozitiv Bluetooth](#)

- [Conectarea la un dispozitiv Bluetooth împerecheat](#)

Conexiune multipunct

- [Conectarea setului de căști la 2 dispozitive simultan \(conexiune multipunct\)](#)

[Deconectarea conexiunii Bluetooth \(după utilizare\)](#)

Ascultarea muzicii

Ascultarea muzicii printr-o conexiune Bluetooth

- [Ascultarea de muzică de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni Bluetooth](#)

- [Controlul dispozitivului audio \(conexiune Bluetooth\)](#)

- [Comutarea setărilor de sunet în funcție de conținut sau de scenariul de utilizare \(modul de ascultare\)](#)

- [Despre 360 Reality Audio](#)

- [Bucurați-vă de redarea unitară cu difuzoare \(Auto Switch\)](#)

Efectuarea apelurilor telefonice

[Preluarea unui apel telefonic](#)

[Efectuarea unui apel telefonic](#)

[Funcțiile pentru un apel telefonic](#)

[Efectuarea unui apel video pe computer](#)

Utilizarea funcției de asistență vocală

[Utilizarea Google™ Gemini](#)

[Utilizarea Tencent Xiaowei](#)

[Utilizarea funcției de asistență vocală \(Google app\)](#)

[Utilizarea funcției de asistență vocală \(Siri\)](#)

Informații importante

[Măsuri de precauție](#)

[Codec-uri acceptate](#)

[Cum se păstrează software-ul la zi \(pentru o utilizare confortabilă a setului de căști\)](#)

[Când ați terminat de utilizat setul de căști](#)

[Întreținere](#)

[Pentru a preveni arderea sau defecțiunile cauzate de umezire](#)

[Când unitățile setului de căști sau husa pentru încărcare se udă](#)

[Licențe](#)

[Mărci comerciale](#)

Depanare

[Depanare](#)

[Reinițializarea setului de căști](#)

[Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Specificații

[Specificații](#)

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Utilizarea setului de căști

Următoarele funcții pot fi operate prin atingerea căștii.

Pentru funcții cu proceduri de operare detaliate descrise în Ghidul de ajutor, consultați Subiectul asociat din partea de jos a paginii.

Conexiune Bluetooth

Vă puteți conecta la dispozitive precum un smartphone sau un computer prin Bluetooth.

Redarea muzicii de la un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni Bluetooth

Vă puteți bucura de muzică fără fir de la dispozitive conectate prin Bluetooth, cum ar fi un smartphone sau un computer.



Efectuarea apelurilor prin intermediul unui dispozitiv conectat prin Bluetooth

Puteți efectua apeluri fără fir utilizând dispozitive conectate la Bluetooth, cum ar fi un smartphone sau un computer.



Subiect asociat

- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitive Bluetooth](#)
- [Conectarea setului de căști la 2 dispozitive simultan \(conexiune multipunct\)](#)
- [Ascultarea de muzică de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni Bluetooth](#)
- [Controlul dispozitivului audio \(conexiune Bluetooth\)](#)

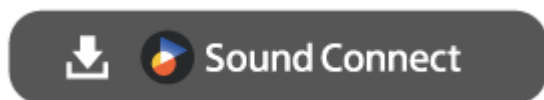
Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002271092

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Utilizarea aplicației “Sound Connect” aplicație

Instalați aplicația “Sound Connect” aplicația pe smartphone-ul dvs. de pe Google Play magazin sau App Store.



Informații de service legate de caracteristicile aplicației “Sound Connect”

<https://www.sony.net/supported-servicelink>
[sony.net/servicelink](https://www.sony.net/servicelink)

- Serviciile care pot fi asociate diferă în funcție de țări și regiuni.
- Specificațiile serviciilor care pot fi conectate pot fi modificate, suspendate sau reziliate fără notificare prealabilă.

Următoarele funcții pot fi operate și setate cu ajutorul “Sound Connect” aplicație.

Pentru funcții cu proceduri de operare detaliate descrise în Ghidul de ajutor, consultați Subiectul asociat din partea de jos a paginii.

Următoarele pot fi accesate de la fila [My Device].

Comenzile căștii și afișajul stării

- Afișați durata de viață rămasă a bateriei (setul cu cască și carcasa de încărcare)

Modul de ascultare

Setările de sunet pot fi schimbate în funcție de conținut sau de scenariul de utilizare.

Egalizator

Setați calitatea sunetului din presetări. De asemenea, puteți seta calitatea sunetului în funcție de preferințele dvs.

DSEE

Amplifică fișierele audio comprimate la sunet de calitate CD pentru redare.

Control adaptiv volum

Căștile își ajustează automat volumul în funcție de nivelul de zgomot din jur.

360 Reality Audio Configurare

Configurați 360 Reality Audio.

Calitatea conexiunii Bluetooth

Puteți seta dacă să prioritizați calitatea sunetului sau stabilitatea conexiunii atunci când setul cu cască este conectat prin Bluetooth.

- [Prioritize Sound Quality]: Prioritizează calitatea sunetului.

- [Prioritize Stable Connection]: Selectați această opțiune atunci când conexiunea este instabilă, cum ar fi atunci când apar întreruperi frecvente ale sunetului.

Notă

- Timpul de redare poate fi mai scurt, în funcție de calitatea sunetului și de condițiile de utilizare a setului de căști.
- În funcție de condițiile ambientale din zona în care utilizați setul cu cască, este posibil să apară un sunet intermitent chiar dacă [Prioritize Stable Connection] este selectat.

Auto Switch

Vă puteți bucura de redarea fără fir în timp ce sursa de ieșire audio este comutată automat între căști și difuzor.

Modificarea funcției de operare a robinetului

Modificați funcția comenzilor de atingere pentru ambele unități de căști.

Schimbare Quick Access servicii

Setați serviciul care urmează să fie atribuit Quick Access.

Notificare & Ghid vocal

Setați limba și volumul pentru ghidarea vocală.

Actualizare software

Setați modul de actualizare a software-ului căștii.

Versiunea software

Afișați versiunea software a căștii.

Următoarele pot fi accesate de la fila [Scene].

Scene-based Listening

Acesta detectează tranzițiile în acțiuni, cum ar fi efectuarea apelurilor sau mersul pe jos, și redă automat muzică dintr-un serviciu muzical conectat.

Următoarele pot fi accesate de la fila [Discover].

Istoria ascultării

Acesta înregistrează și afișează istoricul de utilizare, cum ar fi activitatea căștilor și melodiile pe care le-ați ascultat, permițându-vă să vă revizuiți experiența de ascultare.

Următoarele pot fi accesate de la fila [Menu].

Ajutor

Afișați informații de asistență pentru setul cu cască.

Notă

- Instrucțiunile de utilizare și afișările pe ecran ale “Sound Connect” aplicației se pot modifica fără notificare prealabilă datorită actualizărilor viitoare.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002271093

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Despre ghidarea vocală

Veți auzi următoarele ghiduri vocale în funcție de procedura de operare efectuată și de starea căștii. În setările din fabrică, veți auzi un ghidaj vocal în engleză, chineză sau japoneză prin intermediul căștilor. Puteți utiliza aplicația "Sound Connect" pentru a modifica următoarele setări de ghidare vocală.

- Setarea limbii
- Setarea volumului

„Pairing” (Asociere)

- Când căștile intră automat în modul de împerechere:
Căștile intră automat în modul de împerechere în următoarele cazuri.
 - Când asociați căștile cu un dispozitiv pentru prima dată după achiziționarea căștilor
 - Atunci când nu există informații de împerechere, cum ar fi după inițializare, și utilizați căștile în urechi
- Când setați manual căștile în modul de împerechere

„Low battery” (Nivel baterie redus)

- Când nivelul rămas al bateriei setului de căști este redus

„Battery is empty” (Baterie descărcată)

- La oprirea automată din cauza nivelului scăzut al bateriei setului de căști

„Voice guidance test” (Test de ghidare vocală)

- Setarea volumului pentru ghidare vocală

„The Digital assistant is not connected” (Asistentul digital nu este conectat) (*)

- Când Digital assistant nu este disponibil pe smartphone-ul conectat la setul cu cască, chiar și atunci când utilizați unitatea de set cu cască la care Digital assistant este atribuită

„The Xiaowei is not connected” (Xiaowei nu este conectat) (*)

- Când Tencent Xiaowei nu este disponibil pe smartphone-ul conectat la setul cu cască, chiar și atunci când utilizați unitatea de set cu cască la care Tencent Xiaowei este atribuită

„Launch the Sound Connect to activate the Service Link.” (Lansați Sound Connect pentru a activa Service Link.)

- Când Service Link este inactiv și încercați să utilizați Quick Access

„App assigned to the Quick Access is not launched on the mobile device” (Aplicația atribuită la Quick Access nu este lansată pe dispozitivul mobil)

- Atunci când utilizați Quick Access în timp ce aplicația nu este lansată

„Standard” (Standard)

- Când standard este selectat în setările modului de ascultare

„Voice boost” (Amplificare voce)

- Când amplificarea vocii este selectată în setările modului de ascultare

„Sound Leakage Reduction” (Reducerea dispersiei sunetului)

- Când reducerea scurgerilor de sunet este selectată în setările modului de ascultare

(*) Este posibil să nu fie acceptat în unele țări și regiuni.

Notă

- Schimbarea limbii de ghidare vocală durează până la 10 minute.
- Limba de ghidare vocală nu se va schimba chiar dacă inițializați căștile.
- Dacă nu se aude ghidarea vocală, puneți căștile în carcasa de încărcare. Închideți capacul carcasei de încărcare pentru a opri căștile. Apoi, scoateți căștile din carcasa de încărcare pentru a le porni din nou.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002092256

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Articole incluse

După ce ați desfăcut ambalajul, verificați dacă toate elementele de pe listă sunt incluse. Dacă lipsesc elemente, adresați-vă persoanei de contact de la asistența Sony sau celui mai apropiat dealer Sony. Numerele din paranteze indică numărul de elemente.

Set de căști stereo wireless (1)

Pernițe de aer pentru fixare pentru LinkBuds Clip (2)



Husa pentru încărcare (1)



Documente (1 set)

Notă

- Există riscul înghițirii unor părți mici. După utilizare, păstrați la îndemâna copiilor.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002092260

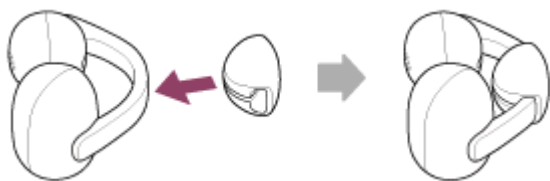
Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Atașați pernițe pentru fixare

Dacă setul cu cască nu rămâne bine fixat pe ureche, atașați clema furnizată pernițe pentru fixare la clema flexibilă a căștii.

1 Atașați pernițe pentru fixare la clema flexibilă a căștii.

Atașați pernițe pentru fixare în poziția preferată pe clema flexibilă.

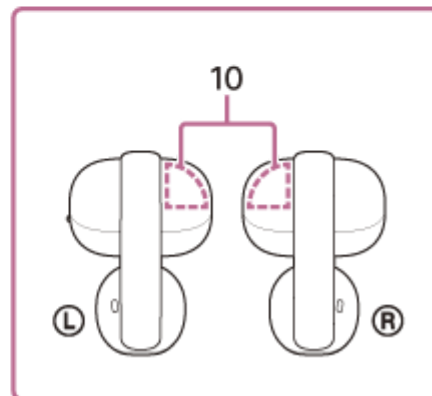
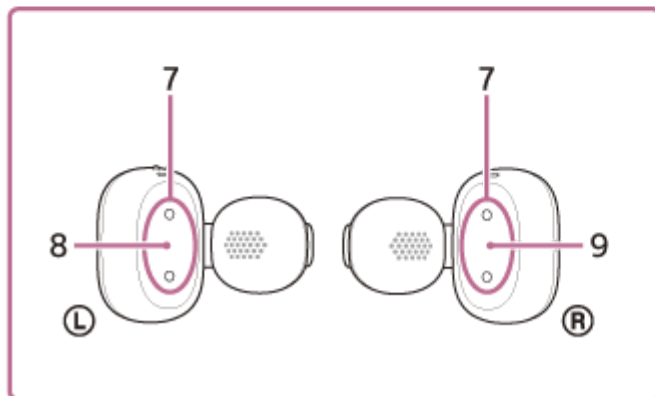
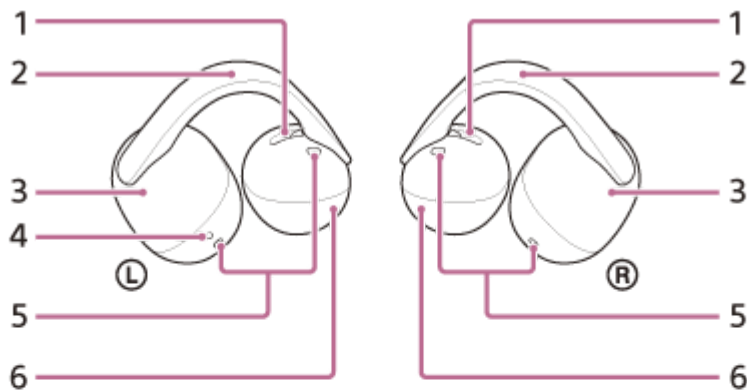


Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002271094

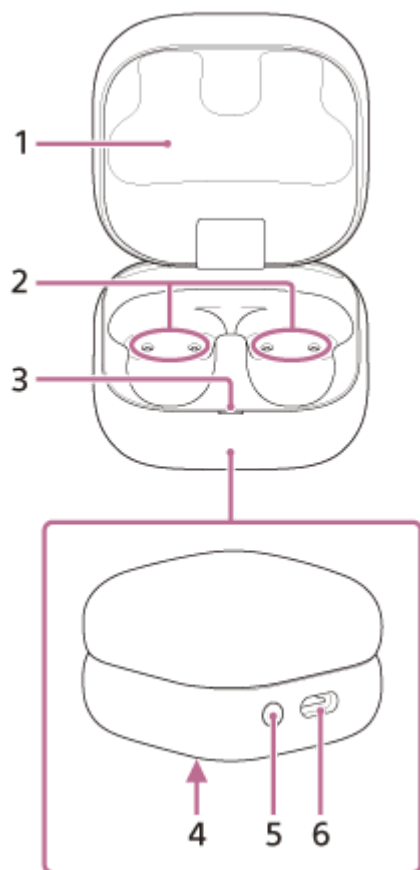
Localizarea și funcția componentelor

Set de căști



1. Orificii de aerisire (stânga, dreapta)
2. Clemă flexibilă (stânga, dreapta)
3. Corp pentru cătușe (mare) (stânga, dreapta)
4. Punct tactil
Există un punct tactil pe partea stângă a căștii.
5. Microfoane (stânga, dreapta)
6. Corp pentru cătușe (mic) (stânga, dreapta)
7. Porturi de încărcare (stânga, dreapta)
8. Marcaj ① (stânga)
9. Marcaj ② (dreapta)
10. Antene încorporate (stânga, dreapta)
O antenă Bluetooth este încorporată atât în unitatea stângă, cât și în cea dreaptă a setului cu cască.

Husă pentru încărcare



1. Capacul carcasei de încărcare

2. Porturi de încărcare (stânga, dreapta)

3. Indicator (verde/portocaliu/albastru)

Indică încărcarea rămasă a bateriei unităților căștilor și a carcasei de încărcare, starea de încărcare sau starea modului de împerechere.

4. Număr de serie

Situat pe partea inferioară a husei pentru încărcare.

5. Buton de asociere/reinițializare/inițializare

Utilizat pentru accesarea modului de asociere, reinițializare sau inițializare a setului de căști.

6. Port USB Type-C®

Încărcați atât căștile, cât și carcasa de încărcare utilizând una dintre următoarele metode cu un cablu USB de tip C disponibil în comerț.

- Conectați carcasa de încărcare la un computer
- Conectați carcasa de încărcare la o priză AC utilizând un adaptor USB AC disponibil în comerț

Subiect asociat

- [Despre indicator](#)
- [Verificarea nivelului rămas al bateriei](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Despre indicator

Puteți verifica diferite stări ale setului de căști/husei pentru încărcare cu ajutorul indicatorului de pe husa pentru încărcare.

- : Se aprinde în verde
- : Se aprinde în portocaliu
- : Se aprinde în albastru
- : Dezactivează

Indicația privind nivelul rămas al bateriei

Atunci când ambele unități de căști sunt depozitate în carcasa de încărcare, indicatorul afișează nivelul bateriei unității de căști care are cea mai mică încărcare rămasă a bateriei dintre unitățile din stânga și din dreapta.

Atunci când unitatea setului cu cască stânga sau dreapta este stocată în carcasa de încărcare, indicatorul afișează încărcarea rămasă a bateriei unității setului cu cască stocată în carcasa de încărcare.

Când ambele unități de căști sunt scoase din carcasa de încărcare, indicatorul afișează încărcarea rămasă a bateriei din carcasa de încărcare.

Încărcarea rămasă a bateriei este afișată în timpul următoarelor acțiuni. Încărcarea rămasă a bateriei poate fi verificată prin intermediul informațiilor afișate.

- Când capacul carcasei de încărcare este deschis
- Când capacul carcasei de încărcare este închis
- Când încărcarea este completă și cablul USB de tip C este deconectat
- Când scoateți căștile din carcasa de încărcare
- Când așezați căștile în carcasa de încărcare

Indicatorul se aprinde în verde timp de aproximativ 6 secunde.



- Când setul cu cască este depozitat în carcasa de încărcare și încărcarea rămasă a bateriei setului cu cască este de 95% sau mai mare
- Atunci când setul cu cască nu este depozitat în carcasa de încărcare și încărcarea rămasă a bateriei din carcasa de încărcare este de 31% sau mai mare

Indicatorul se aprinde în portocaliu timp de aproximativ 6 secunde.



- Când setul cu cască este depozitat în carcasa de încărcare și încărcarea rămasă a bateriei setului cu cască este între 94% și 1%

Indicatorul clipește intermitent lent de 3 ori în portocaliu.



- Atunci când setul cu cască nu este depozitat în carcasa de încărcare și încărcarea rămasă a bateriei din carcasa de încărcare este între 30% și 1%

Indicatorul se stinge.

- Atunci când setul cu cască este depozitat în carcasa de încărcare și încărcarea rămasă a bateriei setului cu cască este mai mică de 1%
- Atunci când setul cu cască nu este depozitat în carcasa de încărcare și încărcarea rămasă a bateriei din carcasa de încărcare este mai mică de 1%

Stare încărcare

Indicatorul se aprinde în portocaliu.



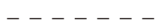
- Când încărcați căștile
- La încărcarea carcasei de încărcare

Indicatorul se aprinde în portocaliu timp de aproximativ 1 minut, apoi se stinge.



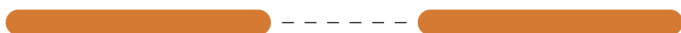
- Când bateria este complet încărcată la pornirea încărcării pentru unitățile setului de căști/husa pentru încărcare

Indicatorul se stinge.



- Când bateria se încarcă complet și încărcarea este finalizată

Indicatorul se aprinde în portocaliu în timpul încărcării. Indicatorul se stinge pentru aproximativ 0,5 secunde, apoi se aprinde din nou în portocaliu.



- În timpul încărcării, când capacul carcasei de încărcare este deschis sau închis
- Când căștile sunt setate sau scoase din carcasa de încărcare

Indicatorul clipește în mod repetat de două ori în portocaliu la un interval de aproximativ 1 secundă.



- Când temperatura de încărcare este anormală

Indicatorul clipește lent în mod repetat în portocaliu la un interval de aproximativ 0,5 secunde.



- Când apare o eroare la încărcare și încărcarea nu poate fi efectuată

Indicatorul clipește în mod repetat de 3 ori în portocaliu la un interval de aproximativ 1,3 secunde.



- Atunci când căștile stânga și dreapta sunt împerecheate incorect

Starea conexiunii Bluetooth

Indicatorul clipește în mod repetat de două ori în albastru.



- În modul de împerechere

Indicatorul clipește de 10 ori în albastru.



- Când procesul de conectare este finalizat:
Indică când una sau ambele unități de căști sunt stocate în carcasa de încărcare.

Altele

Indicatorul clipește în mod repetat în portocaliu timp de până la aproximativ 5 secunde, la un interval de aproximativ 0,7 secunde.



- Când căștile sunt gata să înceapă procesul de resetare
- Când căștile sunt gata să înceapă procesul de inițializare

Pentru detalii, consultați „[Reinițializarea setului de căști](#)” sau „[Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)”.

Indicatorul clipește de 4 ori în verde la un interval de aproximativ 0,3 secunde.



- Când procesul de inițializare este finalizat

Pentru detalii, consultați „[Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)”.

Subiect asociat

- [Încărcare](#)
- [Verificarea nivelului rămas al bateriei](#)
- [Cum se păstrează software-ul la zi \(pentru o utilizare confortabilă a setului de căști\)](#)
- [Reinițializarea setului de căști](#)
- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

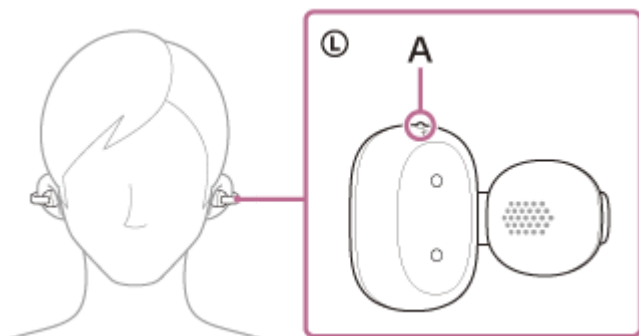
Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002090644

Purtarea setului de căști

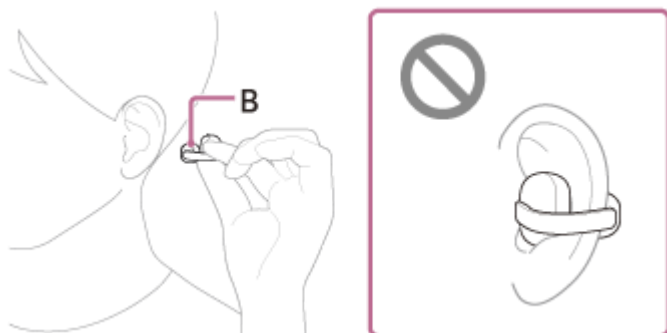
1 Verificați marcajul L și marcajul R de pe căști.

Cel cu marcajul L este pentru urechea stângă, iar cel cu marcajul R este pentru urechea dreaptă. Există un punct tactil (A) pe unitatea setului cu cască din stânga.



2 Strângeți căștile cu degetele.

Țineți căștile astfel încât corpul căștii (mic) (B) să fie orientat spre partea canalului auditiv.

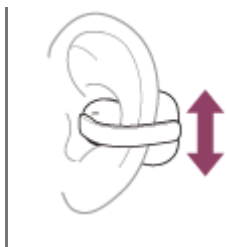


3 Prindeți căștile de partea exterioară a urechii pentru a vi le pune.

Trageți ușor de lobul urechii și fixați căștile pe marginea subțire a urechii, la fel ca atunci când vă puneți o manșetă de ureche.



4 Reglați căștile la poziția preferată.



Dacă setul cu cască nu rămâne bine fixat pe ureche, atașați clema furnizată pernițe pentru fixare la clema flexibilă a căștii.

Efectele poziției căștilor asupra calității sunetului, volumului, calității sunetului apelurilor

Poziția căștii afectează calitatea sunetului, volumul și calitatea apelurilor. Dacă setul cu cască nu este poziționat corect, este posibil să simțiți că calitatea sunetului nu este optimă sau să existe o diferență de volum între ambele unități de set cu cască.

Dacă se aplică oricare dintre aceste situații, consultați pasul 4 și reglați căștile într-o poziție în care calitatea sunetului este optimă și volumul este echilibrat între ambele unități de căști.

Atașarea și detașarea setului furnizat pernițe pentru fixare poate ajuta la îmbunătățirea potrivirii căștii.

Despre clipul video privind manualul de utilizare

Urmăriți videoclipul pentru a afla cum să vă puneți căștile pe urechi. Nu este disponibilă nicio explicație audio.

Modele pentru țări și regiuni, cu excepția Chinei continentale și a Japoniei:

https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0100/h_zz/

Modele pentru China continentală:

<https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0100/zh-cn/>

Modele pentru Japonia:

<https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0100/ja/>

Sugestie

- Puteți reda muzică și puteți efectua și primi apeluri chiar și atunci când purtați o singură unitate de căști în ureche.

Subiect asociat

- [Utilizarea aplicației “Sound Connect” aplicație](#)
- [Atașați pernițe pentru fixare](#)
- [Utilizarea unei singure unități a setului de căști](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

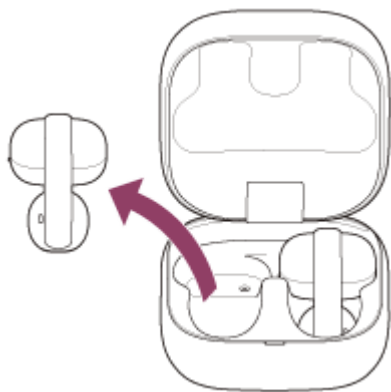
TP1002090579

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Utilizarea unei singure unități a setului de căști

Puteți îndepărta o unitate a setului de căști din husa pentru încărcare și o puteți utiliza independent. În acest caz, doar unitatea setului de căști care a fost îndepărtată din husa pentru încărcare se va porni.



Când scoateți cealaltă unitate a setului de căști din husa pentru încărcare

Conexiunea este stabilită automat între unitățile stânga și dreapta ale setului de căști și veți auzi muzica sau alt audio din ambele unități ale setului de căști.

Atribuirea funcțiilor pentru unitățile stânga și dreapta ale setului de căști

În funcție de unitatea setului de căști pe care o purtați, este posibil ca anumite funcții să nu fie disponibile în setările din fabrică. În acest caz, puteți modifica atribuirea funcțiilor la unitățile din stânga și din dreapta ale căștii utilizând "Sound Connect" aplicație.

Sugestie

- În setările din fabrică, funcția de redare a muzicii este atribuită unității setului de căști cu cască din partea dreaptă. Dacă utilizați numai unitatea de căști din partea dreaptă, puteți reda muzică atingând-o. Dacă utilizați numai unitatea de căști din partea stângă, utilizați dispozitivul conectat pentru a reda muzică.
- Când ascultați cu o singură unitate de căști, veți auzi un sunet monaural cu canalele stânga și dreapta amestecate.
- De asemenea, puteți purta o convorbire telefonică în regim „mâini libere” chiar și atunci când folosiți o singură unitate a setului de căști. Atunci când primiți un apel, puteți răspunde cu unitatea setului de căști pe care o folosiți. Dacă îndepărtați cealaltă unitate a setului de căști din husa pentru încărcare atunci când vorbiți cu o singură unitate a setului de căști, puteți vorbi cu ambele unități ale setului de căști.
- Digital assistant poate fi atribuit atât pe unitatea stângă ori pe cea dreaptă a setului de căști. Când Digital assistant este atribuit setului de căști și folosiți o singură unitate a setului de căști, utilizați unitatea setului de căști pe care este atribuit Digital assistant.
- Tencent Xiaowei/QQ Music poate fi atribuit atât pe unitatea stângă ori pe cea dreaptă a setului de căști. Atunci când utilizați o singură unitate de căști, utilizați unitatea de căști cu Tencent Xiaowei/QQ Music atribuită.

Notă

- Atunci când utilizați o singură unitate a setului de căști, asigurați-vă că așezați cealaltă unitate a setului de căști în husa pentru încărcare.
- Când utilizați o singură unitate a setului de căști, nivelul rămas al bateriei setului de căști ar putea fi diferit între unitățile din stânga și dreapta.

Subiect asociat

- [Utilizarea aplicației “Sound Connect” aplicație](#)
- [Controlul dispozitivului audio \(conexiune Bluetooth\)](#)
- [Funcțiile pentru un apel telefonic](#)

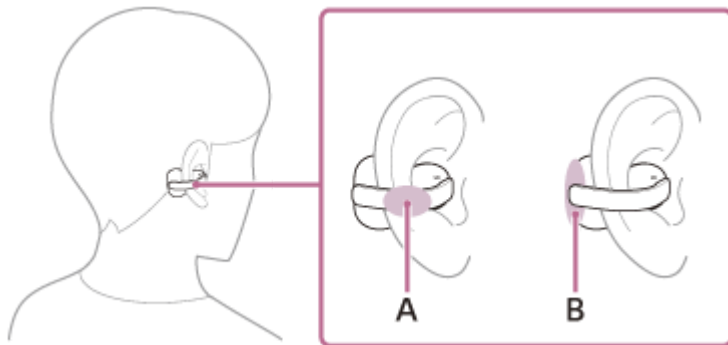
Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002090623

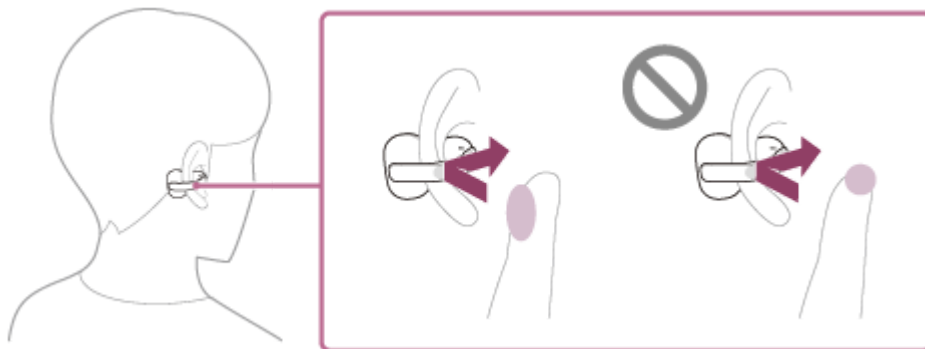
5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

Despre comenzile de atingere

Atingeți clipsul flexibil (A) sau corpul căștii (mare) (B) pentru a controla funcții precum redarea muzicii, apelurile telefonice sau schimbarea setării modului de ascultare.



Pentru a atinge căștile, utilizați degetul arătător.



Acțiuni principale

	Stânga	Dreapta
Atingeți de două ori	Pentru a comuta între modurile de ascultare	Pentru a reda sau opri muzica
Atingeți de 3 ori	Pentru a primi sau termina un apel Pentru a utiliza Quick Access (setările de pe "Sound Connect" sunt necesare)	Pentru a primi sau termina un apel Pentru a sări la începutul următoarei piese
Atingeți de 5 ori sau mai mult	Pentru reducerea volumului	Pentru a crește volumul

Sugestie

- Dacă căștile nu răspund la tastare, verificați următoarele.
 - Asigurați-vă că atingeți ferm
Este posibil ca atingerile ușoare să nu fie recunoscute.
 - Verificați dacă intervalele de atingere sunt prea lungi sau prea scurte
Atunci când atingeți căștile de mai multe ori, atingeți-le rapid, cu un interval de aproximativ 0,2 secunde între atingeri.

- Verificați dacă intensitatea, locația și direcția atingerii sunt coerente
 - Asigurați-vă că nu atingeți căștile sau urechea înainte sau după efectuarea acțiunii de atingere
 - Dacă căștile nu răspund, așteptați mai mult de o secundă înainte de a încerca să apăsați din nou
- Puteți modifica atribuirea funcțiilor la unitățile de căști stânga și dreapta utilizând “Sound Connect” aplicație.
 - Atunci când efectuați setările inițiale pentru Google Gemini pe smartphone, atribuirea funcțiilor pentru acțiunile de atingere se poate schimba automat.
Verificați atribuirea funcțiilor la căști cu “Sound Connect” aplicație.
 - Atunci când efectuați setările inițiale pentru Tencent Xiaowei pe smartphone, atribuirea funcțiilor căștii se poate modifica automat.
Verificați atribuirea funcțiilor la căști cu “Sound Connect” aplicație.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002271095

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

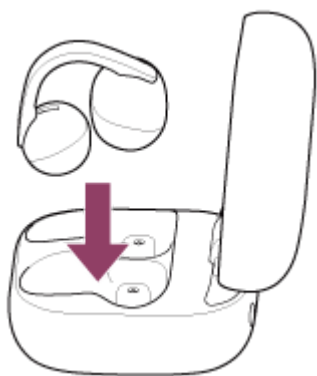
Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Încărcare

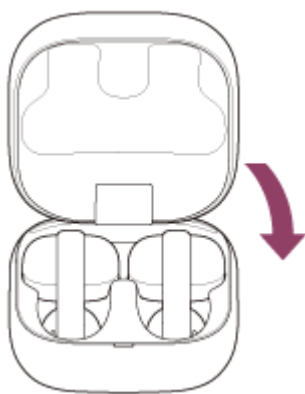
Setul de căști și husa pentru încărcare conțin baterii încorporate litiu-ion reîncărcabile. Utilizați un cablu USB Type-C disponibil la vânzare pentru a încărca setul de căști înainte de utilizare.

1 Așezați unitățile setului de căști în husa pentru încărcare.

Puneți căștile din partea stângă înapoi în orificiul din stânga al carcasei de încărcare. Puneți căștile din partea dreaptă înapoi în orificiul din dreapta al carcasei de încărcare. Există un punct tactil pe partea stângă a căștii. Când puneți căștile înapoi în carcasa de încărcare, introduceți mai întâi corpul căștii (mic). Fiecare unitate a setului de căști va fi așezată în poziția corectă în husa pentru încărcare cu ajutorul magnetului încorporat.



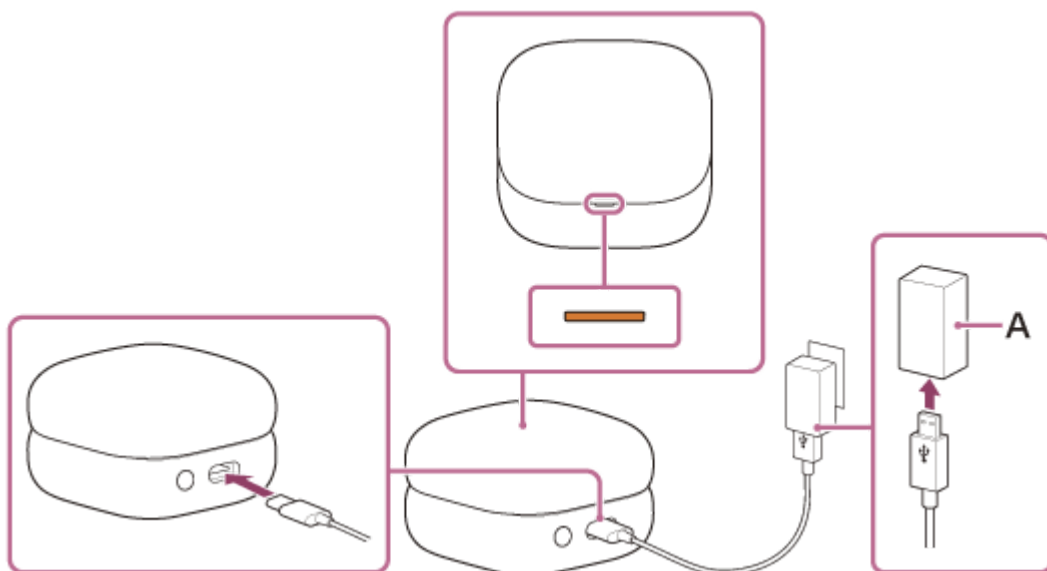
Atunci când bateria reîncărcabilă a carcasei de încărcare are încă energie, indicatorul de pe carcasa de încărcare se aprinde în portocaliu sau verde timp de aproximativ 6 secunde. Încărcarea setului de căști începe. Închideți capacul husei pentru încărcare.



Dacă căștile nu sunt conectate corect la carcasa de încărcare, este posibil ca acestea să nu se încarce. Asigurați-vă că setul de căști este așezat cum trebuie în husa pentru încărcare.

2 Conectați husa pentru încărcare la o priză de c.a.

Utilizați un cablu USB Type-C disponibil la vânzare și un adaptor de c.a. pe USB (A) disponibil la vânzare.



Încărcarea pornește pe setul de căști și pe husa pentru încărcare. Indicatorul de pe carcasa de încărcare se aprinde în portocaliu.

După finalizarea încărcării, indicatorul de pe husa pentru încărcare se oprește.

Deconectați cablul USB Type-C.

Despre timpul de încărcare

Timpul necesar pentru încărcarea completă a setului de căști și a husei pentru încărcare este de aproximativ 3 ore (*).

(*) Timpul necesar pentru încărcarea bateriei goale la capacitatea maximă. Timpul de încărcare variază în funcție de condițiile de utilizare.

Încărcarea setului de căști când sunteți în aer liber

O baterie reîncărcabilă este incorporată în husa pentru încărcare. Dacă încărcați husa pentru încărcare înainte, o puteți folosi pentru a încărca setul de căști atunci când nu este disponibilă o sursă de alimentare cu energie.

Timpul necesar pentru încărcarea completă a unității stânga și dreapta ale setului de căști este de aproximativ 1,5 ore.

Cerințe de sistem pentru încărcarea bateriei prin USB

● Adaptor de c.a. pe USB

Un adaptor de c.a. pe USB, disponibil la vânzare, capabil să genereze un curent de ieșire de 0,5 A (500 mA) sau mai mult

● Cablu USB

Cablu USB Type-C disponibil la vânzare (conform cu standardele USB)

● Computer

Computerul trebuie să fie echipat standard cu un port USB.

- Nu garantăm că procedurile de operare vor funcționa pe toate computerele.
- Procedurile de operare pe un computer de fabricație proprie nu sunt garantate.

Sugestie

- De asemenea, setul de căști poate fi încărcat prin conectarea husei pentru încărcare la un computer pornit, utilizând un cablu USB Type-C, disponibil la vânzare.

Notă

- Dacă este furnizat un cablu USB Type-C, asigurați-vă că îl utilizați.
- Când încărcarea este completă, scoateți cablul USB de tip C.
- Este posibil ca încărcarea să nu funcționeze, în funcție de tipul de adaptor de c.a. pe USB.

- Setul de căști nu poate fi încărcat când computerul este în modul de așteptare (repaus) sau în modul de hibernare. În acest caz, începeți din nou încărcarea după modificarea setărilor computerului.
- Când căștile stânga și dreapta sunt scoase din carcasa de încărcare, verificați starea indicatorului de pe carcasa de încărcare. Dacă indicatorul de pe carcasa de încărcare clipește lent în portocaliu de 3 ori, încărcarea rămasă a bateriei din carcasa de încărcare este scăzută. Încărcați husa pentru încărcare.
- Dacă indicatorul de pe husa pentru încărcare nu se aprinde chiar și când unitățile stânga și dreapta ale setului de căști sunt scoase din husa pentru încărcare, bateria husei de încărcare este descărcată. Încărcați husa pentru încărcare.
- Dacă nu folosiți setul de căști pentru o perioadă lungă de timp, timpul de utilizare a bateriei reîncărcabile poate scădea. Cu toate acestea, durata de viață a bateriei se va îmbunătăți după câteva cicluri de încărcare și descărcare. Dacă depozitați setul de căști pentru o perioadă lungă de timp, încărcați bateria o dată la 6 luni, pentru a evita descărcarea excesivă.
- Dacă nu utilizați setul de căști pentru o perioadă lungă de timp, ar putea dura mai mult să încărcați bateria.
- În timpul încărcării, asigurați-vă că țineți capacul husei pentru încărcare închis pentru a preveni consumarea bateriei husei pentru încărcare.
- Dacă există o problemă cu bateria reîncărcabilă a căștii sau cu carcasa de încărcare în timpul încărcării, indicatorul de pe carcasa de încărcare clipește în portocaliu.
Se recomandă încărcarea într-un loc cu o temperatură ambientală între 5 °C - 35 °C. Este posibil ca încărcarea eficientă să nu fie posibilă în afara acestui interval.
Dacă problema persistă, adresați-vă persoanei de contact de la asistența Sony sau celui mai apropiat dealer Sony.
- Dacă setul cu cască nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, este posibil ca indicatorul de pe carcasa de încărcare să nu se aprindă imediat în portocaliu la încărcare. Așteptați un moment până când indicatorul se aprinde în portocaliu.
- Dacă timpul de utilizare al bateriei reîncărcabile încorporate scade semnificativ, ar trebui să înlocuiți bateria. Adresați-vă persoanei de contact de la asistența Sony sau celui mai apropiat dealer Sony.
- Evitați expunerea la modificări extreme de temperatură, lumina directă a soarelui, umiditate, nisip, praf și șocuri electrice. Nu lăsați niciodată setul de căști într-o mașină parcată.
- La conectarea setului de căști la un computer, asigurați-vă că îl conectați direct la computer cu un cablu USB Type-C. Încărcarea nu se va finaliza adecvat când setul de căști este conectat la un hub USB.
- Dacă scuturați cu putere carcasa de încărcare, veți auzi un sunet de zăngănit. Acest sunet este cauzat de mișcarea căștilor în interiorul carcasei de încărcare și nu este o defecțiune.
- Setul de căști și husa pentru încărcare se pot încălzi în timpul încărcării sau la o scurtă perioadă după încărcare. Cu toate acestea, nu reprezintă o funcționare defectuoasă.

Subiect asociat

- [Despre indicator](#)
- [Verificarea nivelului rămas al bateriei](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002092232

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Timp de funcționare disponibil

Tempii de funcționare disponibili pentru căștile complet încărcate sunt după cum urmează.

Conexiune Bluetooth

Timp de redare a muzicii (AAC): Maxim 9 ore

Timp de redare a muzicii (SBC): Maxim 8 ore

- Este posibilă redarea muzicii timp de aproximativ 60 de minute după 3 minute de încărcare.
- Dacă efectuați următoarele setări pe “Sound Connect” aplicația, timpul de funcționare disponibil al bateriei devine mai scurt decât cele descrise mai sus.
 - Egalizator
 - DSEE™
 - Service Link
 - Control adaptiv volum

Dacă activați setările de mai sus în același timp, timpul de operare disponibil al bateriei devine chiar și mai scurt.

Durată comunicare

Timp de comunicare: Maxim 4 ore

Durată în modul de așteptare

Timp de așteptare: Maxim 15 ore

Sugestie

- Prin utilizarea aplicației “Sound Connect” puteți verifica ce codec este utilizat pentru o conexiune.

Notă

- Orele de utilizare ar putea fi diferite de valorile descrise mai sus, în funcție de setările pentru funcțiile setului de căști și condițiile de utilizare.
- În timpul încărcării, asigurați-vă că țineți capacul husei pentru încărcare închis pentru a preveni consumarea bateriei husei pentru încărcare.

Subiect asociat

- [Utilizarea aplicației “Sound Connect” aplicație](#)
- [Codec-uri acceptate](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002092287

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Verificarea nivelului rămas al bateriei

Puteți verifica încărcarea rămasă a bateriilor reîncărcabile din setul cu cască și din carcasa de încărcare.

Verificarea încărcării rămase a bateriei căștii

Verificați utilizarea notificării de ghidare vocală

Când bateria reîncărcabilă se descarcă, ghidajul vocal va fi redat în următoarele cazuri.

- Când scoateți căștile din carcasa de încărcare
- Când utilizați căștile

Atunci când bateria se descarcă complet, se declanșează o alarmă. Indicația vocală este redată, apoi căștile se închid automat.

Verificați pe smartphone-ul dvs.

- Când utilizați un iPhone (iOS 13 sau o versiune ulterioară)
Atunci când căștile sunt conectate la un iPhone prin intermediul unui HFP (Hands-free Profile) Bluetooth, puteți verifica încărcarea rămasă a bateriei căștii pe un iPhone. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu iPhone.
În anumite cazuri, nivelul rămas al bateriei afișat poate fi diferit de nivelul efectiv rămas. Aceasta este o estimare aproximativă.
- Când utilizați un smartphone Android™ (OS 8.1 sau ulterior)
Atunci când setul cu cască este conectat la un smartphone Android prin intermediul unei HFP conexiune Bluetooth, puteți verifica încărcarea rămasă a bateriei căștii pe smartphone. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu smartphone-ul Android.
În anumite cazuri, nivelul rămas al bateriei afișat poate fi diferit de nivelul efectiv rămas. Aceasta este o estimare aproximativă.

Verificarea încărcării rămase a bateriei din carcasa de încărcare

Atunci când ambele căști sunt scoase din carcasa de încărcare sau când capacul carcasei de încărcare este deschis sau închis fără căști stocate, puteți verifica încărcarea rămasă a bateriei carcasei de încărcare.

- Indicatorul de pe carcasa de încărcare clipește lent de 3 ori în portocaliu.
Sarcina rămasă a bateriei din carcasa de încărcare este de aproximativ 30% până la 1%. Căștile nu pot fi încărcate suficient cu carcasa de încărcare în acest caz.
- Indicatorul de pe carcasa de încărcare nu se aprinde.
Încărcătura rămasă a bateriei din carcasa de încărcare este mai mică de 1%. Setul de căști nu poate fi încărcat cu husa pentru încărcare în acest caz.

Sugestie

- Nivelul rămas al bateriei setului de căști poate fi diferit în părțile stângă și dreapta în funcție de cum le folosiți.
Încărcătura rămasă a bateriei afișată pe smartphone este după cum urmează.
 - Atunci când utilizați ambele unități de căști, se afișează încărcarea rămasă a bateriei unității cu încărcare mai mică a bateriei.
 - Atunci când utilizați o singură unitate de set cu cască, este afișată încărcarea rămasă a bateriei unității în uz.
- De asemenea, puteți verifica încărcarea rămasă a bateriei unității căștilor și a carcasei de încărcare cu "Sound Connect" aplicație. Atât smartphone-urile Android, cât și iPhone acceptă această aplicație.

Notă

- Dacă căștile și smartphone-ul nu sunt conectate cu HFP, încărcarea rămasă a bateriei nu va fi afișată corect.
- Dacă conectați căștile la un smartphone iPhone sau Android cu Media audio (A2DP) numai într-o conexiune multipunct, încărcarea rămasă a bateriei nu va fi afișată corect.
- Este posibil ca nivelul rămas al bateriei să nu fie afișat corespunzător imediat după o actualizare software sau dacă setul de căști nu a fost utilizat pentru o perioadă lungă de timp. În acest caz, încărcați și descărcați bateria, în mod repetat, de mai multe ori, pentru a afișa nivelul rămas al bateriei corespunzător.

Subiect asociat

- [Utilizarea aplicației “Sound Connect” aplicație](#)
- [Despre indicator](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002092388

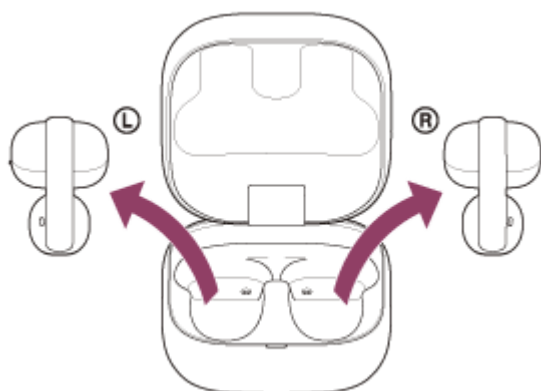
5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Pornirea setului de căști

Când setul de căști este depozitat în husa pentru încărcare

- 1 Scoateți unitățile setului de căști din husa pentru încărcare.



Setul de căști pornește automat. Conexiunea dintre unitățile din stânga și din dreapta este stabilă.
Dacă îndepărtați o singură unitate a setului de căști din husa pentru încărcare, doar acea unitate va porni.

Când setul de căști nu este depozitat în husa pentru încărcare

După 15 minute de deconectare, căștile se opresc automat. În acest caz, căștile se vor aprinde și atunci când sunt așezate în carcasa de încărcare și apoi scoase din carcasa de încărcare.

Când setul de căști este pornit

Când porniți căștile pentru prima dată după achiziționare sau imediat după inițializarea căștilor, căștile intră în modul de împerechere Bluetooth.

Subiect asociat

- [Utilizarea aplicației “Sound Connect” aplicație](#)
- [Utilizarea unei singure unități a setului de căști](#)
- [Oprirea setului de căști](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

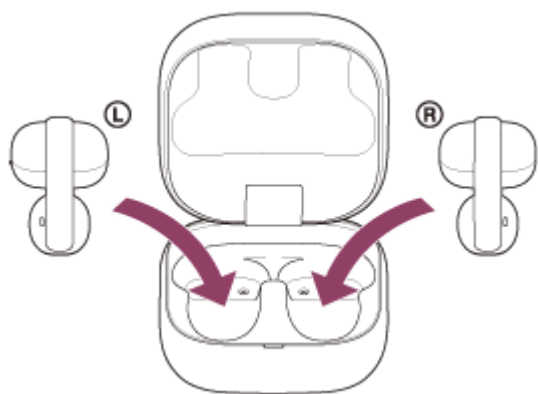
TP1002092314

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

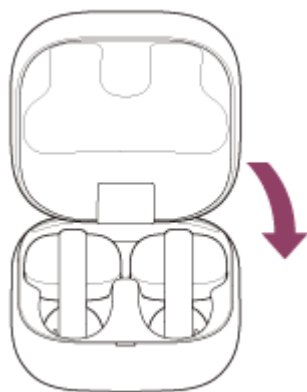
Oprirea setului de căști

1 Așezați unitățile setului de căști în husa pentru încărcare.

Puneți căștile din partea stângă înapoi în orificiul din stânga al carcasei de încărcare. Puneți căștile din partea dreaptă înapoi în orificiul din dreapta al carcasei de încărcare. Există un punct tactil pe partea stângă a căștii. Când puneți căștile înapoi în carcasa de încărcare, introduceți mai întâi corpul căștii (mic). Fiecare unitate a setului de căști va fi așezată în poziția corectă în husa pentru încărcare cu ajutorul magnetului încorporat.



Atunci când bateria reîncărcabilă a carcasei de încărcare are încă energie, indicatorul de pe carcasa de încărcare se aprinde în portocaliu sau verde timp de aproximativ 6 secunde. Încărcarea setului de căști începe. Închideți capacul husei pentru încărcare.



Setul de căști se oprește.

Când setul de căști este îndepărtat

După 15 minute de deconectare Bluetooth, căștile se opresc automat.

Pentru a opri alimentarea înainte ca setul de căști să se oprească automat, așezați unitățile setului de căști în husa pentru încărcare și închideți capacul husei pentru încărcare.

Asigurați-vă că închideți capacul husei pentru încărcare pentru a preveni consumarea bateriei husei pentru încărcare.

Sugestie

- De asemenea, puteți dezactiva căștile cu ajutorul "Sound Connect" aplicație.

Notă

- Încărcarea setului de căști nu va începe când nivelul rămas al bateriei husei pentru încărcare nu este suficient. Încărcați husa pentru încărcare.

Subiect asociat

- [Utilizarea aplicației “Sound Connect” aplicație](#)
- [Încărcare](#)
- [Pornirea setului de căști](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002092495

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitive Bluetooth

Vă puteți bucura de muzică și de apeluri hands-free cu căștile fără fir, utilizând funcția Bluetooth a dispozitivului dvs.

Asociere

Pentru a utiliza funcția Bluetooth, trebuie să înregistrați în prealabil ambele dispozitive care se vor conecta între ele. Acest proces de înregistrare se numește "împerechere".
Asociați setul de căști cu dispozitivul manual.

Conectarea cu un dispozitiv asociat

După ce un dispozitiv este asociat, nu mai este necesară asocierea acestuia din nou. Conectați dispozitivele deja asociate cu setul de căști utilizând metodele necesare pentru fiecare dispozitiv.

Subiect asociat

- [Asocierea și conectarea cu un smartphone Android](#)
- [Asocierea și conectarea cu un iPhone](#)
- [Împerecherea și conectarea cu un computer \(Windows® 11\)](#)
- [Împerecherea și conectarea cu un computer \(Mac\)](#)
- [Împerecherea și conectarea cu un dispozitiv Bluetooth](#)
- [Conectarea la un smartphone Android împerecheat](#)
- [Conectarea la un iPhone împerecheat](#)
- [Conectarea la un computer asociat \(Windows 11\)](#)
- [Conectarea la un computer asociat \(Mac\)](#)
- [Conectarea la un dispozitiv Bluetooth împerecheat](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002092276

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Conectarea cu “Sound Connect” aplicație

Lansați aplicația “Sound Connect” Aplicația de pe smartphone-ul Android/iPhone pentru a conecta căștile la un smartphone sau iPhone.



Sony Sound Connect 

Sugestie

- Pentru a împerechea un al doilea dispozitiv sau unul ulterior, căștile pot fi introduse în modul de împerechere pe “Sound Connect” aplicație.

Notă

- Conexiunea dintre setul cu cască și unele smartphone-uri sau iPhone-uri poate deveni instabilă atunci când utilizați “Sound Connect” aplicației. În acest caz, urmați procedurile din „[Conectarea la un smartphone Android împerecheat](#)” sau „[Conectarea la un iPhone împerecheat](#)” pentru conectarea la setul de căști.

Subiect asociat

- [Utilizarea aplicației “Sound Connect” aplicație](#)
- [Asocierea și conectarea cu un smartphone Android](#)
- [Asocierea și conectarea cu un iPhone](#)
- [Împerecherea și conectarea cu un computer \(Windows® 11\)](#)
- [Împerecherea și conectarea cu un computer \(Mac\)](#)
- [Conectarea la un smartphone Android împerecheat](#)
- [Conectarea la un iPhone împerecheat](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002092292

Asocierea și conectarea cu un smartphone Android

Procedura de operare pentru înregistrarea dispozitivului la care doriți să vă conectați se numește "împerechere". Mai întâi asociați un dispozitiv pentru a-l utiliza pentru prima dată împreună cu setul de căști. Înainte de a începe procedura de operare, verificați următoarele.

- Smartphone-ul Android este plasat la mai puțin de 1 m de căști.
- Setul de căști este suficient încărcat.
- Instrucțiunile de operare pentru smartphone-ul Android sunt în mână.

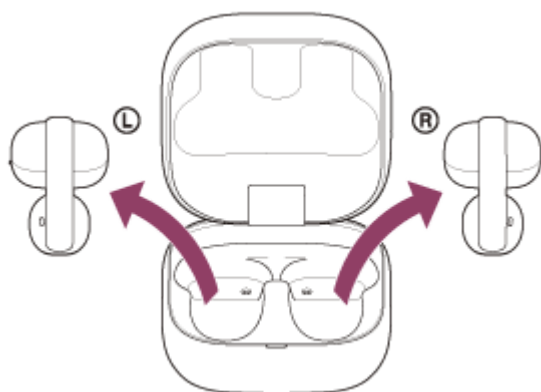
1 Verificați starea setului de căști.

Căștile intră automat în modul de împerechere în următoarele cazuri. Continuați la pasul 2.

- Când asociați căștile cu un dispozitiv pentru prima dată după achiziționarea căștilor
- După inițializarea căștii și ștergerea tuturor informațiilor de împerechere

Când doriți să împerecheați un dispozitiv suplimentar, dacă căștile au deja informații de împerechere pentru alte dispozitive, treceți la pasul 3.

2 Scoateți ambele unități ale setului de căști din husa pentru încărcare.



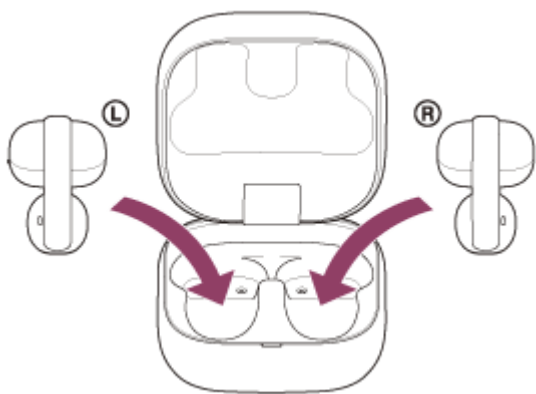
Setul de căști pornește automat.

Setul de căști intră automat în modul de asociere.

Veți auzi un sunet de notificare și indicația vocală spune „Pairing” (Asociere) de la căști în același timp.

Mergeți la pasul 4.

3 Așezați unitățile setului de căști în husa pentru încărcare. Cu capacul husei pentru încărcare deschis, apăsați continuu aproximativ 5 secunde sau mai mult butonul de asociere de pe partea din spate a husei pentru încărcare.



Sugestie

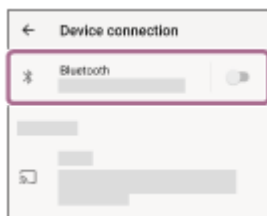
- Lăsați capacul husei pentru încărcare deschis. Setul de căști nu intră în modul de asociere cu capacul husei pentru încărcare închis.

Indicatorul de pe carcasa de încărcare clipește în mod repetat în albastru de două ori la rând și căștile intră în modul de împerechere.

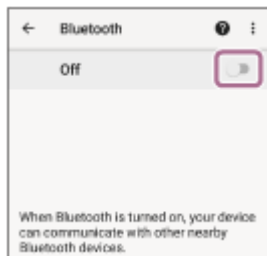
Puteți scoate setul de căști din husa pentru încărcare după ce acesta intră în modul de asociere.

4 Deblocați ecranul smartphone-ului Android dacă este blocat.

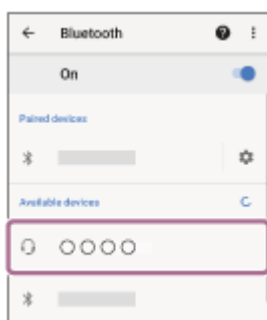
5 Pe ecranul smartphone-ului Android, selectați următoarele elemente.
[Settings] - [Device connection] - [Bluetooth]



6 Atingeți comutatorul pentru a activa funcția Bluetooth.



7 Atingeți [LinkBuds Clip].



Dacă vi se cere cheia de acces (*), introduceți „0000”.

Setul de căști și smartphone-ul sunt asociate și conectate.

Când setul cu cască este plasat în carcasa de încărcare, indicatorul de pe carcasa de încărcare clipește în albastru de 10 ori.

Când ambele căști sunt scoase din carcasa de încărcare, veți auzi un sunet de notificare care indică faptul că conexiunea este stabilită de ambele căști în același timp. Atunci când o singură unitate de căști este scoasă din carcasa de încărcare, veți auzi un sunet de notificare de la unitatea de căști care a fost scoasă.

Dacă nu sunt conectate, consultați secțiunea „[Conectarea la un smartphone Android împerecheat](#)”.

Dacă [LinkBuds Clip] nu apare pe ecranul smartphone-ului Android, încercați din nou de la pasul 5.

(*) O cheie de acces poate fi denumită "cod de acces", "cod PIN", "număr PIN" sau "parolă".

Despre clipul video privind manualul de utilizare

Urmăriți clipul video pentru a descoperi cum se efectuează asocierea pentru prima oară. Nu este disponibilă nicio explicație audio.

Modele pentru țări și regiuni, cu excepția Chinei continentale și a Japoniei:

https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0096/h_zz/

Modele pentru China continentală:

<https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0096/zh-cn/>

Modele pentru Japonia:

<https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0096/ja/>

Sugestie

- Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu smartphone-ul Android.

- Pentru a șterge toate informațiile de împerechere Bluetooth, consultați "[Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)".

Notă

- Dacă nu se realizează asocierea în decurs de 5 minute, modul de asociere este anulat. În acest caz, începeți din nou procedura de operare de la pasul 2 sau pasul 3.
- Odată ce dispozitivele Bluetooth sunt împerecheate, nu este necesar să le împerecheați din nou, cu excepția următoarelor cazuri:
 - Dacă informațiile de împerechere sunt șterse, cum ar fi după o reparație
 - Atunci când un al 9-lea dispozitiv este împerecheat
Setul de căști poate fi asociat cu până la 8 dispozitive. Dacă împerecheați un al 9-lea dispozitiv, informațiile de împerechere cu cea mai veche dată și oră de conectare vor fi suprascrise cu informațiile pentru noul dispozitiv.
 - Când informațiile de împerechere pentru setul cu cască au fost șterse de pe dispozitivul Bluetooth conectat
 - Când setul cu cască este inițializat
Toate informațiile de asociere vor fi șterse. În acest caz, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști din dispozitivul conectat, apoi asociați-le din nou.
- Setul de căști poate fi asociat cu mai multe dispozitive, dar poate reda muzică de la un singur dispozitiv asociat odată.

Subiect asociat

- [Purtarea setului de căști](#)
- [Utilizarea unei singure unități a setului de căști](#)
- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitive Bluetooth](#)
- [Conectarea la un smartphone Android împerecheat](#)
- [Ascultarea de muzică de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni Bluetooth](#)
- [Deconectarea conexiunii Bluetooth \(după utilizare\)](#)
- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

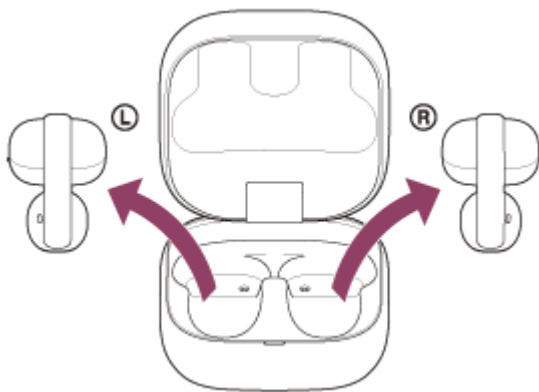
Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002092281

Conectarea la un smartphone Android împerecheat

1 Deblocați ecranul smartphone-ului Android dacă este blocat.

2 Scoateți unitățile setului de căști din husa pentru încărcare.



Setul de căști pornește automat.

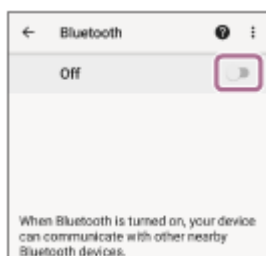
Când căștile s-au conectat automat la ultimul dispozitiv conectat, veți auzi un sunet de notificare care indică faptul că conexiunea este stabilită de unitățile căștilor.

Verificați starea conexiunii pe smartphone-ul Android. Dacă nu este realizată conexiunea, continuați la pasul 3.

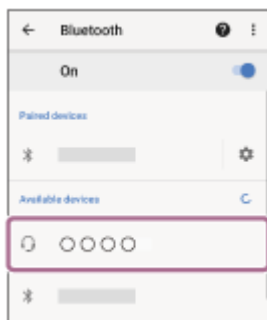
3 Pe ecranul smartphone-ului Android, selectați următoarele elemente.
[Settings] - [Device connection] - [Bluetooth]



4 Atingeți comutatorul pentru a activa funcția Bluetooth.



5 Atingeți [LinkBuds Clip].



Veți auzi un sunet de notificare care indică faptul că conexiunea este stabilită din căști.

Sugestie

- Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu smartphone-ul Android.

Notă

- La conectare, [LinkBuds Clip], [LE_LinkBuds Clip], sau ambele pot fi afișate pe dispozitivul de conectare. Dacă sunt afișate ambele, selectați [LinkBuds Clip].
- Dacă ultimul dispozitiv Bluetooth conectat este plasat în apropierea setului cu cască, acesta se poate conecta automat la dispozitiv prin simpla pornire a setului cu cască. Dacă acesta este cazul, dezactivați funcția Bluetooth de pe ultimul dispozitiv conectat sau opriți alimentarea.
- Dacă nu puteți conecta smartphone-ul Android la setul cu cască, ștergeți informațiile de împerechere a setului cu cască de pe smartphone-ul Android. Apoi, asociați-le din nou. Pentru procedurile de operare pe smartphone-ul Android, consultați instrucțiunile de operare furnizate cu smartphone-ul Android.

Subiect asociat

- [Purtarea setului de căști](#)
- [Utilizarea unei singure unități a setului de căști](#)
- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitive Bluetooth](#)
- [Asocierea și conectarea cu un smartphone Android](#)
- [Ascultarea de muzică de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni Bluetooth](#)
- [Deconectarea conexiunii Bluetooth \(după utilizare\)](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002092255

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Asocierea și conectarea cu un iPhone

Procedura de operare pentru înregistrarea dispozitivului la care doriți să vă conectați se numește "împerechere". Mai întâi asociați un dispozitiv pentru a-l utiliza pentru prima dată împreună cu setul de căști. Înainte de a începe procedura de operare, verificați următoarele.

- iPhone-ul este plasat la mai puțin de 1 m de căști.
- Setul de căști este suficient încărcat.
- Instrucțiunile de utilizare pentru iPhone sunt în mână.

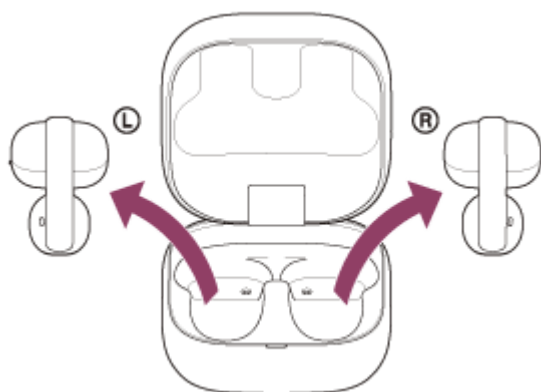
1 Verificați starea setului de căști.

Căștile intră automat în modul de împerechere în următoarele cazuri. Continuați la pasul 2.

- Când asociați căștile cu un dispozitiv pentru prima dată după achiziționarea căștilor
- După inițializarea căștii și ștergerea tuturor informațiilor de împerechere

Când doriți să împerecheați un dispozitiv suplimentar, dacă căștile au deja informații de împerechere pentru alte dispozitive, treceți la pasul 3.

2 Scoateți ambele unități ale setului de căști din husa pentru încărcare.



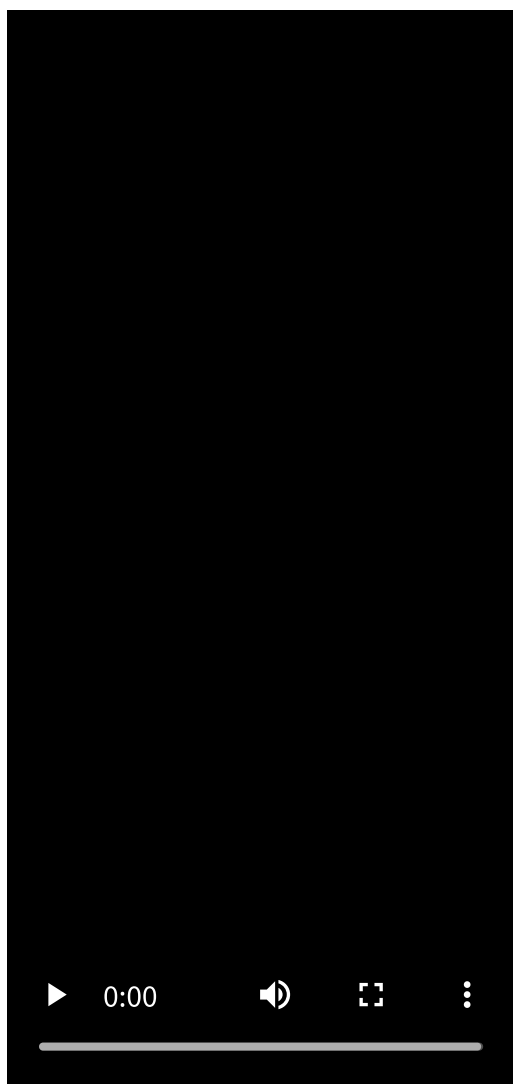
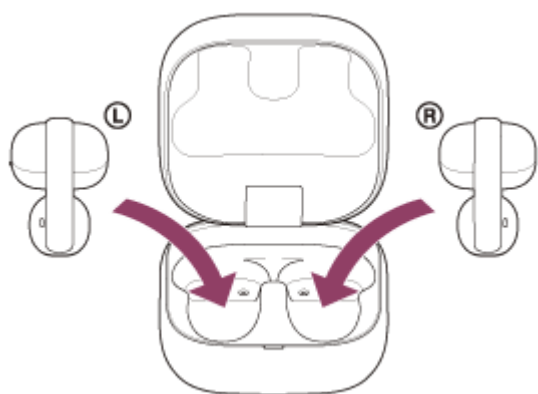
Setul de căști pornește automat.

Setul de căști intră automat în modul de asociere.

Veți auzi un sunet de notificare și indicația vocală spune „Pairing” (Asociere) de la căști în același timp.

Mergeți la pasul 4.

3 Așezați unitățile setului de căști în husa pentru încărcare. Cu capacul husei pentru încărcare deschis, apăsați continuu aproximativ 5 secunde sau mai mult butonul de asociere de pe partea din spate a husei pentru încărcare.



Sugestie

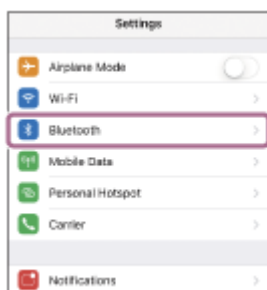
- Lăsați capacul husei pentru încărcare deschis. Setul de căști nu intră în modul de asociere cu capacul husei pentru încărcare închis.

Indicatorul de pe carcasa de încărcare clipește în mod repetat în albastru de două ori la rând și căștile intră în modul de împerechere.

Puteți scoate setul de căști din husa pentru încărcare după ce acesta intră în modul de asociere.

4 Deblocați ecranul iPhone dacă este blocat.

5 Pe ecranul iPhone-ului, mergeți la [Settings] și atingeți [Bluetooth].



6 Atingeți comutatorul pentru a activa funcția Bluetooth.



7 Atingeți [LinkBuds Clip].



Dacă vi se cere cheia de acces (*), introduceți „0000”.

Căștile și iPhone-ul sunt împerecheate și conectate între ele.

Când setul cu cască este plasat în carcasa de încărcare, indicatorul de pe carcasa de încărcare clipește în albastru de 10 ori.

Când ambele căști sunt scoase din carcasa de încărcare, veți auzi un sunet de notificare care indică faptul că conexiunea este stabilită de ambele căști în același timp. Atunci când o singură unitate de căști este scoasă din carcasa de încărcare, veți auzi un sunet de notificare de la unitatea de căști care a fost scoasă.

Dacă nu sunt conectate, consultați secțiunea „[Conectarea la un iPhone împerecheat](#)”.

Dacă [LinkBuds Clip] nu apare pe afișajul iPhone, încercați din nou de la pasul 5.

(*) O cheie de acces poate fi denumită "cod de acces", "cod PIN", "număr PIN" sau "parolă".

Despre clipul video privind manualul de utilizare

Urmăriți clipul video pentru a descoperi cum se efectuează asocierea pentru prima oară. Nu este disponibilă nicio explicație audio.

Modele pentru țări și regiuni, cu excepția Chinei continentale și a Japoniei:

https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0096/h_zz/

Modele pentru China continentală:

<https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0096/zh-cn/>

Modele pentru Japonia:

<https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0096/ja/>

Sugestie

- Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu iPhone-ul.

- Pentru a șterge toate informațiile de împerechere Bluetooth, consultați "[Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)".

Notă

- Dacă nu se realizează asocierea în decurs de 5 minute, modul de asociere este anulat. În acest caz, începeți din nou procedura de operare de la pasul 2 sau pasul 3.
- Odată ce dispozitivele Bluetooth sunt împerecheate, nu este necesar să le împerecheați din nou, cu excepția următoarelor cazuri:
 - Dacă informațiile de împerechere sunt șterse, cum ar fi după o reparație
 - Atunci când un al 9-lea dispozitiv este împerecheat
Setul de căști poate fi asociat cu până la 8 dispozitive. Dacă împerecheați un al 9-lea dispozitiv, informațiile de împerechere cu cea mai veche dată și oră de conectare vor fi suprascrise cu informațiile pentru noul dispozitiv.
 - Când informațiile de împerechere pentru setul cu cască au fost șterse de pe dispozitivul Bluetooth conectat
 - Când setul cu cască este inițializat
Toate informațiile de asociere vor fi șterse. În acest caz, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști din dispozitivul conectat, apoi asociați-le din nou.
- Setul de căști poate fi asociat cu mai multe dispozitive, dar poate reda muzică de la un singur dispozitiv asociat odată.

Subiect asociat

- [Purtarea setului de căști](#)
- [Utilizarea unei singure unități a setului de căști](#)
- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitive Bluetooth](#)
- [Conectarea la un iPhone împerecheat](#)
- [Ascultarea de muzică de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni Bluetooth](#)
- [Deconectarea conexiunii Bluetooth \(după utilizare\)](#)
- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

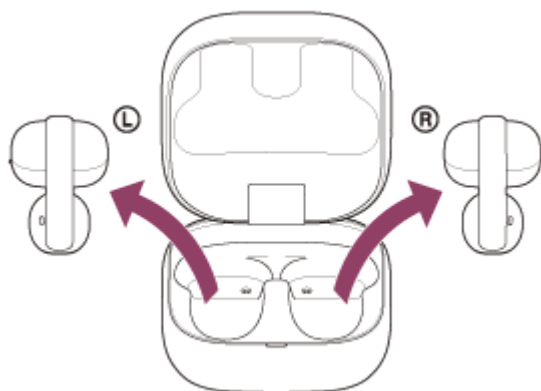
TP1002090638

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Conectarea la un iPhone împerecheat

- 1 Deblocați ecranul iPhone dacă este blocat.
- 2 Scoateți unitățile setului de căști din husa pentru încărcare.

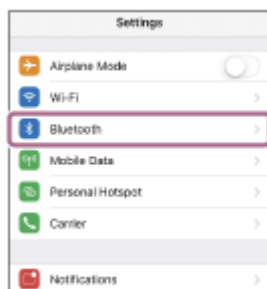


Setul de căști pornește automat.

Când căștile s-au conectat automat la ultimul dispozitiv conectat, veți auzi un sunet de notificare care indică faptul că conexiunea este stabilită de unitățile căștilor.

Verificați starea conexiunii pe iPhone. Dacă nu este realizată conexiunea, continuați la pasul 3.

- 3 Pe ecranul iPhone-ului, mergeți la [Settings] și atingeți [Bluetooth].



- 4 Atingeți comutatorul pentru a activa funcția Bluetooth.



- 5 Atingeți [LinkBuds Clip].



Veți auzi un sunet de notificare care indică faptul că conexiunea este stabilită din căști.

Sugestie

- Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu iPhone-ul.

Notă

- La conectare, [LinkBuds Clip], [LE_LinkBuds Clip], sau ambele pot fi afișate pe dispozitivul de conectare. Dacă sunt afișate ambele, selectați [LinkBuds Clip].
- Dacă ultimul dispozitiv Bluetooth conectat este plasat în apropierea setului cu cască, acesta se poate conecta automat la dispozitiv prin simpla pornire a setului cu cască. Dacă acesta este cazul, dezactivați funcția Bluetooth de pe ultimul dispozitiv conectat sau opriți alimentarea.
- Dacă nu vă puteți conecta iPhone-ul la setul cu cască, ștergeți informațiile de împerechere a setului cu cască de pe iPhone. Apoi, asociați-le din nou. Pentru procedurile de operare pe iPhone, consultați instrucțiunile de operare furnizate cu iPhone.

Subiect asociat

- [Purtarea setului de căști](#)
- [Utilizarea unei singure unități a setului de căști](#)
- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitive Bluetooth](#)
- [Asocierea și conectarea cu un iPhone](#)
- [Ascultarea de muzică de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni Bluetooth](#)
- [Deconectarea conexiunii Bluetooth \(după utilizare\)](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002090580

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

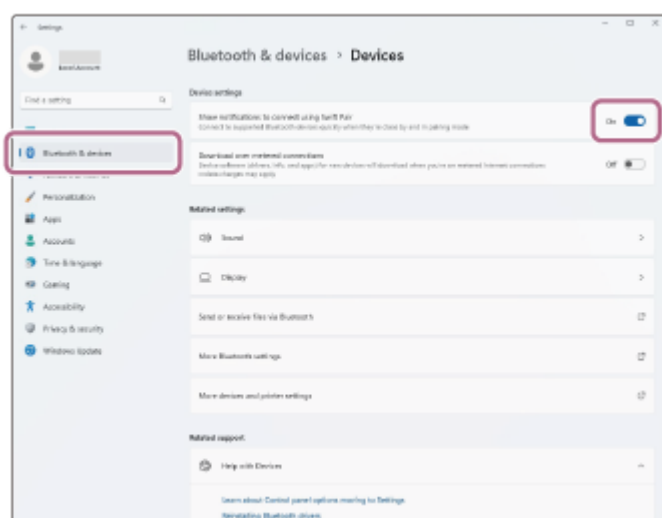
Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Împerecherea și conectarea cu un computer (Windows® 11)

Procedura de operare pentru înregistrarea dispozitivului la care doriți să vă conectați se numește "împerechere". Mai întâi asociați un dispozitiv pentru a-l utiliza pentru prima dată împreună cu setul de căști. Înainte de a începe procedura de operare, verificați următoarele.

- Computerul dvs. are o funcție Bluetooth care acceptă conexiuni pentru redarea muzicii (A2DP).
- Computerul este amplasat la maximum 1 m de setul de căști.
- Setul de căști este suficient încărcat.
- Instrucțiunile de utilizare ale computerului sunt în mână.
- În funcție de computerul pe care îl utilizați, este posibil să fie necesar să activați adaptorul Bluetooth încorporat. În următoarele cazuri, consultați instrucțiunile de operare furnizate împreună cu computerul.
 - Nu știți cum să porniți adaptorul Bluetooth.
 - Doriți să știți dacă computerul dvs. are un adaptor Bluetooth încorporat.
- Pentru a utiliza funcția Swift Pair, faceți clic pe următoarele butoane, elemente și comutatoare pentru a activa funcția Swift Pair.

[Start] buton - [Settings] - [Bluetooth & devices] - [Devices] - [Show notifications to connect using Swift Pair]



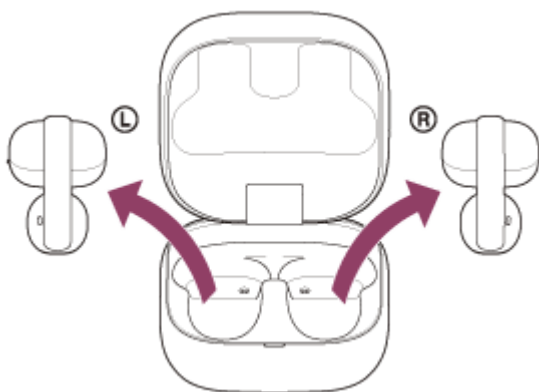
1 Verificați starea setului de căști.

Căștile intră automat în modul de împerechere în următoarele cazuri. Continuați la pasul 2.

- Când asociați căștile cu un dispozitiv pentru prima dată după achiziționarea căștilor
- După inițializarea căștii și ștergerea tuturor informațiilor de împerechere

Când doriți să împerecheați un dispozitiv suplimentar, dacă căștile au deja informații de împerechere pentru alte dispozitive, treceți la pasul 3.

2 Scoateți ambele unități ale setului de căști din husa pentru încărcare.



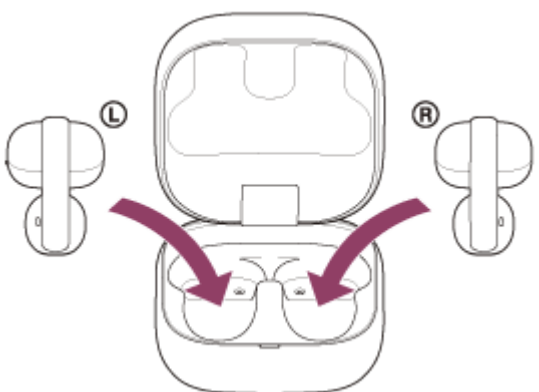
Setul de căști pornește automat.

Setul de căști intră automat în modul de asociere.

Veți auzi un sunet de notificare și indicația vocală spune „Pairing” (Asociere) de la căști în același timp.

Mergeți la pasul 4.

- 3 Așezați unitățile setului de căști în husa pentru încărcare. Cu capacul husei pentru încărcare deschis, apăsați continuu aproximativ 5 secunde sau mai mult butonul de asociere de pe partea din spate a husei pentru încărcare.**





Sugestie

- Lăsați capacul husei pentru încărcare deschis. Setul de căști nu intră în modul de asociere cu capacul husei pentru încărcare închis.

Indicatorul de pe carcasa de încărcare clipește în mod repetat în albastru de două ori la rând și căștile intră în modul de împerechere.

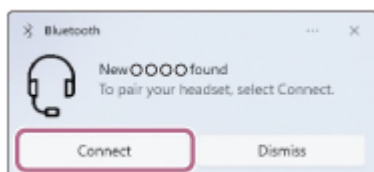
Puteți scoate setul de căști din husa pentru încărcare după ce acesta intră în modul de asociere.

4 Scoateți computerul din modul de așteptare (repaus) sau din modul de hibernare.

Pentru a utiliza funcția Swift Pair, mergeți la pasul 5.

Pentru a realiza o conexiune fără funcția Swift Pair, mergeți la pasul 6.

5 Selectați [Connect] din meniul pop-up afișat pe ecranul computerului.

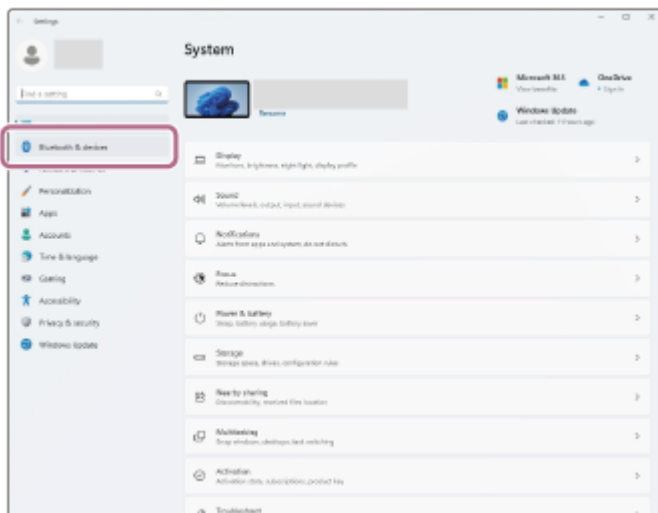


Setul de căști și computerul sunt asociate și conectate.

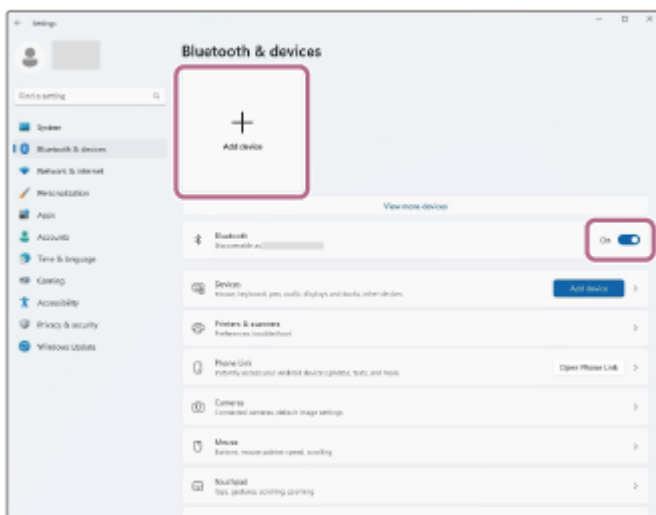
Veți auzi un sunet de notificare care indică faptul că conexiunea este stabilită din căști.

6 Pe ecranul computerului faceți clic pe butonul [Start] și apoi pe [Settings].

7 Faceți clic pe [Bluetooth & devices].



8 Faceți clic pe comutatorul [Bluetooth] pentru a activa funcția Bluetooth. Faceți clic pe [Add device].



9 Faceți clic pe [Bluetooth].



10 Faceți clic pe [LinkBuds Clip].



Dacă vi se cere cheia de acces (*), introduceți „0000”.

Setul de căști și computerul sunt asociate și conectate.

Atunci când setul cu cască este plasat în carcasa de încărcare, indicatorul de pe carcasa de încărcare clipește în albastru de 10 ori.

Când ambele căști sunt scoase din carcasa de încărcare, veți auzi un sunet de notificare care indică faptul că conexiunea este stabilită de ambele căști în același timp. Atunci când o singură unitate de căști este scoasă din carcasa de încărcare, veți auzi un sunet de notificare de la unitatea de căști care a fost scoasă.

Dacă nu sunt conectate, consultați secțiunea „[Conectarea la un computer asociat \(Windows 11\)](#)”.

Dacă [LinkBuds Clip] nu apare pe ecranul computerului, încercați din nou de la pasul 6.

(*) O cheie de acces poate fi denumită "cod de acces", "cod PIN", "număr PIN" sau "parolă”.

Sugestie

- Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.
- Pentru a șterge toate informațiile de împerechere Bluetooth, consultați "[Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)".

Notă

- Dacă nu se realizează asocierea în decurs de 5 minute, modul de asociere este anulat. În acest caz, începeți din nou procedura de operare de la pasul 2 sau pasul 3.
- Odată ce dispozitivele Bluetooth sunt împerecheate, nu este necesar să le împerecheați din nou, cu excepția următoarelor cazuri:
 - Dacă informațiile de împerechere sunt șterse, cum ar fi după o reparație
 - Atunci când un al 9-lea dispozitiv este împerecheat
Setul de căști poate fi asociat cu până la 8 dispozitive. Dacă împerecheați un al 9-lea dispozitiv, informațiile de împerechere cu cea mai veche dată și oră de conectare vor fi suprascrise cu informațiile pentru noul dispozitiv.
 - Când informațiile de împerechere pentru setul cu cască au fost șterse de pe dispozitivul Bluetooth conectat
 - Când setul cu cască este inițializat
Toate informațiile de asociere vor fi șterse. În acest caz, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști din dispozitivul conectat, apoi asociați-le din nou.
- Setul de căști poate fi asociat cu mai multe dispozitive, dar poate reda muzică de la un singur dispozitiv asociat odată.

Subiect asociat

- [Purtarea setului de căști](#)
- [Utilizarea unei singure unități a setului de căști](#)
- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitive Bluetooth](#)

- [Conectarea la un computer asociat \(Windows 11\)](#)
- [Ascultarea de muzică de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni Bluetooth](#)
- [Deconectarea conexiunii Bluetooth \(după utilizare\)](#)
- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002095710

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Împerecherea și conectarea cu un computer (Mac)

Procedura de operare pentru înregistrarea dispozitivului la care doriți să vă conectați se numește "împerechere". Mai întâi asociați un dispozitiv pentru a-l utiliza pentru prima dată împreună cu setul de căști.

SO compatibil

macOS (versiunea 12 sau mai recentă)

Înainte de a începe procedura de operare, verificați următoarele.

- Computerul dvs. are o funcție Bluetooth care acceptă conexiuni pentru redarea muzicii (A2DP).
- Computerul este amplasat la maximum 1 m de setul de căști.
- Setul de căști este suficient încărcat.
- Instrucțiunile de utilizare ale computerului sunt în mână.
- În funcție de computerul pe care îl utilizați, este posibil să fie necesar să activați adaptorul Bluetooth încorporat. În următoarele cazuri, consultați instrucțiunile de operare furnizate împreună cu computerul.
 - Nu știți cum să porniți adaptorul Bluetooth.
 - Doriți să știți dacă computerul dvs. are un adaptor Bluetooth încorporat.

- Setați difuzorul computerului la pornit.

Dacă difuzorul computerului este oprit, nu se poate auzi niciun sunet din căști.

🔊 : pictograma care afișează difuzorul este oprită

Pictograma de mai jos arată că difuzorul computerului este pornit.



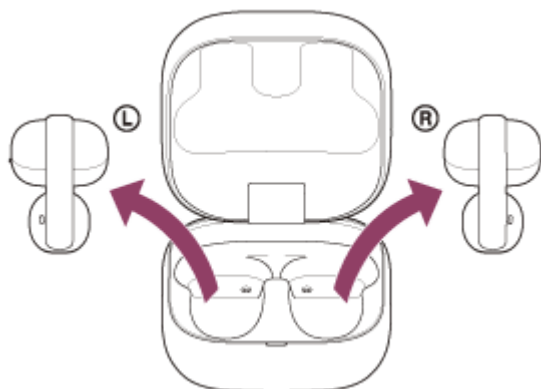
1 Verificați starea setului de căști.

Căștile intră automat în modul de împerechere în următoarele cazuri. Continuați la pasul 2.

- Când asociați căștile cu un dispozitiv pentru prima dată după achiziționarea căștilor
- După inițializarea căștii și ștergerea tuturor informațiilor de împerechere

Când doriți să împerecheați un dispozitiv suplimentar, dacă căștile au deja informații de împerechere pentru alte dispozitive, treceți la pasul 3.

2 Scoateți ambele unități ale setului de căști din husa pentru încărcare.



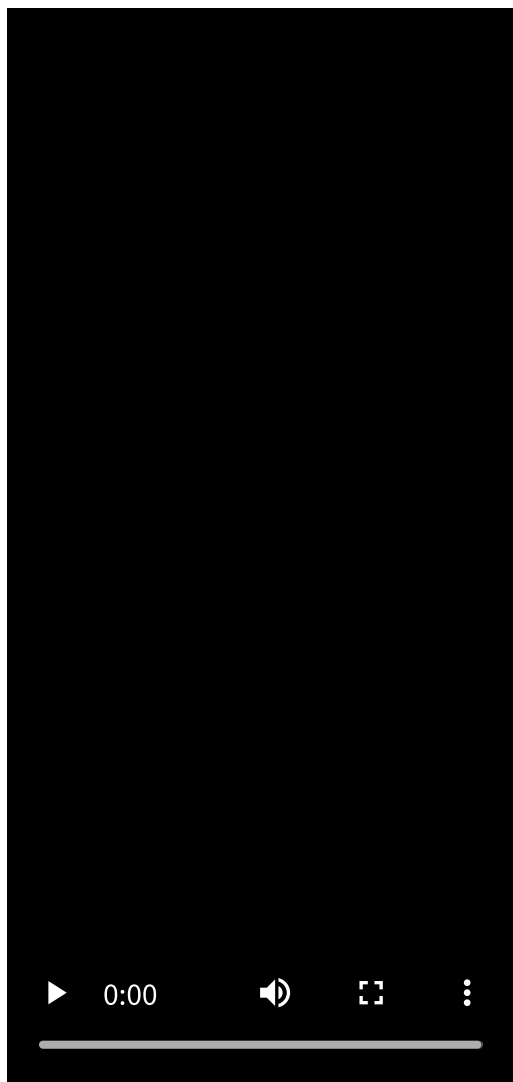
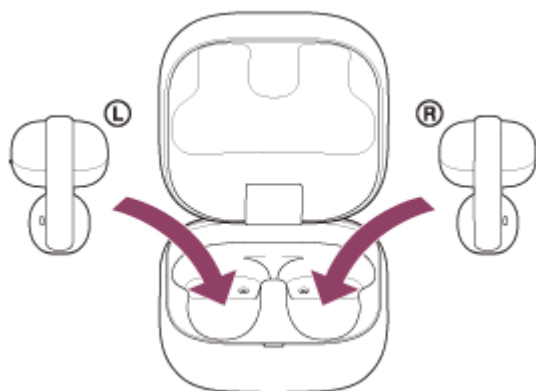
Setul de căști pornește automat.

Setul de căști intră automat în modul de asociere.

Veți auzi un sunet de notificare și indicația vocală spune „Pairing” (Asociere) de la căști în același timp.

Mergeți la pasul 4.

- 3** Așezați unitățile setului de căști în husa pentru încărcare. Cu capacul husei pentru încărcare deschis, apăsați continuu aproximativ 5 secunde sau mai mult butonul de asociere de pe partea din spate a husei pentru încărcare.



Sugestie

- Lăsați capacul husei pentru încărcare deschis. Setul de căști nu intră în modul de asociere cu capacul husei pentru încărcare închis.

Indicatorul de pe carcasa de încărcare clipește în mod repetat în albastru de două ori la rând și căștile intră în modul de împerechere.

Puteți scoate setul de căști din husa pentru încărcare după ce acesta intră în modul de asociere.

4 Scoateți computerul din modul de așteptare (repaus) sau din modul de hibernare.

**5 Selectați următoarele elemente din Dock-ul din partea de jos a ecranului computerului.
[System Preferences] - [Bluetooth]**

 : pictograma Preferințe sistem



6 Pe [Bluetooth] selectați [LinkBuds Clip], apoi faceți clic pe [Connect].



Dacă vi se cere cheia de acces (*), introduceți „0000”.

Setul de căști și computerul sunt asociate și conectate.

Când setul cu cască este plasat în carcasa de încărcare, indicatorul de pe carcasa de încărcare clipește în albastru de 10 ori.

Când ambele căști sunt scoase din carcasa de încărcare, veți auzi un sunet de notificare care indică faptul că conexiunea este stabilită de ambele căști în același timp. Atunci când o singură unitate de căști este scoasă din carcasa de încărcare, veți auzi un sunet de notificare de la unitatea de căști care a fost scoasă.

Dacă nu sunt conectate, consultați secțiunea „[Conectarea la un computer asociat \(Mac\)](#)”.

Dacă [LinkBuds Clip] nu apare pe ecranul computerului, încercați din nou de la pasul 5.

(*) O cheie de acces poate fi denumită "cod de acces", "cod PIN", "număr PIN" sau "parolă".

Sugestie

- Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.
- Pentru a șterge toate informațiile de împerechere Bluetooth, consultați "[Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)".

Notă

- Dacă nu se realizează asocierea în decurs de 5 minute, modul de asociere este anulat. În acest caz, începeți din nou procedura de operare de la pasul 2 sau pasul 3.
- Odată ce dispozitivele Bluetooth sunt împerecheate, nu este necesar să le împerecheați din nou, cu excepția următoarelor cazuri:
 - Dacă informațiile de împerechere sunt șterse, cum ar fi după o reparație
 - Atunci când un al 9-lea dispozitiv este împerecheat
Setul de căști poate fi asociat cu până la 8 dispozitive. Dacă împerecheați un al 9-lea dispozitiv, informațiile de împerechere cu cea mai veche dată și oră de conectare vor fi suprascrise cu informațiile pentru noul dispozitiv.
 - Când informațiile de împerechere pentru setul cu cască au fost șterse de pe dispozitivul Bluetooth conectat
 - Când setul cu cască este inițializat
Toate informațiile de asociere vor fi șterse. În acest caz, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști din dispozitivul conectat, apoi asociați-le din nou.
- Setul de căști poate fi asociat cu mai multe dispozitive, dar poate reda muzică de la un singur dispozitiv asociat odată.

Subiect asociat

- [Purtarea setului de căști](#)
- [Utilizarea unei singure unități a setului de căști](#)
- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitive Bluetooth](#)
- [Conectarea la un computer asociat \(Mac\)](#)
- [Ascultarea de muzică de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni Bluetooth](#)
- [Deconectarea conexiunii Bluetooth \(după utilizare\)](#)
- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002092498

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

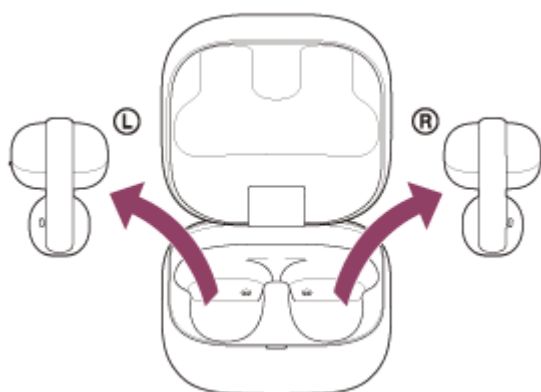
Conectarea la un computer asociat (Windows 11)

Înainte de a începe procedura de operare, verificați următoarele.

- În funcție de computerul pe care îl utilizați, este posibil să fie necesar să activați adaptorul Bluetooth încorporat. În următoarele cazuri, consultați instrucțiunile de operare furnizate împreună cu computerul.
 - Nu știți cum să porniți adaptorul Bluetooth.
 - Doriți să știți dacă computerul dvs. are un adaptor Bluetooth încorporat.

1 Scoateți computerul din modul de așteptare (repaus) sau din modul de hibernare.

2 Scoateți unitățile setului de căști din husa pentru încărcare.

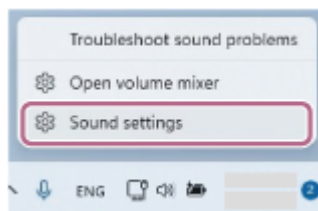


Setul de căști pornește automat.

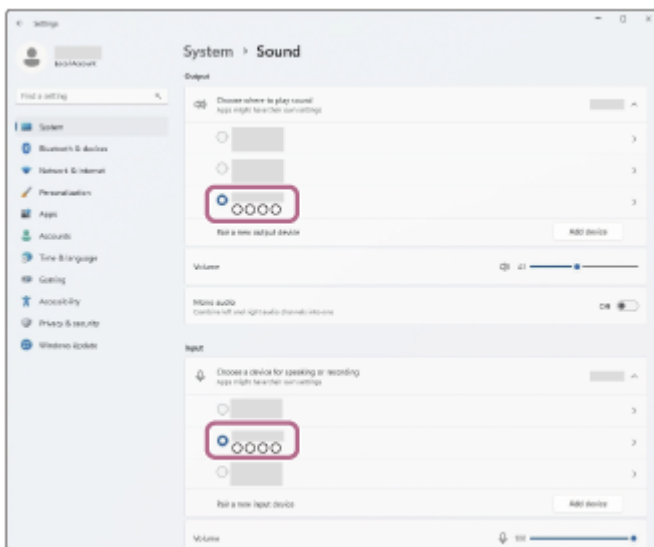
Când căștile s-au conectat automat la ultimul dispozitiv conectat, veți auzi un sunet de notificare care indică faptul că conexiunea este stabilită de unitățile căștilor.

Verificați starea conexiunii pe computer. Dacă nu este realizată conexiunea, continuați la pasul 3.

3 Pe ecranul computerului dvs., faceți clic dreapta pe pictograma difuzorului de pe bara de instrumente și apoi selectați [Sound settings].

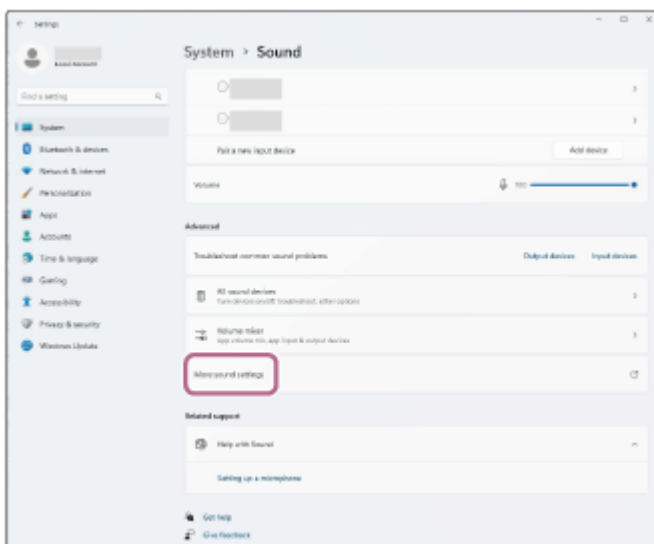


4 Pe ecranul [Sound], selectați [LinkBuds Clip] pentru [Output] și [Input].

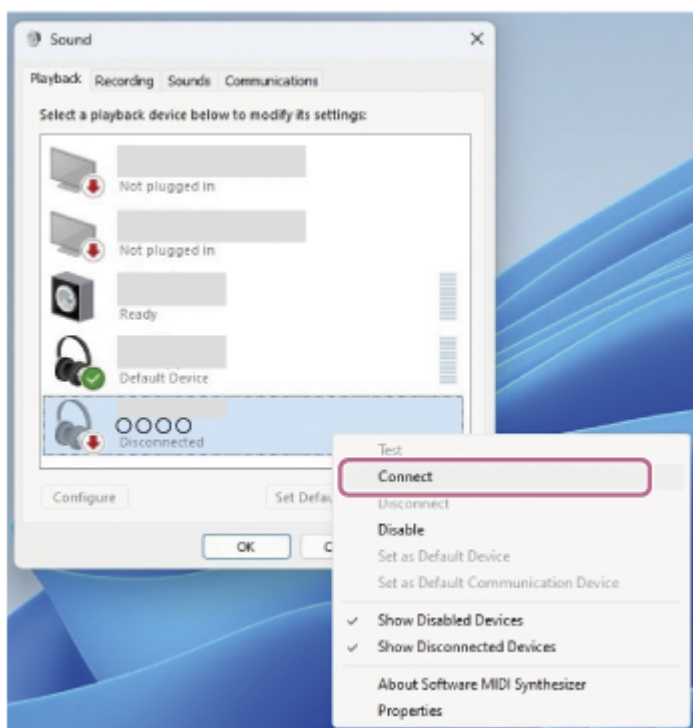


Dacă [LinkBuds Clip] nu este afișat pentru [Output] și [Input], treceți la pasul 5.

5 Faceți clic pe [More sound settings].

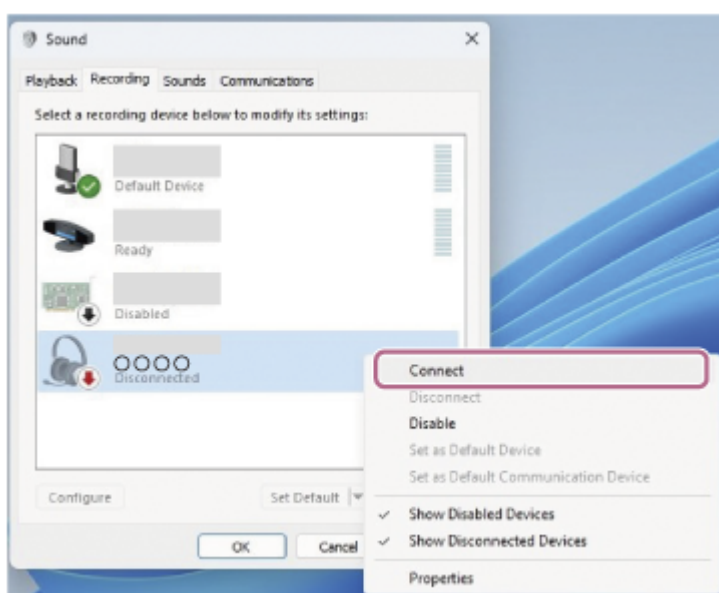


6 Pe fila [Playback] pe ecranul [Sound], selectați [LinkBuds Clip] și faceți clic dreapta pe acesta. Selectați [Connect] din meniul afișat.



Veți auzi un sunet de notificare care indică faptul că conexiunea este stabilită din căști.

- 7 În fila [Recording], selectați [LinkBuds Clip], faceți clic dreapta pe el și selectați [Connect] din meniul afișat.



Sugestie

- Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.

Notă

- Dacă calitatea sunetului redării muzicii este slabă, verificați dacă A2DP funcția care acceptă conexiunile de redare a muzicii este activată în setările computerului. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.
- Dacă ultimul dispozitiv Bluetooth conectat este plasat în apropierea setului cu cască, acesta se poate conecta automat la dispozitiv prin simpla pornire a setului cu cască. Dacă acesta este cazul, dezactivați funcția Bluetooth de pe ultimul dispozitiv conectat sau opriți alimentarea.

- Dacă nu puteți conecta computerul la setul cu cască, ștergeți informațiile de împerechere a setului cu cască de pe computer. Apoi, asociați-le din nou. În ceea ce privește procedurile de operare desfășurate pe computer, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu computerul.

Subiect asociat

- [Purtarea setului de căști](#)
- [Utilizarea unei singure unități a setului de căști](#)
- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitive Bluetooth](#)
- [Împerecherea și conectarea cu un computer \(Windows® 11\)](#)
- [Ascultarea de muzică de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni Bluetooth](#)
- [Deconectarea conexiunii Bluetooth \(după utilizare\)](#)
- [Efectuarea unui apel video pe computer](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002095737

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Conectarea la un computer asociat (Mac)

SO compatibil

macOS (versiunea 12 sau mai recentă)

Înainte de a începe procedura de operare, verificați următoarele.

- În funcție de computerul pe care îl utilizați, este posibil să fie necesar să activați adaptorul Bluetooth încorporat. În următoarele cazuri, consultați instrucțiunile de operare furnizate împreună cu computerul.
 - Nu știți cum să porniți adaptorul Bluetooth.
 - Doriți să știți dacă computerul dvs. are un adaptor Bluetooth încorporat.

- Setați difuzorul computerului la pornit.

Dacă difuzorul computerului este oprit, nu se poate auzi niciun sunet din căști.

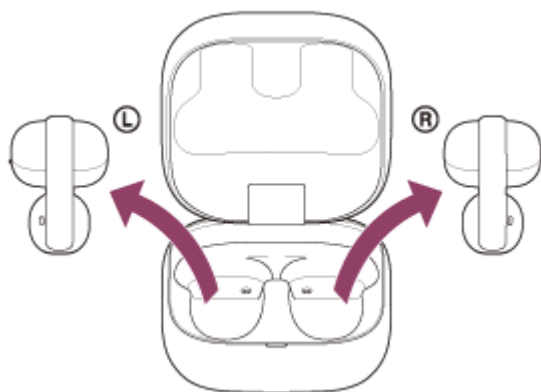
🔊 : pictograma care afișează difuzorul este oprită

Pictograma de mai jos arată că difuzorul computerului este pornit.



- 1 Scoateți computerul din modul de așteptare (repaus) sau din modul de hibernare.

- 2 Scoateți unitățile setului de căști din husa pentru încărcare.



Setul de căști pornește automat.

Când căștile s-au conectat automat la ultimul dispozitiv conectat, veți auzi un sunet de notificare care indică faptul că conexiunea este stabilită de unitățile căștilor.

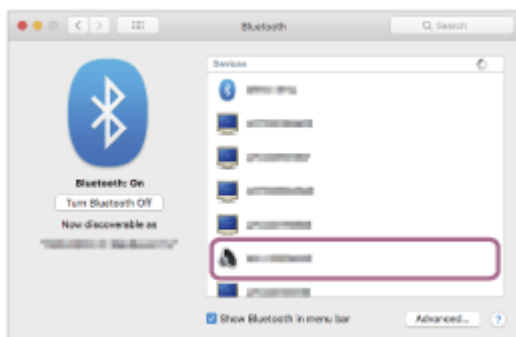
Verificați starea conexiunii pe computer. Dacă nu este realizată conexiunea, continuați la pasul 3.

- 3 Selectați următoarele elemente din Dock-ul din partea de jos a ecranului computerului.
[System Preferences] - [Bluetooth]

⚙️ : pictograma Preferințe sistem



- 4 Faceți clic pe [LinkBuds Clip] pe [Bluetooth] ecran în timp ce apăsați butonul de control al computerului și selectați [Connect] din meniul pop-up.



Veți auzi un sunet de notificare care indică faptul că conexiunea este stabilită din căști.

Sugestie

- Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.

Notă

- Dacă calitatea sunetului redării muzicii este slabă, verificați dacă A2DP funcția care acceptă conexiunile de redare a muzicii este activată în setările computerului. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.
- Dacă ultimul dispozitiv Bluetooth conectat este plasat în apropierea setului cu cască, acesta se poate conecta automat la dispozitiv prin simpla pornire a setului cu cască. Dacă acesta este cazul, dezactivați funcția Bluetooth de pe ultimul dispozitiv conectat sau opriți alimentarea.
- Dacă nu puteți conecta computerul la setul cu cască, ștergeți informațiile de împerechere a setului cu cască de pe computer. Apoi, asociați-le din nou. În ceea ce privește procedurile de operare desfășurate pe computer, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu computerul.

Subiect asociat

- Purtarea setului de căști
- Utilizarea unei singure unități a setului de căști
- Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitive Bluetooth

- Împerecherea și conectarea cu un computer (Mac)
- Ascultarea de muzică de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni Bluetooth
- Deconectarea conexiunii Bluetooth (după utilizare)
- Efectuarea unui apel video pe computer

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002090591

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Împerecherea și conectarea cu un dispozitiv Bluetooth

Procedura de operare pentru înregistrarea dispozitivului la care doriți să vă conectați se numește "împerechere". Mai întâi asociați un dispozitiv pentru a-l utiliza pentru prima dată împreună cu setul de căști. Înainte de a începe procedura de operare, verificați următoarele.

- Dispozitivul Bluetooth este amplasat la mai puțin de 1 m de căști.
- Setul de căști este suficient încărcat.
- Instrucțiunile de utilizare pentru dispozitivul Bluetooth sunt la îndemână.

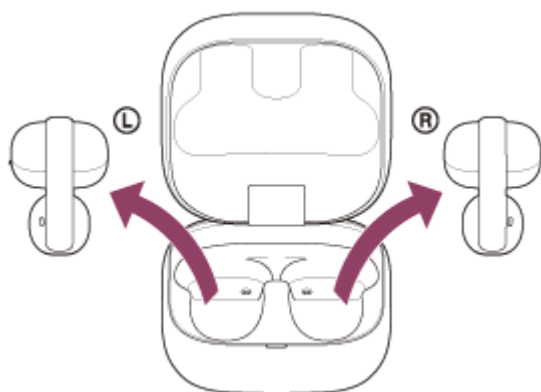
1 Verificați starea setului de căști.

Căștile intră automat în modul de împerechere în următoarele cazuri. Continuați la pasul 2.

- Când asociați căștile cu un dispozitiv pentru prima dată după achiziționarea căștilor
- După inițializarea căștii și ștergerea tuturor informațiilor de împerechere

Când doriți să împerecheați un dispozitiv suplimentar, dacă căștile au deja informații de împerechere pentru alte dispozitive, treceți la pasul 3.

2 Scoateți ambele unități ale setului de căști din husa pentru încărcare.



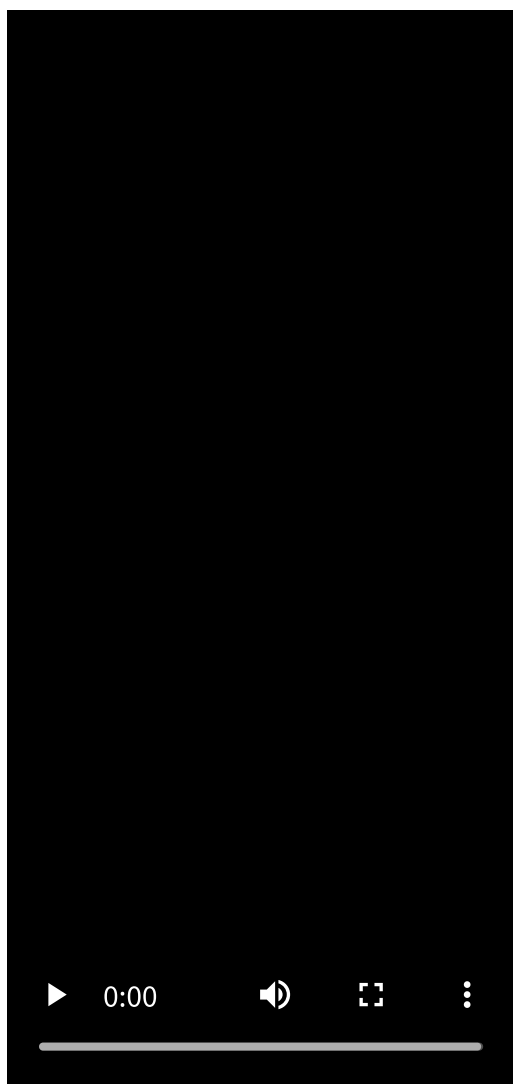
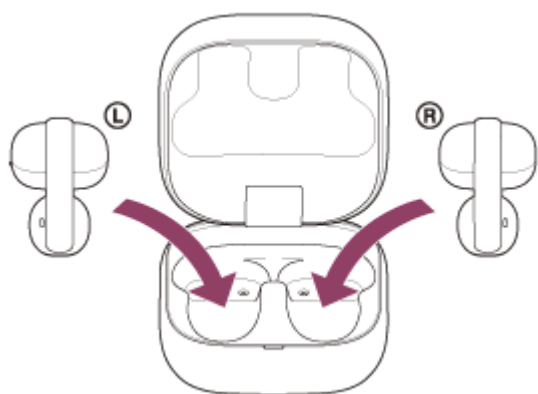
Setul de căști pornește automat.

Setul de căști intră automat în modul de asociere.

Veți auzi un sunet de notificare și indicația vocală spune „Pairing” (Asociere) de la căști în același timp.

Mergeți la pasul 4.

3 Așezați unitățile setului de căști în husa pentru încărcare. Cu capacul husei pentru încărcare deschis, apăsați continuu aproximativ 5 secunde sau mai mult butonul de asociere de pe partea din spate a husei pentru încărcare.



Sugestie

- Lăsați capacul husei pentru încărcare deschis. Setul de căști nu intră în modul de asociere cu capacul husei pentru încărcare închis.

Indicatorul de pe carcasa de încărcare clipește în mod repetat în albastru de două ori la rând și căștile intră în modul de împerechere.

Puteți scoate setul de căști din husa pentru încărcare după ce acesta intră în modul de asociere.

4 Efectuați procedura de împerechere pe dispozitivul Bluetooth pentru a căuta acest set cu cască.

[LinkBuds Clip] va fi afișat în lista de dispozitive detectate pe ecranul dispozitivului Bluetooth.

Dacă [LinkBuds Clip] nu este afișat, încercați din nou de la pasul 2 sau pasul 3.

5 Selectați [LinkBuds Clip] afișat pe ecranul dispozitivului Bluetooth pentru împerechere.

Dacă vi se cere cheia de acces (*), introduceți „0000”.

(*) O cheie de acces poate fi denumită "cod de acces", "cod PIN", "număr PIN" sau "parolă".

6 Efectuați conexiunea Bluetooth de la dispozitivul Bluetooth.

Căștile și dispozitivul Bluetooth sunt conectate între ele.

Anumite dispozitive se conectează automat cu setul de căști atunci când asocierea este finalizată.

Când setul cu cască este plasat în carcasa de încărcare, indicatorul de pe carcasa de încărcare clipește în albastru de 10 ori.

Când ambele căști sunt scoase din carcasa de încărcare, veți auzi un sunet de notificare care indică faptul că conexiunea este stabilită de ambele căști în același timp. Atunci când o singură unitate de căști este scoasă din carcasa de încărcare, veți auzi un sunet de notificare de la unitatea de căști care a fost scoasă.

Dacă nu sunt conectate, consultați secțiunea „[Conectarea la un dispozitiv Bluetooth împerecheat](#)”.

Sugestie

- Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu dispozitivul Bluetooth.
- Pentru a șterge toate informațiile de împerechere Bluetooth, consultați "[Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)".

Notă

- Dacă nu se realizează asocierea în decurs de 5 minute, modul de asociere este anulat. În acest caz, începeți din nou procedura de operare de la pasul 2 sau pasul 3.
- Odată ce dispozitivele Bluetooth sunt împerecheate, nu este necesar să le împerecheați din nou, cu excepția următoarelor cazuri:
 - Dacă informațiile de împerechere sunt șterse, cum ar fi după o reparație
 - Atunci când un al 9-lea dispozitiv este împerecheat
Setul de căști poate fi asociat cu până la 8 dispozitive. Dacă împerecheați un al 9-lea dispozitiv, informațiile de împerechere cu cea mai veche dată și oră de conectare vor fi suprascrise cu informațiile pentru noul dispozitiv.
 - Când informațiile de împerechere pentru setul cu cască au fost șterse de pe dispozitivul Bluetooth conectat
 - Când setul cu cască este inițializat
Toate informațiile de asociere vor fi șterse. În acest caz, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști din dispozitivul conectat, apoi asociați-le din nou.
- Setul de căști poate fi asociat cu mai multe dispozitive, dar poate reda muzică de la un singur dispozitiv asociat odată.

Subiect asociat

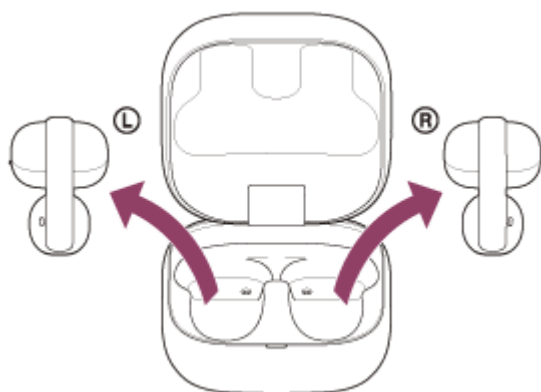
- [Purtarea setului de căști](#)
- [Utilizarea unei singure unități a setului de căști](#)
- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitive Bluetooth](#)
- [Conectarea la un dispozitiv Bluetooth împerecheat](#)
- [Ascultarea de muzică de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni Bluetooth](#)
- [Deconectarea conexiunii Bluetooth \(după utilizare\)](#)
- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Conectarea la un dispozitiv Bluetooth împerecheat

1 Scoateți unitățile setului de căști din husa pentru încărcare.



Setul de căști pornește automat.

Când căștile s-au conectat automat la ultimul dispozitiv conectat, veți auzi un sunet de notificare care indică faptul că conexiunea este stabilită de unitățile căștilor.

Verificați starea conexiunii pe dispozitivul Bluetooth. Dacă nu este realizată conexiunea, continuați la pasul 2.

2 Efectuați conexiunea Bluetooth de la dispozitivul Bluetooth.

Pentru procedurile de operare pe dispozitivul Bluetooth, consultați instrucțiunile de operare furnizate cu dispozitivul Bluetooth.

Veți auzi un sunet de notificare care indică faptul că conexiunea este stabilită din căști.

Notă

- La conectare, [LinkBuds Clip], [LE_LinkBuds Clip], sau ambele pot fi afișate pe dispozitivul de conectare. Dacă sunt afișate ambele, selectați [LinkBuds Clip].
- Dacă ultimul dispozitiv Bluetooth conectat este plasat în apropierea setului cu cască, acesta se poate conecta automat la dispozitiv prin simpla pornire a setului cu cască. Dacă acesta este cazul, dezactivați funcția Bluetooth de pe ultimul dispozitiv conectat sau opriți alimentarea.
- Dacă nu vă puteți conecta dispozitivul Bluetooth la setul cu cască, ștergeți informațiile de împerechere a setului cu cască de pe dispozitivul Bluetooth. Apoi, asociați-le din nou. Pentru procedurile de operare pe dispozitivul Bluetooth, consultați instrucțiunile de operare furnizate cu dispozitivul Bluetooth.

Subiect asociat

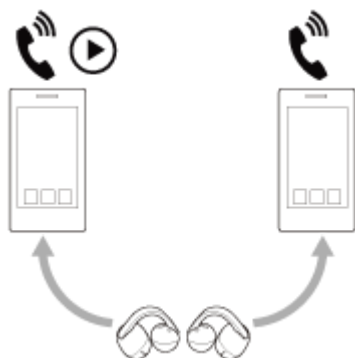
- [Purtarea setului de căști](#)
- [Utilizarea unei singure unități a setului de căști](#)
- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitive Bluetooth](#)
- [Împerecherea și conectarea cu un dispozitiv Bluetooth](#)
- [Ascultarea de muzică de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni Bluetooth](#)
- [Deconectarea conexiunii Bluetooth \(după utilizare\)](#)

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

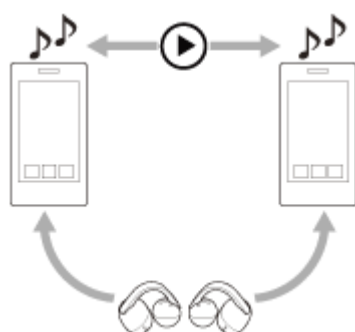
Conectarea setului de căști la 2 dispozitive simultan (conexiune multipunct)

Căștile pot fi conectate simultan la 2 dispozitive prin conexiuni Bluetooth, permițându-vă să efectuați următoarele.

- Să puneți în așteptare un apel pentru 2 smartphone-uri
Puteți asculta muzica redată pe un smartphone prin intermediul setului de căști, aștepta apelul pe ambele dispozitive și apoi vorbiți când acesta sosește.



- Comutarea redării de muzică între 2 dispozitive
Puteți comuta redarea muzicii de la un dispozitiv la altul fără a efectua o reconectare Bluetooth.



Conectarea căștii la 2 dispozitive simultan prin conexiuni Bluetooth

- 1 Asociați setul de căști cu cele 2 dispozitive.
- 2 Acționați primul dispozitiv pentru a stabili o conexiune Bluetooth cu căștile.
- 3 Acționați al doilea dispozitiv pentru a stabili o conexiune Bluetooth cu setul cu cască.

Atunci când încercați să conectați un al treilea dispozitiv împerecheat la un set cu cască printr-o conexiune Bluetooth, în timp ce 2 dispozitive sunt deja conectate prin conexiuni Bluetooth, apar următoarele situații.

Conexiunea Bluetooth cu dispozitivul care a redat ultima dată muzică va fi menținută.

Conexiunea Bluetooth cu celălalt dispozitiv va fi deconectată.

Apoi se stabilește o conexiune Bluetooth între al treilea dispozitiv și setul cu cască.

Redarea muzicii atunci când setul cu cască este conectat la 2 dispozitive prin conexiuni Bluetooth

- Când redați muzică prin utilizând setul de căști, muzica este redată de pe ultimul dispozitiv care a fost utilizat.

- Dacă doriți să redați muzică de pe celălalt dispozitiv, opriți redarea pe dispozitivul care redă muzica și începeți redarea utilizând celălalt dispozitiv.
Chiar dacă începeți redarea prin utilizarea celui de-al doilea dispozitiv în timp ce redați muzică pe primul dispozitiv, muzica de la primul dispozitiv va continua să fie auzită prin intermediul setului de căști.

Vorbirea la telefon atunci când setul cu cască este conectat la 2 dispozitive prin conexiuni Bluetooth

- Atunci când setul cu cască este conectat simultan la 2 smartphone-uri prin conexiuni Bluetooth, ambele dispozitive vor fi în modul de așteptare.
- Când primiți un apel pe primul dispozitiv, se aude un ton de apel în setul de căști. Când primiți un apel pe cel de-al doilea dispozitiv în timp ce vorbiți la setul de căști, se aude un ton de apel pe cel de-al doilea dispozitiv.
Dacă încheiați apelul pe primul dispozitiv, tonul de apel de pe cel de-al doilea dispozitiv se va auzi în setul de căști.

Subiect asociat

- [Utilizarea aplicației “Sound Connect” aplicație](#)
- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitive Bluetooth](#)
- [Ascultarea de muzică de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni Bluetooth](#)
- [Controlul dispozitivului audio \(conexiune Bluetooth\)](#)
- [Preluarea unui apel telefonic](#)
- [Funcțiile pentru un apel telefonic](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002096312

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

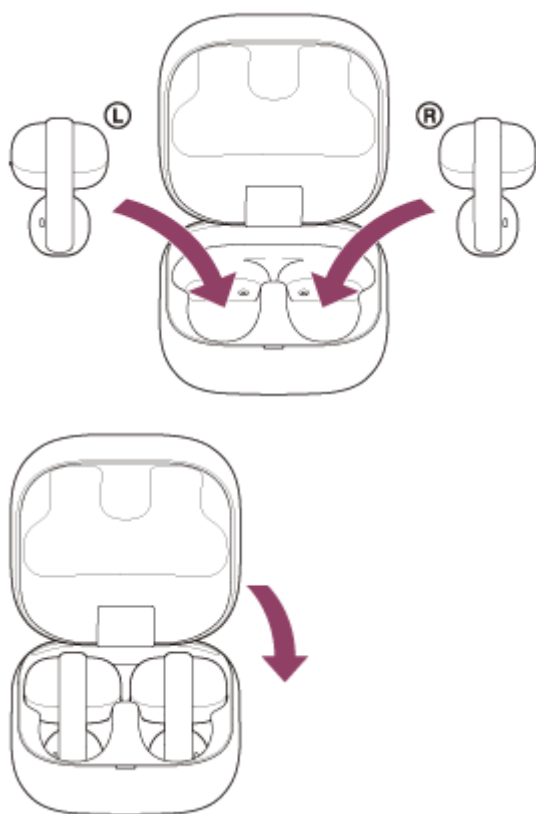
Deconectarea conexiunii Bluetooth (după utilizare)

1 Deconectați conexiunea Bluetooth prin acționarea dispozitivului Bluetooth.

Veți auzi un sunet de notificare din căști, indicând faptul că conexiunea a fost deconectată.

2 Așezați unitățile setului de căști în husa pentru încărcare și închideți capacul husei pentru încărcare.

Puneți căștile din partea stângă înapoi în orificiul din stânga al carcasei de încărcare. Puneți căștile din partea dreaptă înapoi în orificiul din dreapta al carcasei de încărcare. Există un punct tactil pe partea stângă a căștii. Fiecare unitate a setului de căști va fi așezată în poziția corectă în husa pentru încărcare cu ajutorul magnetului încorporat.



Setul de căști se oprește.

Sugestie

- Când terminați de redat muzică, conexiunea Bluetooth se poate încheia automat, în funcție de dispozitivul Bluetooth.

Subiect asociat

- [Oprirea setului de căști](#)

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Ascultarea de muzică de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni Bluetooth

Vă puteți bucura de ascultarea muzicii și de controlul dispozitivului din căști prin intermediul unei conexiuni Bluetooth. Verificați dacă dispozitivul Bluetooth acceptă următoarele profiluri.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
Oferă redare muzicală de înaltă calitate wireless.
- AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
Puteți regla volumul și alte setări.

Procedura de operare poate varia în funcție de dispozitivul Bluetooth. Consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu dispozitivul Bluetooth.

1 Puneți-vă căștile pe urechi.

Consultați "[Purtarea setului de căști](#)" pentru a afla cum să vă puneți căștile pe urechi.

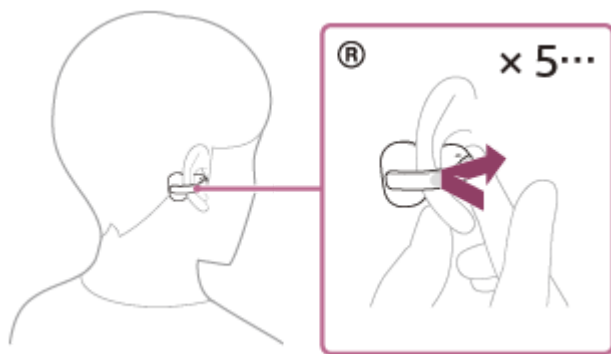
2 Conectați căștile la un dispozitiv Bluetooth.

3 Acționați dispozitivul Bluetooth pentru a începe redarea și reglați volumul la un nivel moderat.

Reglați poziția corpului căștilor (mic) pe cască pentru o claritate optimă a sunetului.

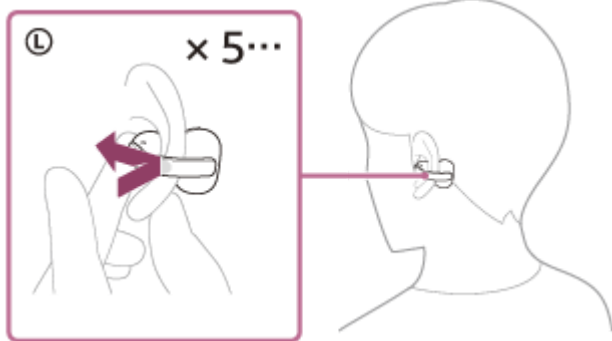
4 Atingeți unitatea din stânga sau din dreapta a căștii pentru a regla volumul.

- Creșteți volumul: Atingeți rapid unitatea căștilor din partea dreaptă de 5 sau mai multe ori, cu un interval de aproximativ 0,2 secunde între atingeri, în timpul redării muzicii.



Pe măsură ce atingeți în mod repetat căștile, este emis un sunet de notificare, iar volumul crește cu 1 treaptă la fiecare 0,4 secunde, indiferent de numărul de ori atins.

- Reduceți volumul: Atingeți rapid unitatea setului cu cască din partea stângă de 5 sau mai multe ori, cu un interval de aproximativ 0,2 secunde sau mai puțin între atingeri în timpul redării muzicii.



Pe măsură ce atingeți în mod repetat căștile, este emis un sunet de notificare, iar volumul scade cu 1 treaptă la fiecare 0,4 secunde, indiferent de numărul de ori atins.

Când volumul atinge nivelul maxim sau minim, se va auzi o alarmă.

Pentru detalii despre comenzile robinetului, consultați "[Despre comenzile de atingere](#)".

Sugestie

- Căștile acceptă SCMS-T protecția conținutului. Vă puteți bucura de muzică și de alte materiale audio pe căști de pe un dispozitiv precum un televizor portabil care acceptă SCMS-T protecția conținutului.
- În funcție de dispozitivul Bluetooth, este posibil să fie necesar să reglați volumul sau să setați setările de ieșire audio pe dispozitiv.
- Volumul poate fi ajustat și pe "Sound Connect" aplicație. Volumul setului de căști în timpul unui apel și în timpul redării muzicii poate fi reglat independent. Chiar dacă schimbați volumul în timpul redării muzicii, volumul pentru apel nu se schimbă.
- De asemenea, puteți asculta muzică scoțând o singură unitate de căști din carcasa de încărcare și punând-o pe ureche. Când ascultați muzică cu o singură unitate de căști, dacă puneți cealaltă unitate de căști pe cealaltă ureche, puteți asculta muzică cu ambele unități de căști.

Notă

- Nu puteți regla volumul cu setul de căști atunci când nu este redată muzică.
- Dacă starea de comunicare este slabă, dispozitivul Bluetooth poate funcționa defectuos ca răspuns la procedura de operare de pe setul cu cască.
- Dacă sunteți preocupat de calitatea sunetului, reglați căștile într-o poziție în care calitatea sunetului este cea mai bună.
- Dacă observați o diferență de volum între ambele unități de căști, reglați căștile într-o poziție în care volumul este echilibrat pe ambele părți.

Subiect asociat

- [Purtarea setului de căști](#)
- [Utilizarea unei singure unități a setului de căști](#)
- [Despre comenzile de atingere](#)
- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitive Bluetooth](#)
- [Controlul dispozitivului audio \(conexiune Bluetooth\)](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

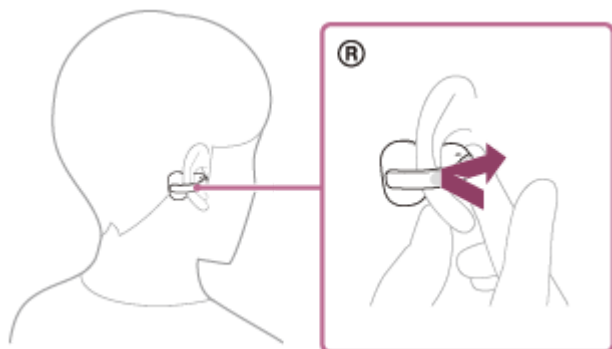
TP1002092453

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Controlul dispozitivului audio (conexiune Bluetooth)

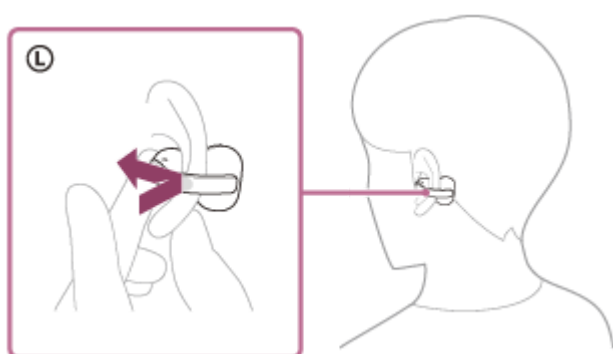
Dacă dispozitivul dvs. Bluetooth acceptă funcția AVRCP funcția de operare a profilului, sunt disponibile următoarele proceduri de operare. Funcțiile disponibile pot varia în funcție de dispozitivul Bluetooth, deci consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu dispozitivul.

Puteți utiliza unitatea de set cu cască din partea dreaptă pentru a efectua următoarele proceduri de operare.



- Redare/Pauză: Atingeți unitatea căștilor de două ori rapid, la un interval de aproximativ 0,2 secunde.
- Treceți la începutul piesei următoare: Atingeți rapid unitatea căștilor de 3 ori, cu un interval de aproximativ 0,2 secunde.
- Creșteți volumul: Atingeți rapid unitatea căștilor de 5 sau mai multe ori cu un interval de aproximativ 0,2 secunde între atingeri în timpul redării muzicii.
Pe măsură ce atingeți în mod repetat căștile, este emis un sunet de notificare, iar volumul crește cu 1 treaptă la fiecare 0,4 secunde, indiferent de numărul de ori atins.
Atunci când volumul atinge valoarea maximă, se declanșează o alarmă.

Puteți utiliza unitatea de set cu cască din partea stângă pentru a efectua următoarele proceduri de operare.



- Comutați modul de ascultare: Atingeți unitatea căștilor de două ori rapid, cu un interval de aproximativ 0,2 secunde, în timpul redării muzicii.
Modurile comută în ordinea standard, amplificare voce și reducerea scurgerilor de sunet.
- Quick Access: Atingeți unitatea căștilor de 3 ori rapid, la un interval de aproximativ 0,2 secunde. Setările de pe "Sound Connect" aplicație sunt necesare.
- Reduceți volumul: Atingeți rapid unitatea căștilor de 5 sau mai multe ori, cu un interval de aproximativ 0,2 secunde între atingeri, în timpul redării muzicii.
Pe măsură ce atingeți în mod repetat căștile, este emis un sunet de notificare, iar volumul scade cu 1 treaptă la fiecare 0,4 secunde, indiferent de numărul de ori atins.
Atunci când volumul atinge nivelul minim, se declanșează o alarmă.

Pentru detalii despre comenzile robinetului, consultați "[Despre comenzile de atingere](#)".

Notă

- Nu puteți regla volumul cu setul de căști atunci când nu este redată muzică.
- Dacă starea de comunicare este slabă, dispozitivul Bluetooth poate funcționa defectuos ca răspuns la procedura de operare de pe setul cu cască.
- Procedurile de operare disponibile pot varia în funcție de dispozitivul conectat, de software-ul muzical sau de aplicația utilizată. În unele cazuri, dispozitivul poate funcționa diferit sau poate să nu funcționeze chiar dacă sunt efectuate procedurile de operare descrise mai sus.

Subiect asociat

- [Despre comenzile de atingere](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002092279

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

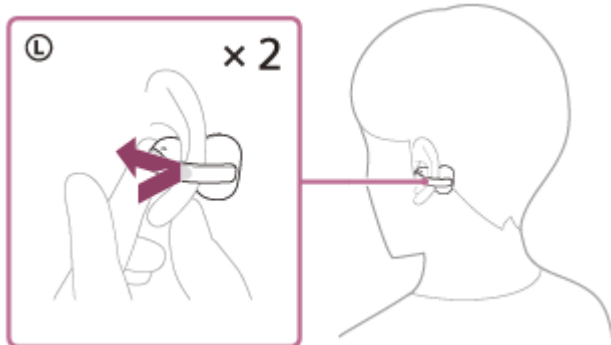
Comutarea setărilor de sunet în funcție de conținut sau de scenariul de utilizare (modul de ascultare)

Atunci când setul cu cască este conectat prin Bluetooth, vă puteți bucura de muzică într-un mod de ascultare adecvat conținutului redat sau scenariului de utilizare. Modurile de ascultare pot fi schimbate cu ușurință utilizând comenzile căștii.

1 Puneți-vă căștile pe urechi.

Consultați "[Purtarea setului de căști](#)".

2 Atingeți de două ori unitatea de căști din partea stângă pentru a comuta modul de ascultare.



De fiecare dată când unitatea căștilor este apăsată de două ori, setările se schimbă după cum urmează. Veți auzi o indicație vocală și un sunet de notificare de fiecare dată când se modifică setarea.

- Standard: O setare potrivită pentru o gamă largă de conținuturi și scenarii de utilizare.
- Amplificare voce: O setare pentru creșterea volumului vocii în conținut.
- Reducerea scurgerilor de sunet: O setare pentru reducerea scurgerilor de sunet către mediul înconjurător.

Sugestie

- De asemenea, puteți comuta modurile de ascultare utilizând "Sound Connect" aplicație.

Notă

- Setarea modului de ascultare este menținută chiar și după ce căștile sunt închise. Când setul cu cască este pornit, vă puteți bucura de sunet cu aceeași setare.
- Setarea modului de ascultare este dezactivată în timpul apelurilor.
- Dacă modificați setările utilizând "Change the tap operation function", metoda de operare poate fi diferită, iar unele funcții pot să nu fie disponibile.

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Despre 360 Reality Audio

360 Reality Audio este o nouă experiență muzicală care utilizează tehnologia audio tridimensională 360 de la Sony. Informațiile de poziție sunt atașate la fiecare sursă de sunet, precum voce, refren și instrumente muzicale, toate fiind poziționate într-un spațiu sferic. Utilizatorii pot experimenta un câmp sonor tridimensional ca și cum ar fi cufundați într-o performanță live a artiștilor.

Condiții de utilizare

Descărcați și utilizați o aplicație de serviciu de streaming muzical care acceptă 360 Reality Audio pe smartphone-ul sau tableta dvs. echipate cu iOS sau Android. Aplicația poate necesita o taxă. Prin optimizarea câmpului sonor și a caracteristicii acustice a căștii cu "Sound Connect" aplicație, vă puteți bucura de o senzație mai realistă de realitate.

Pentru detalii privind 360 Reality Audio, consultați următorul site web:

<https://www.sony.net/360RA/>

Notă

- Serviciul nu este disponibil în anumite țări sau regiuni.

Subiect asociat

- [Utilizarea aplicației "Sound Connect" aplicație](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002093277

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Bucurați-vă de redarea unitară cu difuzoare (Auto Switch)

Vă puteți bucura de redarea fără fir în timp ce sursa de ieșire audio este comutată automat între căști și difuzor, fără a opera căștile sau difuzorul.

Funcția Auto Switch funcționează necesită ca atât căștile, cât și difuzorul să fie compatibile cu dispozitivele care acceptă Auto Switch. Configurați cu "Sound Connect" aplicație.

Pentru detalii privind dispozitivele compatibile Auto Switch, consultați următoarea adresă URL.

https://www.sony.net/asw_comp_hp

Înainte de a utiliza Auto Switch, asigurați-vă că:

- Instalați aplicația "Sound Connect" aplicația pe smartphone.
- Actualizați software-ul difuzorului și al setului de căști la cea mai recentă versiune.

1 Asociați difuzorul Auto Switch difuzorul compatibil cu smartphone-ul care are aplicația "Sound Connect" aplicația instalată.

Dacă este deja asociat, conectați difuzorul la smartphone.

2 Verificați dacă funcția de așteptare Bluetooth a difuzorului este activată în "Sound Connect" aplicație.

3 Opriți difuzorul.

4 Conectați setul de căști la smartphone și urmați instrucțiunile de pe ecranul Auto Switch pentru a activa asocierea cu difuzorul.

5 Începeți să redați muzică pe smartphone.

Începeți să redați muzică pe smartphone-ul pe care "Sound Connect" aplicația este instalată și setările Auto Switch sunt specificate setările.

Atunci când puteți setul de căști în husa pentru încărcare și îl opriți în timp ce redarea muzicii din setul de căști este în desfășurare, sursa de ieșire audio pentru redarea muzicii este comutată automat la difuzor.

Dacă sursa de ieșire audio nu este comutată așa cum era de așteptat, încercați să apropiați difuzorul și setul de căști.

Când vă puneți setul de căști în timp ce redarea muzicii din difuzor este în desfășurare, sursa de ieșire audio pentru redarea muzicii este comutată automat la setul de căști.

Pentru a regla volumul

Reglați volumul de pe setul de căști sau difuzor în timpul redării. Chiar dacă modificați volumul, setarea volumului de pe setul de căști sau difuzorul care nu redă muzică nu va fi afectată.

Pentru a dezactiva Auto Switch

Anulați legătura de pe "Sound Connect" aplicație. Inițializarea setului de căști sau a difuzorului asociat anulează și asocierea.

- Dacă nu doriți să comutați automat sursa de ieșire audio în timp ce este activată asocierea difuzorului, întrerupeți în prealabil redarea muzicii pe smartphone.

Notă

- Auto Switch nu funcționează pentru funcția „mâini libere” a smartphone-ului conectat.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002271992

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Preluarea unui apel telefonic

Puteți vorbi la telefon în regim mâini libere prin intermediul unei conexiuni Bluetooth la un smartphone care acceptă următoarele profiluri Bluetooth.

- HFP: Hands-free Profile
 - HSP: Headset Profile
-
- Dacă smartphone-ul dvs. acceptă atât HFP și HSP, setați-l la HFP.
 - Procedura de operare poate varia în funcție de smartphone. Consultați instrucțiunile de utilizare incluse, furnizate împreună cu smartphone-ul.
 - În funcție de dispozitivul conectat sau de aplicație, este posibil ca funcțiile să nu funcționeze corect chiar dacă încercați să le utilizați cu căștile.

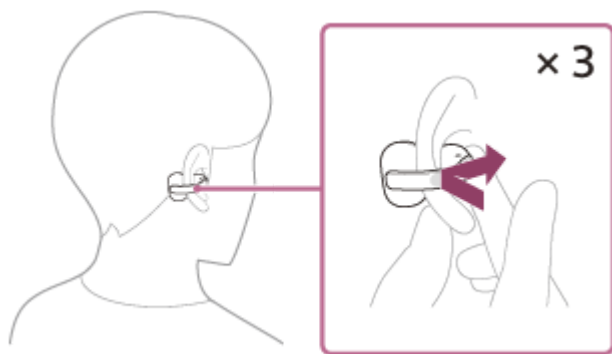
Tonul de apel

Când primiți un apel, se aude un ton de apel în setul de căști.

Veți auzi oricare dintre următoarele tonuri de apel, în funcție de smartphone-ul dumneavoastră.

- Ton de apel setat pe setul de căști
- Ton de apel setat pe smartphone
- Ton de apel numai pentru o conexiune Bluetooth setată pe smartphone

- 1** Conectați în prealabil căștile la un smartphone prin intermediul unei conexiuni Bluetooth.
- 2** Când auziți un ton de apel, atingeți rapid unitatea din stânga sau din dreapta a căștii de 3 ori, la un interval de aproximativ 0,2 secunde, pentru a primi apelul.

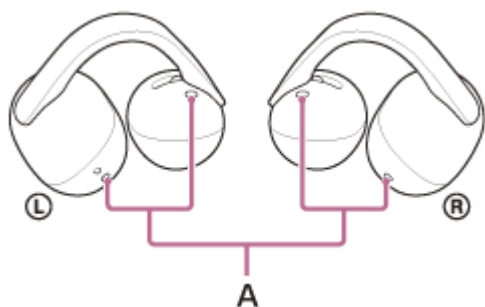


Sunetul se va auzi din setul de căști.

Când primiți un apel, în timp ce ascultați muzică, redarea se întrerupe automat și se va auzi un ton de apel în setul de căști.

Dacă redarea nu este întreruptă, acționați setul de căști pentru a întrerupe redarea.

Puteți vorbi utilizând microfoanele (A) de pe unitățile stânga și dreapta ale setului de căști.



Dacă nu se aude niciun ton de apel prin setul de căști

Este posibil ca setul cu cască să nu fie conectat la smartphone peste HFP sau HSP. Verificați starea conexiunii pe smartphone.

3 Utilizați smartphone-ul pentru a regla volumul.

4 Când terminați de vorbit, atingeți rapid unitatea din stânga sau din dreapta a căștii de 3 ori, cu un interval de aproximativ 0,2 secunde, pentru a încheia apelul.

Dacă ați primit un apel în timpul redării muzicii, redarea muzicii se reia automat după încheierea apelului.

Pentru detalii despre comenzile robinetului, consultați "[Despre comenzile de atingere](#)".

Sugestie

- Atunci când primiți un apel utilizând un smartphone, unele smartphone-uri pot primi un apel pe telefon în loc de căști. Atunci când utilizați HFP transferați apelul către setul cu cască utilizând smartphone-ul.
- Volumul poate fi ajustat și pe "Sound Connect" aplicație. Volumul setului de căști în timpul unui apel și în timpul redării muzicii poate fi reglat independent. Chiar dacă schimbați volumul în timpul unui apel, volumul pentru redarea muzicii nu se schimbă.
- De asemenea, puteți purta o convorbire telefonică în regim „mâini libere” chiar și atunci când folosiți o singură unitate a setului de căști. Atunci când primiți un apel, puteți răspunde cu unitatea setului de căști pe care o folosiți. Dacă îndepărtați cealaltă unitate a setului de căști din husa pentru încărcare atunci când vorbiți cu o singură unitate a setului de căști, puteți vorbi cu ambele unități ale setului de căști.

Notă

- În funcție de dispozitivul conectat sau de aplicația de redare, este posibil ca redarea să nu se întrerupă chiar și atunci când primiți un apel în timp ce redați muzică. Când ați primit un apel în timpul redării muzicii, este posibil ca redarea să nu se reia automat chiar dacă ați terminat apelul.
- Utilizați un smartphone la o distanță de cel puțin 50 cm de căști. Se poate produce zgomot în cazul în care setul de căști și smartphone-ul sunt prea apropiate.
- Volumul în timpul apelurilor nu poate fi reglat cu setul de căști. Reglați volumul pe dispozitivul conectat sau pe "Sound Connect" aplicație.
- Atunci când utilizați o singură unitate a setului de căști, asigurați-vă că așezați cealaltă unitate a setului de căști în husa pentru încărcare.
- În funcție de caracteristicile vocii apelantului sau de zgomotele ambientale, procesarea semnalului audio montată pe setul de căști este posibil să nu funcționeze corespunzător și calitatea apelului audio poate fi redusă.

Subiect asociat

- Utilizarea aplicației "Sound Connect" aplicație

- [Utilizarea unei singure unități a setului de căști](#)
- [Despre comenzile de atingere](#)
- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitive Bluetooth](#)
- [Efectuarea unui apel telefonic](#)
- [Funcțiile pentru un apel telefonic](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002090657

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Efectuarea unui apel telefonic

Puteți vorbi la telefon în regim mâini libere prin intermediul unei conexiuni Bluetooth la un smartphone care acceptă următoarele profiluri Bluetooth.

- HFP: Hands-free Profile
- HSP: Headset Profile

- Dacă smartphone-ul dvs. acceptă atât HFP și HSP, setați-l la HFP.
- Procedura de operare poate varia în funcție de smartphone. Consultați instrucțiunile de utilizare incluse, furnizate împreună cu smartphone-ul.
- În funcție de dispozitivul conectat sau de aplicație, este posibil ca funcțiile să nu funcționeze corect chiar dacă încercați să le utilizați cu căștile.

1 Conectați căștile la un smartphone prin intermediul unei conexiuni Bluetooth.

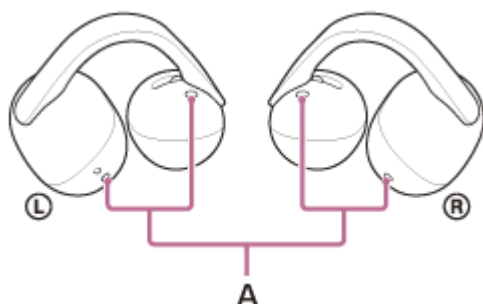
2 Acționați smartphone-ul pentru a efectua un apel.

Când efectuați un apel, tonul de apel se aude în setul de căști.

Dacă efectuați un apel în timp ce ascultați muzică, redarea se întrerupe automat.

Dacă redarea nu este întreruptă, acționați setul de căști pentru a întrerupe redarea.

Puteți vorbi utilizând microfoanele (A) de pe unitățile stânga și dreapta ale setului de căști.

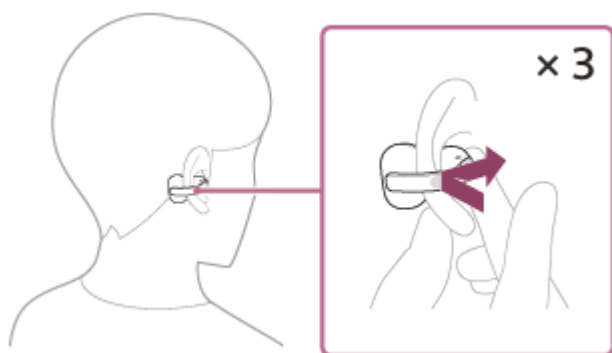


Dacă nu se aude niciun ton de apel prin setul de căști

Utilizați telefonul smartphone pentru a transfera apelul în căști.

3 Utilizați smartphone-ul pentru a regla volumul.

4 Când terminați de vorbit, atingeți rapid unitatea din stânga sau din dreapta a căștii de 3 ori, cu un interval de aproximativ 0,2 secunde, pentru a încheia apelul.



Dacă ați efectuat un apel în timpul redării muzicii, redarea muzicii se reia automat după încheierea apelului.

Pentru detalii despre comenzile robinetului, consultați "[Despre comenzile de atingere](#)".

Sugestie

- Volumul poate fi ajustat și pe "Sound Connect" aplicație. Volumul setului de căști în timpul unui apel și în timpul redării muzicii poate fi reglat independent. Chiar dacă schimbați volumul în timpul unui apel, volumul pentru redarea muzicii nu se schimbă.
- De asemenea, puteți purta o convorbire telefonică în regim „mâini libere” chiar și atunci când folosiți o singură unitate a setului de căști. Dacă îndepărtați cealaltă unitate a setului de căști din husa pentru încărcare atunci când vorbiți cu o singură unitate a setului de căști, puteți vorbi cu ambele unități ale setului de căști.

Notă

- În funcție de dispozitivul conectat sau de aplicația de redare, atunci când efectuați un apel în timpul redării muzicii, este posibil ca redarea să nu se reia automat chiar și după terminarea apelului.
- Utilizați un smartphone la o distanță de cel puțin 50 cm de căști. Se poate produce zgomot în cazul în care setul de căști și smartphone-ul sunt prea apropiate.
- Volumul în timpul apelurilor nu poate fi reglat cu setul de căști. Reglați volumul pe dispozitivul conectat sau pe "Sound Connect" aplicație.
- Atunci când utilizați o singură unitate a setului de căști, asigurați-vă că așezați cealaltă unitate a setului de căști în husa pentru încărcare.
- În funcție de caracteristicile vocii apelantului sau de zgomotele ambientale, procesarea semnalului audio montată pe setul de căști este posibil să nu funcționeze corespunzător și calitatea apelului audio poate fi redusă.

Subiect asociat

- [Utilizarea aplicației "Sound Connect" aplicație](#)
- [Utilizarea unei singure unități a setului de căști](#)
- [Despre comenzile de atingere](#)
- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitive Bluetooth](#)
- [Preluarea unui apel telefonic](#)
- [Funcțiile pentru un apel telefonic](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002090655

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Funcțiile pentru un apel telefonic

Funcțiile disponibile în timpul unui apel pot varia în funcție de profilul acceptat de smartphone. În plus, chiar dacă profilul este același, funcțiile disponibile pot varia în funcție de smartphone.

În funcție de dispozitivul conectat sau de aplicație, este posibil ca funcțiile să nu funcționeze corect chiar dacă încercați să le utilizați cu căștile.

Consultați instrucțiunile de utilizare incluse, furnizate împreună cu smartphone-ul.

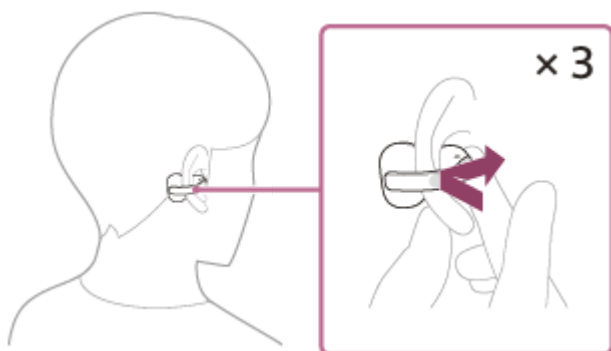
Atunci când profilul acceptat este HFP (Hands-free Profile) sau HSP (Headset Profile)

Puteți utiliza unitatea de set cu cască din stânga sau din dreapta pentru a efectua următoarele proceduri de operare.

Atunci când utilizați o singură unitate a setului de căști, operați unitatea setului de căști utilizată.

Apel efectuat

- Atingeți rapid unitatea căștilor de 3 ori, cu un interval de aproximativ 0,2 secunde între atingeri, pentru a anula un apel efectuat.



Apel primit

- Atingeți rapid unitatea căștilor de 3 ori, cu un interval de aproximativ 0,2 secunde între atingeri, pentru a răspunde la un apel.

În timpul apelului

- Atingeți rapid unitatea căștilor de 3 ori, cu un interval de aproximativ 0,2 secunde între atingeri, pentru a termina un apel.

Pentru detalii despre comenzile robinetului, consultați "[Despre comenzile de atingere](#)".

Notă

- Atunci când utilizați o singură unitate a setului de căști, asigurați-vă că așezați cealaltă unitate a setului de căști în husa pentru încărcare.

Subiect asociat

- [Utilizarea unei singure unități a setului de căști](#)
- [Despre comenzile de atingere](#)
- [Preluarea unui apel telefonic](#)

● Efectuarea unui apel telefonic

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002090666

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Efectuarea unui apel video pe computer

Când efectuați un apel video pe computer, puteți vorbi la setul de căști, fără fire.

1 Conectați căștile la computer prin intermediul unei conexiuni Bluetooth.

2 Lansați aplicația de apelare video de pe computer.

3 Verificați setările (*) aplicației de apelare video.

- Când efectuați un apel video pe computer, selectați conexiunile de apelare (HFP/HSP). Dacă selectați conexiuni de redare muzică, este posibil ca apelul video să nu fie disponibil.
- În setările difuzorului, selectați conexiunile de apelare [Headset (LinkBuds ClipHands-Free)] (**).
- Când vă conectați pentru a reda muzică, selectați [Headphones (LinkBuds ClipStereo)] (**).
- În setările microfonului, selectați conexiunile de apelare [Headset (LinkBuds ClipHands-Free)] (**).
- În funcție de aplicația de apelare video pe care o utilizați, este posibil ca conexiunile de apelare [Headset (LinkBuds ClipHands-Free)] (**) sau conexiunile de redare a muzicii [Headphones (LinkBuds ClipStereo)] (**) să nu poată fi selectate în setările difuzorului sau microfonului și este posibil să fie afișat numai [LinkBuds Clip]. Dacă acesta este cazul, selectați [LinkBuds Clip].
- Pentru întrebări frecvente și răspunsuri, consultați site-ul web de asistență pentru clienți.

(*) În funcție de aplicația de apelare video pe care o utilizați, este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă.

(**) Numele pot varia în funcție de computer sau de aplicația de apelare video pe care o utilizați.

Sugestie

- Atunci când setările aplicației de apelare video nu pot fi verificate sau conexiunile de apelare [Headset (LinkBuds ClipHands-Free)] nu pot fi selectate, selectați [Headset (LinkBuds ClipHands-Free)] în setările computerului dvs. pentru a realiza conexiunile. Consultați "[Conectarea la un computer asociat \(Windows 11\)](#)" sau "[Conectarea la un computer asociat \(Mac\)](#)".

Subiect asociat

- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitive Bluetooth](#)
- [Împerecherea și conectarea cu un computer \(Windows® 11\)](#)
- [Împerecherea și conectarea cu un computer \(Mac\)](#)
- [Conectarea la un computer asociat \(Windows 11\)](#)
- [Conectarea la un computer asociat \(Mac\)](#)
- [Deconectarea conexiunii Bluetooth \(după utilizare\)](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002092653

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Utilizarea Google™ Gemini

Este posibil să nu fie acceptat în unele țări și regiuni.

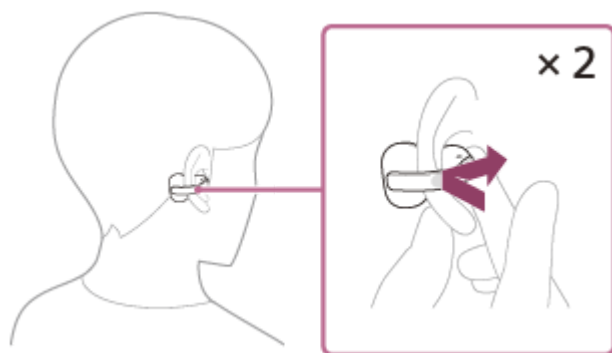
Prin conectarea cu Google Gemini de pe smartphone, puteți opera smartphone-ul prin voce sau puteți efectua o căutare în timp ce purtați căștile.

1 Deschideți aplicația "Sound Connect" și setați funcția unității de set cu cască din stânga sau din dreapta ca Digital assistant.

Prima dată când utilizați Google Gemini, asigurați-vă că Google Gemini este setat ca asistent principal pe smartphone-ul conectat.

2 Acționați unitatea de căști la care ați atribuit Digital assistant pentru a utiliza Digital assistant.

- Atingeți unitatea căștilor de două ori rapid la un interval de aproximativ 0,2 secunde pentru a începe introducerea vocală.



Pentru detalii despre comenzile robinetului, consultați "[Despre comenzile de atingere](#)".

Pentru detalii, consultați următorul site web.

<https://support.google.com/gemini/answer/15456140>

Smartphone-uri compatibile

Android 13 sau ulterior

Pentru mai multe informații despre Google Gemini, consultați următoarele.

- Instrucțiunile de utilizare sau site-ul de asistență pentru smartphone-urile Android
- Site-ul Google Play Site-ul magazinului
<https://support.google.com/gemini/>

Sugestie

- Verificați sau actualizați versiunea software a căștii cu ajutorul "Sound Connect" aplicație.
- Atunci când Google Gemini nu este disponibil din motive precum lipsa conexiunii la rețea, veți auzi un ghid vocal care indică indisponibilitatea de la ambele unități ale căștii. Atunci când purtați o singură unitate a setului cu cască, veți auzi indicația vocală de indisponibilitate de la unitatea setului cu cască pe care o purtați. Notificările pot fi afișate pe ecranul dispozitivului conectat, dar specificațiile serviciului se pot modifica fără notificare prealabilă din cauza modificărilor efectuate de furnizorii de servicii.

Notă

- Google Gemini și funcția de asistență vocală (aplicația Google) nu pot fi alocate în același timp căștii.
- Google Gemini și funcția de asistență vocală (Siri) nu pot fi atribuite în același timp căștii.
- Funcția de operare a căștii cu Google Gemini depinde de specificațiile Google Gemini.
- Specificațiile Google Gemini se pot modifica fără notificare prealabilă.
- Pentru detalii privind serviciile furnizate de alte companii, cum ar fi Google Gemini, consultați direct fiecare furnizor de servicii. Sony nu își asumă nicio responsabilitate pentru orice probleme, cum ar fi neînțelegerile legate de serviciile furnizate de alte companii.

Subiect asociat

- [Despre comenzile de atingere](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002090664

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Utilizarea Tencent Xiaowei

Această caracteristică este disponibilă pentru modelele proiectate pentru China continentală.

Prin utilizarea funcției Tencent Xiaowei care este inclusă cu smartphone-ul, puteți vorbi la microfonul setului de căști pentru a controla smartphone-ul sau pentru a efectua o căutare.

Smartphone-uri compatibile

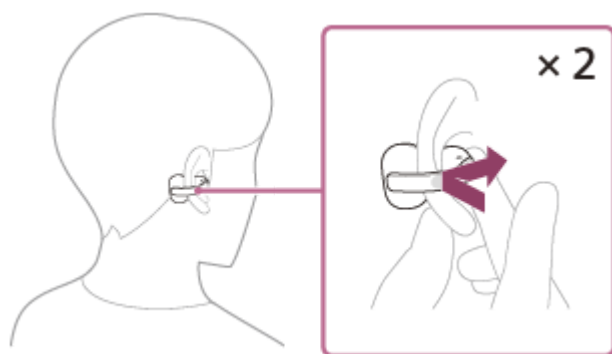
- Un smartphone cu Android 6.0 sau o versiune ulterioară, ori iOS 10 sau o versiune ulterioară.
- Cea mai recentă versiune a aplicației Tencent Xiaowei este necesară.

1 Deschideți aplicația “Sound Connect” și setați funcția unității de set cu cască din stânga sau din dreapta ca Tencent Xiaowei.

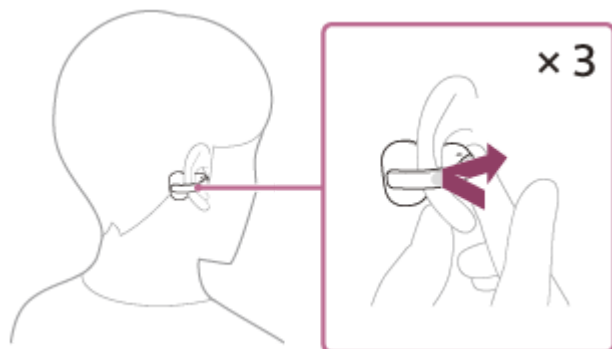
2 Porniți Tencent Xiaowei app.

3 Utilizați unitatea setului de căști pe care l-ați alocat Tencent Xiaowei pentru a utiliza Tencent Xiaowei app.

- Atingeți rapid unitatea căștilor de două ori la un interval de aproximativ 0,2 secunde pentru a introduce o comandă vocală.



- Dacă nu se aude voce, se va anula automat.
- Atingeți rapid unitatea căști de două ori cu un interval de aproximativ 0,2 secunde în timp ce Tencent Xiaowei răspunde pentru a anula răspunsul.
- Atingeți rapid unitatea căștilor de 3 ori, cu un interval de aproximativ 0,2 secunde, pentru a utiliza QQ Music Quick Access.



Pentru detalii despre comenzile robinetului, consultați "[Despre comenzile de atingere](#)".

Pentru detalii privind Tencent Xiaowei, consultați următorul site web.

<https://xiaowei.tencent.com/guide/index.html?cid=1465>

Sugestie

- Puteți folosi Tencent Xiaowei și atunci când purtați doar unitatea pe care este alocat Tencent Xiaowei. Când Tencent Xiaowei este atribuit setului de căști și folosiți o singură unitate a setului de căști, utilizați unitatea setului de căști pe care este atribuit Tencent Xiaowei. Verificați setarea căștii cu ajutorul “Sound Connect” aplicație.
- Verificați sau actualizați versiunea software a căștii cu ajutorul “Sound Connect” aplicație.
- Atunci când Tencent Xiaowei nu este disponibil din motive precum lipsa conexiunii la rețea, veți auzi un ghid vocal care indică indisponibilitatea de la ambele unități ale căștii. Atunci când purtați o singură unitate a setului cu cască, veți auzi indicația vocală de indisponibilitate de la unitatea de set cu cască pe care o purtați. Notificările pot fi afișate pe ecranul dispozitivului conectat, dar specificațiile serviciului se pot modifica fără notificare prealabilă din cauza modificărilor efectuate de furnizorii de servicii.

Notă

- Tencent Xiaowei și funcția de asistență vocală nu pot fi atribuite în același timp căștii.
- Funcția Tencent Xiaowei este disponibilă numai în China.

Subiect asociat

- [Despre comenzile de atingere](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002090661

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Utilizarea funcției de asistență vocală (Google app)

Prin conectarea cu Google app de pe smartphone-ul Android, puteți opera smartphone-ul Android prin voce în timp ce purtați căștile.

1 Setați selecția de asistență și de intrare voce la Google app.

Pe smartphone-ul Android, selectați următoarele meniuri.

[Settings] - [Apps & notifications] - [Advanced] - [Default apps] - [Assist & voice input]

Apoi, setați [Assist app] la Google app.

Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu smartphone-ul Android.

Cea mai recentă versiune a Google app poate fi necesară.

Modele pentru țări și regiuni cu excepția Chinei continentale:

Pentru detalii cu privire la Google app, consultați instrucțiunile de utilizare sau site-ul web de asistență al smartphone-ului Android, sau site-ul web al Google Play sau site-ul web al magazinului.

Modele pentru China continentală:

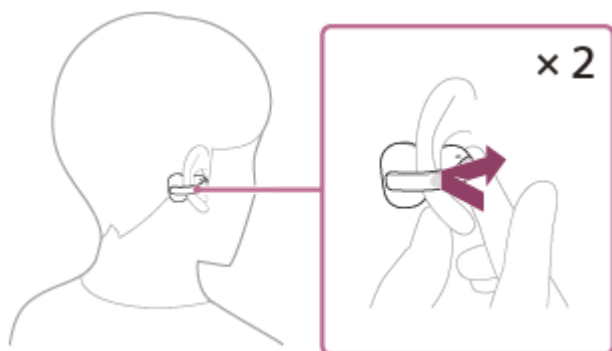
Pentru detalii privind Google app, consultați instrucțiunile de utilizare sau site-ul web de asistență al smartphone-ului Android.

Funcția Google app poate să nu fie activat din căști, în funcție de specificațiile smartphone-ului Android.

2 Puneți-vă căștile pe urechi și conectați căștile la smartphone-ul Android prin intermediul unei conexiuni Bluetooth.

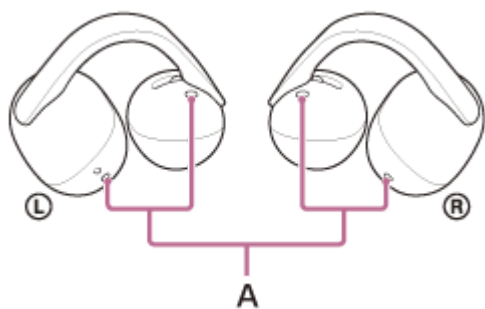
3 Deschideți aplicația "Sound Connect" aplicația și setați funcția unității de căști din stânga sau din dreapta ca [Voice Assist Function].

4 Când smartphone-ul Android este în standby sau redă muzică, atingeți rapid de două ori căștile cărora le-ați alocat funcția de asistență vocală, la un interval de aproximativ 0,2 secunde.



Google app se activează.

5 Vorbiți cu Google prin intermediul aplicației utilizând microfoanele căștilor (A).



Pentru detalii privind aplicațiile care funcționează cu Google app, consultați instrucțiunile de utilizare pentru smartphone-ul Android.

După lansarea Google app, intrarea vocală va fi dezactivată dacă nu este înregistrată nicio voce pentru o anumită perioadă de timp.

Pentru detalii despre comenzile robinetului, consultați "[Despre comenzile de atingere](#)".

Notă

- Funcția de asistență vocală (Google app) și Google Gemini nu pot fi alocate în același timp pe setul de căști.
- Funcția de asistență vocală (Google app) și Tencent Xiaowei/QQ Music nu pot fi alocate în același timp pe setul de căști.
- În funcție de specificațiile smartphone-ului sau de versiunea aplicației, este posibil ca Google app să nu fie activat.
- Google app nu funcționează la conectarea cu un dispozitiv care nu este compatibil cu funcția de asistență vocală.

Subiect asociat

- [Despre comenzile de atingere](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002090639

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Utilizarea funcției de asistență vocală (Siri)

Prin conectarea cu Siri de pe iPhone, puteți opera iPhone-ul prin voce în timp ce purtați căștile.

1 Activați Siri.

Pe un iPhone, selectați [Settings] - [Siri & Search].

Activați [Press Home for Siri] și [Allow Siri When Locked].

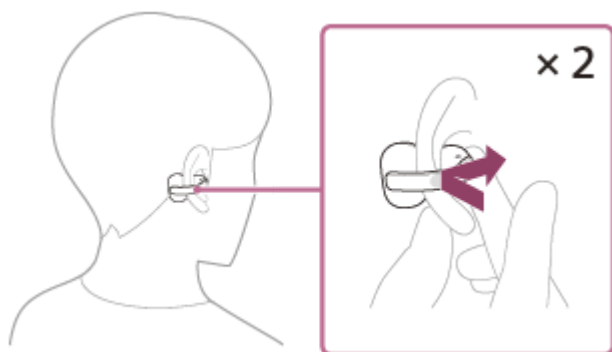
Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu iPhone.

Pentru detalii despre Siri, consultați instrucțiunile de utilizare sau site-ul de asistență al iPhone.

2 Puneți-vă căștile pe urechi și conectați căștile la iPhone prin intermediul unei conexiuni Bluetooth.

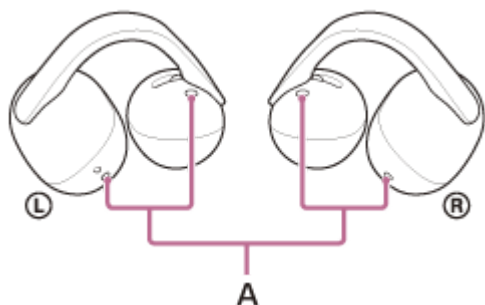
3 Deschideți aplicația "Sound Connect" aplicația și setați funcția unității de căști din stânga sau din dreapta ca [Voice Assist Function].

4 Când iPhone este în modul de așteptare sau redă muzică, atingeți rapid de două ori căștile cărora le-ați alocat funcția de asistență vocală, la un interval de aproximativ 0,2 secunde.



Siri este activat.

5 Vorbiți cu Siri prin microfoanele căștii (A).



Pentru detalii privind aplicațiile care funcționează cu Siri, consultați instrucțiunile de utilizare pentru iPhone.

După activarea Siri, Siri va fi dezactivat dacă nu este detectată nicio intrare vocală pentru o anumită perioadă de timp.

Comanda vocală poate fi, de asemenea, anulată. Atingeți rapid de 3 ori unitatea de căști alocată cu funcția de asistență vocală, la un interval de aproximativ 0,2 secunde.

Pentru detalii despre comenzile robinetului, consultați "[Despre comenzile de atingere](#)".

Notă

- Funcția de asistență vocală (Siri) și Google Gemini nu pot fi atribuite setului cu cască în același timp.
- Funcția de asistență vocală (Siri) și Tencent Xiaowei/QQ Music nu pot fi atribuite setului cu cască în același timp.
- Siri nu poate fi activat atunci când spuneți "Hey Siri" chiar și atunci când este activată opțiunea "Hey Siri" este activată.

Subiect asociat

- [Despre comenzile de atingere](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002090606

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

Măsuri de precauție

Pe comunicațiile Bluetooth

- Tehnologia fără fir Bluetooth este o tehnologie fără fir cu rază scurtă de acțiune care permite comunicarea între dispozitive digitale, cum ar fi smartphone-uri și computere. Distanța maximă de comunicații poate varia în funcție de prezența unor obstacole (oameni, obiecte metalice, pereți etc.) sau într-un mediu electromagnetic.
- În funcție de dispozitivul Bluetooth conectat la setul cu cască, de mediul de comunicare și de condițiile din jur, pot apărea zgomote sau întreruperi de sunet.
- Distanța maximă de comunicare a setului cu cască este de aproximativ 10 m. Distanța de comunicare poate varia în funcție de mediul înconjurător.
- Microundele emise de la un dispozitiv Bluetooth pot afecta funcționarea dispozitivelor medicale electronice. Opriți setul de căști și alte dispozitive Bluetooth din următoarele locații, deoarece se poate produce un accident:
 - în spitale, în apropierea scaunelor cu prioritate din trenuri, în locurile în care este prezent gaz inflamabil, în apropierea ușilor automate sau a alarmelor de incendiu.
- Atunci când utilizați setul de căști în avion, respectați instrucțiunile personalului de bord. Undele radio pot afecta instrumentele cauzând un risc de accident din cauza funcționării defectuoase.
- Datorită caracteristicii tehnologiei wireless Bluetooth, sunetul redat pe setul de căști este întârziat față de sunetul redat de dispozitivul care transmite. În consecință, sunetul este posibil să nu fie sincronizat cu imaginea atunci când vizionați filme sau jucați jocuri.
- Căștile acceptă funcții de securitate care respectă standardul Bluetooth ca mijloc de asigurare a securității în timpul comunicării prin tehnologia fără fir Bluetooth. Cu toate acestea, în funcție de setările configurate și de alți factori, acest nivel de securitate este posibil să nu fie suficient. Aveți grijă atunci când comunicați utilizând tehnologia fără fir Bluetooth.
- Sony nu își asumă nicio responsabilitate pentru orice daune sau pierderi rezultate în urma scurgerilor de informații care apar la utilizarea comunicațiilor Bluetooth.
- Conexiunile Bluetooth cu toate dispozitivele Bluetooth nu pot fi garantate.
 - Dispozitivele Bluetooth conectate la setul cu cască trebuie să fie conforme cu standardul Bluetooth prescris de Bluetooth SIG, Inc., și trebuie să fie certificate ca fiind conforme.
 - Chiar dacă un dispozitiv conectat respectă standardul Bluetooth descris mai sus, conexiunea poate eșua în funcție de caracteristicile și specificațiile dispozitivului. În plus, pot apărea diferențe în metodele de operare, afișare sau performanță.
 - Când utilizați setul de căști pentru a vorbi la telefon în regimul „mâini libere”, poate să apară zgomotul, în funcție de dispozitivul conectat sau de mediul de comunicare.
- În funcție de dispozitivul care va fi conectat, poate fi necesar un timp pentru începerea comunicațiilor.

Despre creșterea temperaturii

- Temperatura setului cu cască și a carcasei de încărcare poate crește în timpul încărcării sau atunci când utilizați setul cu cască pentru o perioadă lungă de timp. Aceasta nu reprezintă o funcționare defectuoasă.

Observații privind pierderea sunetului

- Atunci când volumul este mărit, sunetul s-ar putea pierde din cauza structurii componentei unității de acționare a setului de căști. Aveți grijă să nu măriți volumul prea mult.

Notă privind electricitatea statică

- Dacă utilizați căștile atunci când aerul este uscat, este posibil să simțiți ușoare furnicături în urechi. Aceasta nu este o defecțiune a căștii, ci este cauzată de electricitatea statică acumulată pe corpul dvs. Puteți reduce efectul prin purtarea unor haine fabricate din materiale naturale care nu generează ușor electricitate statică.

Note referitoare la purtarea setului de căști

- Utilizarea pe termen lung a căștii poate provoca simptome precum mâncărimi și iritații la nivelul urechilor. Dacă vă confrunțați cu oricare dintre simptomele de mai sus în timp ce utilizați căștile, încetați imediat să le mai utilizați. Apoi, consultați un medic, contactul de asistență Sony sau cel mai apropiat dealer Sony.
- Pe perioade de timp îndelungate se recomandă îndepărtarea frecventă a setului de căști din urechi.

Alte note

- Setul cu cască este un dispozitiv de precizie, deci nu îl scăpați și nu îl supuneți la șocuri puternice. Acest lucru poate provoca deformări sau deteriorări, rezultând în performanțe reduse.
- În funcție de condițiile semnalului de la smartphone sau de mediul înconjurător, este posibil să nu puteți utiliza setul de căști.
- Este posibil ca funcția Bluetooth să nu funcționeze cu un telefon mobil, în funcție de condițiile de semnal și de mediul înconjurător.
- Nu suflați în unitatea șoferului.
- Dacă simțiți disconfort în timpul utilizării setului de căști, încetați imediat utilizarea unității.
- Setul de căști nu este impermeabil. Dacă apa sau alte materii străine pătrund în setul de căști, este posibil ca acesta să se ardă sau să se defecteze. Dacă intră apă sau corpuri străine în căști, opriți imediat utilizarea acestora. Apoi, consultați contactul de asistență Sony sau cel mai apropiat dealer Sony. În special, aveți grijă în următoarele cazuri.
 - Când utilizați setul de căști pe lângă o chiuvetă sau un recipient cu lichid
Aveți grijă să nu scăpați setul de căști într-o chiuvetă sau în alt recipient umplut cu apă.
 - Utilizarea setului de căști în condiții de ploaie sau ninsoare, sau în locații cu umezeală
 - Când utilizați căștile în timp ce transpirați
Dacă atingeți căștile cu mâinile ude sau le puneți în buzunarul unui articol de îmbrăcăminte umed, căștile se pot uda.
- În cazul în care porturile de încărcare de pe unitățile setului de căști sau husa pentru încărcare se murdăresc, ștergeți-le cu o cârpă uscată și fină.

Curățarea setului de căști

- Praful și murdăria de pe exteriorul setului de căști pot fi șterse cu șervețele umede pe bază de apă. Nu utilizați următoarele elemente, deoarece acestea pot deteriora finisajul suprafeței și pot duce la defecțiuni sau ruperi.
 - Șervețele umede care conțin alcool
 - Mai subțire
 - Benzină și alte substanțe similare

Nu utilizați unitățile setului de căști și husa pentru încărcare în apropierea dispozitivelor medicale

- Undele radio pot afecta stimulatoarele cardiace și dispozitivele medicale. Nu utilizați căștile și carcasa de încărcare în locuri aglomerate, cum ar fi trenuri aglomerate sau în interiorul unei instituții medicale.
- Unitățile setului de căști și husa pentru încărcare utilizează magneți. Acești magneți pot interfera cu stimulatoarele cardiace, valvele programabile de derivație pentru tratamentul hidrocefaliei sau alte dispozitive medicale. Nu așezați unitățile setului de căști și husa pentru încărcare apropierea persoanelor care utilizează astfel de dispozitive medicale. Consultați medicul înainte de a folosi setul de căști, dacă utilizați astfel de dispozitive medicale.

Țineți unitățile setului de căști și husa pentru încărcare departe de carduri magnetice

- Unitățile setului de căști și husa pentru încărcare utilizează magneți. Dacă un card magnetic se apropie de căști și de carcasa de încărcare, magnetul cardului poate fi afectat sau poate fi dezactivat.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002092432

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Codec-uri acceptate

Un codec este un "algoritm de codificare audio" utilizat la transmiterea sunetului fără fir prin intermediul unei conexiuni Bluetooth.

Atunci când setul cu cască este conectat utilizând A2DP pentru redarea muzicii, aceasta acceptă SBC și AAC.

- SBC

Aceasta este o abreviere pentru Subband Codec.

SBC este tehnologia standard de codificare audio utilizată în dispozitivele Bluetooth.

Toate dispozitivele Bluetooth acceptă SBC.

- AAC

Aceasta este o abreviere pentru Advanced Audio Coding.

AAC este utilizat în principal în produsele Apple, cum ar fi iPhone, care poate oferi o calitate superioară a sunetului decât cea a SBC.

Când muzica într-unul dintre codecurile de mai sus este transmisă de la un dispozitiv conectat, setul de căști comută automat la acel codec și redă muzica în același codec.

Dacă dispozitivul conectat acceptă un codec de calitate a sunetului mai mare decât SBC este posibil să fie necesar să setați în prealabil dispozitivul pentru a vă bucura de muzică cu codecul dorit din codecurile acceptate.

Consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu dispozitivul cu privire la setarea codecului.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002096310

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

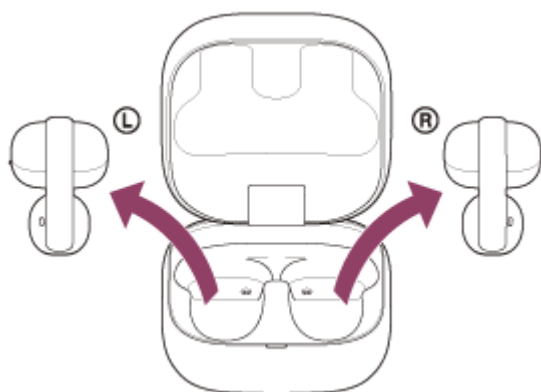
Cum se păstrează software-ul la zi (pentru o utilizare confortabilă a setului de căști)

Actualizați software-ul căștilor pentru a beneficia de funcții noi și pentru a rezolva anumite probleme. Actualizați software-ul căștilor utilizând aplicația “Sound Connect” aplicație.

Pentru detalii cu privire la ultima versiune software și modalitatea de actualizare a software-ului setului de căști, consultați informațiile de pe site-ul de asistență.

Puteți să actualizați software-ul setului de căști în felul următor.

1 Scoateți unitățile setului de căști din husa pentru încărcare.



Setul de căști pornește automat.

2 Actualizați software-ul căștilor urmând instrucțiunile de pe ecran ale “Sound Connect” aplicației.

Notă

- Înainte de a efectua o actualizare, deconectați orice alt dispozitiv Bluetooth conectat la dispozitivul mobil utilizat pentru actualizare.
Este posibil ca software-ul să nu fie actualizat atunci când dispozitivul mobil este conectat cu alte dispozitive compatibile cu Bluetooth Low Energy (cum ar fi dispozitive portabile sau ceasuri inteligente).
 - Urmăriți următoarele în cazul în care actualizarea nu poate fi finalizată.
 - Închideți toate aplicațiile instalate pe dispozitivul mobil, cu excepția aplicației “Sound Connect” aplicație.
 - Încărcați complet setul de căști și dispozitivul mobil.
 - Așezați setul de căști și dispozitivul mobil utilizat pentru actualizare cât mai aproape unul de celălalt înainte de a porni actualizarea.
 - Nu începeți actualizarea dacă există dispozitive LAN fără fir sau alte dispozitive Bluetooth în apropiere.
 - Dezactivați modul de economisire a energiei (*) al dispozitivului dvs. mobil înainte de a actualiza software-ul.
- În funcție de versiunea sistemului de operare al dispozitivului dvs. mobil, este posibil ca actualizarea să nu fie finalizată în modul de economisire a energiei.

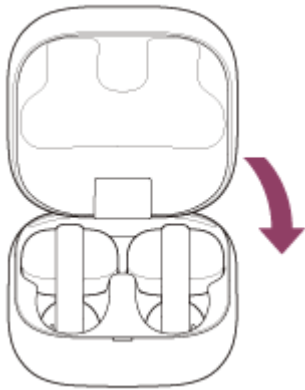
(*) Numele pot varia în funcție de dispozitivul mobil pe care îl utilizați.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

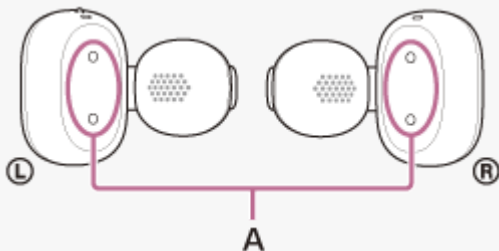
Când ați terminat de utilizat setul de căști

Când terminați de utilizat setul de căști, nu uitați să așezați unitățile setului de căști în husa pentru încărcare. Închideți capacul husei pentru încărcare.



Notă

- Dacă rămân urme de transpirație sau apă pe portul de încărcare, funcția de încărcare a setului de căști poate fi afectată. Ștergeți imediat orice urme de transpirație sau apă de pe portul de încărcare după utilizare. În cazul în care porturile de încărcare de pe unitățile setului de căști (A) sau porturile de încărcare de pe husa pentru încărcare (B) se murdăresc, ștergeți-le cu o cârpă uscată și moale.



- De asemenea, consultați secțiunile [„Întreținere”](#), [„Pentru a preveni arderea sau defecțiunile cauzate de umezire”](#) și [„Când unitățile setului de căști sau husa pentru încărcare se udă”](#).

- [Întreținere](#)
- [Pentru a preveni arderea sau defecțiunile cauzate de umezire](#)
- [Când unitățile setului de căști sau husa pentru încărcare se udă](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002090646

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

Întreținere

Efectuați întreținerea regulată urmând procedurile de mai jos.

1 Curățați setul de căști.

Curățarea unităților setului de căști

Praful și murdăria de pe exteriorul setului de căști pot fi șterse cu șervețele umede pe bază de apă. Nu utilizați șervețele umede, cum ar fi cele care conțin alcool, diluant sau benzen, deoarece acestea pot deteriora finisajul de pe suprafața căștii sau pot cauza alte daune.

Folosiți o lavetă moale uscată pentru a șterge urmele de apă de pe unitățile setului de căști.

Nu lăsați picături de apă pe setul de căști într-un mediu rece, deoarece apa poate să înghețe.

Curățarea porturilor de încărcare

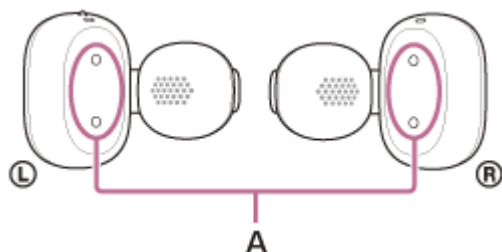
Dacă pe porturile de încărcare (A) ale setului cu cască sau pe porturile de încărcare (B) ale carcusei de încărcare rămân corpuri străine sau umezeală, cum ar fi transpirația, se poate produce coroziunea porturilor de încărcare și împiedicarea încărcării.

După ce ați terminat de utilizat setul de căști, asigurați-vă că ați curățat ușor porturile de încărcare cu o cârpă moale uscată sau cu un tampon de vată.

Atunci când setul de căști nu poate fi încărcat, poate fi util să încercați curățarea temeinică a porturilor de încărcare.

Porturi de încărcare care necesită întreținere

- Set de căști



- Husă pentru încărcare



Notă

- Nu utilizați un aspirator de praf sau produse similare pentru a îndepărta praful sau resturile. Praful și alte resturi pot pătrunde în orificiile de ieșire a sunetului și pot cauza defecțiuni.

Curățarea componentei unității de acționare

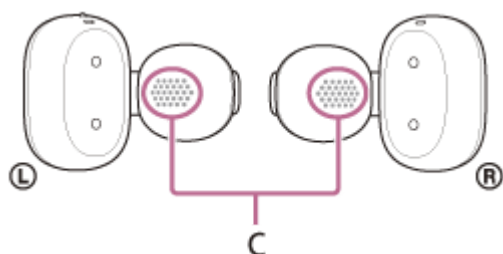
Dacă în orificiul de ieșire a sunetului (C) se fixează un material străin, cum ar fi cerumenul, sunetul poate fi înăbușit sau greu de auzit.

Pentru a preveni atașarea materialelor străine, cum ar fi cerumenul, curățați regulat folosind una dintre următoarele metode.

- Țesut
- Șervețele umede cu apă pură
- Pânză umezită cu apă și stoarsă bine

Dacă murdăria este deja depusă în orificiul de ieșire a sunetului (C) și nu poate fi îndepărtată folosind metodele de mai sus, utilizați o perie curată și moale. Atunci când folosiți o perie, măturați ușor suprafața pentru a îndepărta murdăria.

Nu utilizați șervețele umede care conțin alcool, diluant, benzen etc., deoarece acestea pot provoca defecțiuni sau deteriorări.

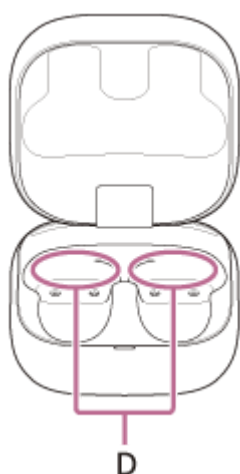


Notă

- Pentru a preveni deteriorarea componentelor interne, nu introduceți peria adânc în orificiu.
- Nu împingeți murdăria mai departe în orificiul de ieșire a sunetului.

Curățarea orificiilor husei pentru încărcare

Curățați orificiile (D) în care se potrivește corpul căștii de urechi (mare) cu un tampon de bumbac, etc.



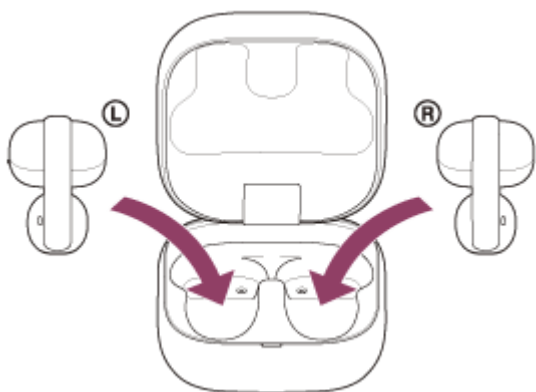
Uscarea setului de căști

După finalizarea curățării, lăsați setul de căști să se usuce bine la temperatura camerei.

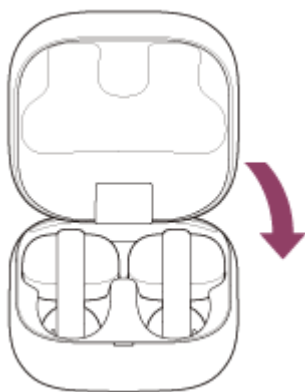


2 Așezați setul de căști în husa pentru încărcare.

După întreținere, precum și după curățarea și uscarea setului de căști, asigurați-vă că setați unitățile setului de căști în husa pentru de încărcare.



Asigurați-vă că închideți capacul husei pentru încărcare.



Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002093274

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Pentru a preveni arderea sau defecțiunile cauzate de umezire

Aveți grijă să curățați aparatul după utilizare

Nu încărcați setul cu cască atunci când pe portul USB de tip C al carcasei de încărcare sau pe portul de încărcare al setului cu cască există lichide, cum ar fi apă sau transpirație, sau corpuri străine, cum ar fi praf. Acest lucru poate duce la accidente precum arsuri sau vătămări grave cauzate de incendiu, șoc electric, supraîncălzire, fum sau aprindere.

Evitați următoarele situații și aveți grijă să nu expuneți unitățile setului de căști sau husa pentru încărcare la umiditate sau murdărie.

Dacă unitățile setului de căști sau husa pentru încărcare devin umede sau murdare, consultați „[Când unitățile setului de căști sau husa pentru încărcare se udă](#)” și curățați-le înainte de a le utiliza, așa cum este indicat.

- Atingerea unităților setului de căști sau a husei pentru încărcare fără a usca mâinile umede după efectuarea treburilor casnice la bucătărie sau spălarea mâinilor la baie.



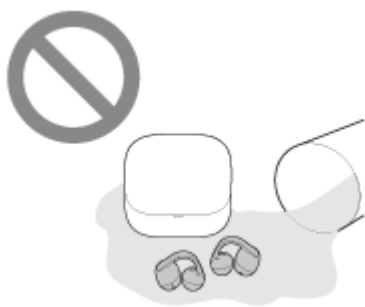
- Punerea setului de căști în buzunarul de la piept al unui articol de îmbrăcăminte umed.



- Punerea setului de căști într-o geantă cu o sticlă PET rece.



- Vărsarea unei băuturi în timp ce mâncați sau beți.



Pentru a proteja împotriva deteriorării a unităților setului de căști și a husei pentru încărcare

Respectați cu atenție măsurile de precauție de mai jos pentru a asigura utilizarea corectă a setului de căști.

- Nu forțați apa pe ieșirea de sunet a căștii.
- Nu scăpați căștile în apă și nu le utilizați sub apă.
- În regiunile reci, există riscul de îngheț. Asigurați-vă că ștergeți orice picături de apă după utilizare.
- Nu introduceți setul de căști în apă și nu o utilizați în locuri cu umezeală, cum ar fi baia.
- Când unitățile setului de căști se udă,
 1. Folosiți o lavetă moale uscată pentru a șterge urmele de apă de pe unitățile setului de căști.
 2. Întoarceți partea de ieșire a sunetului în jos și bateți-o ușor de aproximativ 10 ori pe o cârpă uscată sau un material similar pentru a îndepărta apa acumulată în interior.



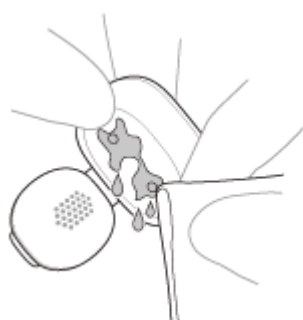
3. Întoarceți gaura microfonului sau gaura de aer în jos și bateți-o ușor de aproximativ 10 ori pe o cârpă uscată sau un material similar pentru a îndepărta apa acumulată în interior.

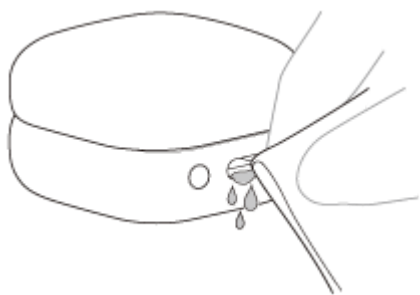


4. Evitați să puneți căștile în carcasa de încărcare și uscați-le bine la temperatura camerei.

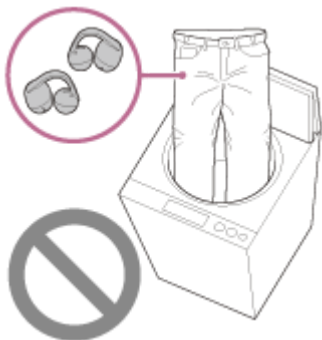
- Dacă căștile și carcasa de încărcare sunt încărcate în timp ce sunt umede cu transpirație sau alte lichide, porturile de încărcare se vor coroda. Înainte de a încărca, ștergeți orice umezeală de pe unități cu ajutorul unei cârpe uscate și fine și lăsați să se usuce la temperatura camerei.

Reparațiile în caz de funcționare defectuoasă ca urmare a neglijenței nu sunt acoperite de garanția gratuită.





- Nu spălați pantalonii sau cămășile cu unitățile setului de căști sau husa pentru încărcare în buzunare.



- Dacă căștile sunt crăpate sau deformat, nu le utilizați în apropierea apei sau consultați persoana de contact pentru asistență Sony sau cel mai apropiat dealer Sony.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002092702

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

Când unitățile setului de căști sau husa pentru încărcare se udă

Când unitățile setului de căști se udă

1. Folosiți o lavetă moale uscată pentru a șterge urmele de apă de pe unitățile setului de căști.
2. Întoarceți partea de ieșire a sunetului în jos și bateți-o ușor de aproximativ 10 ori pe o cârpă uscată sau un material similar pentru a îndepărta apa acumulată în interior.



3. Întoarceți gaura microfonului sau gaura de aer în jos și bateți-o ușor de aproximativ 10 ori pe o cârpă uscată sau un material similar pentru a îndepărta apa acumulată în interior.



4. Evitați să puneți căștile în carcasa de încărcare și uscați-le bine la temperatura camerei.
 - Dacă căștile sunt încărcate în timp ce sunt umede cu apă sau transpirație, porturile de încărcare se vor coroda. Înainte de a încărca, ștergeți orice umezeală de pe unități cu ajutorul unei cârpe uscate și fine și lăsați să se usuce la temperatura camerei.
- Reparațiile în caz de funcționare defectuoasă ca urmare a neglijenței nu sunt acoperite de garanția gratuită.



Despre performanța în materie de rezistență la apă a setului de căști

- Husa pentru încărcare nu este rezistentă la apă.
 - Căștile sunt conforme cu IPX4 în conformitate cu IEC 60529 "Gradele de protecție asigurate de carcase (IP Cod)" pentru "Protecție împotriva pătrunderii apei". Setul de căști nu poate fi utilizat în apă.
- Dacă setul de căști nu este utilizat corect, apa poate pătrunde în interiorul acestuia, cauzând incendii, electrocutări

sau defectiuni. Citiți cu atenție următoarele avertizări și utilizați setul de căști în mod corect.

IPX4: Protejat împotriva stropirii cu apă din orice direcție.

- Interiorul părților de ieșire a sunetului, orificiile de aer și părțile microfonului de pe setul cu cască nu sunt complet etanșe.

Dacă sunt lăsate picături de apă în părțile de ieșire a sunetului, orificiile de aer sau părțile microfonului de pe setul cu cască, pot apărea temporar următoarele probleme. Cu toate acestea, nu sunt defectiuni.

- Sunetul devine greu de auzit.
- Se aude sunet neobișnuit.
- În timpul apelurilor telefonice vocile devin greu de auzit.

Lichide la care se aplică specificațiile setului de căști în materie de rezistență la apă

Aplicabile:	Apă curată, apă de la robinet, transpirație
Neaplicabil:	Lichide, altele decât cele enumerate mai sus De exemplu: apă cu săpun, apă cu detergent, apă cu agenți de baie, șampon, apă de izvor fierbinte, apă caldă, apă de piscină, apă de mare și substanțe similare.

Performanța în materie de rezistență la apă a setului de căști se bazează pe măsurătorile efectuate de Sony în condițiile descrise mai sus. Rețineți că defectiunile cauzate de o scufundare în apă rezultată în urma utilizării incorecte de către client nu sunt acoperite de garanție.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002092554

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Licențe

- Acest produs conține software pe care Sony îl utilizează conform unui acord de licențiere încheiat cu proprietarul drepturilor de autor corespunzător. Suntem obligați să anunțăm conținutul acestui acord clienților conform cerințelor din partea proprietarului drepturilor de autor pentru software. Vă rugăm să accesați următoarea adresă URL și citiți textul.
<https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/26/>
- Utilizarea simbolului Made for Apple înseamnă că un accesoriu a fost conceput pentru a fi conectat anume la produsul/produsele Apple identificate în simbol și a fost certificat de dezvoltator pentru a respecta standardele de performanță Apple. Apple nu este responsabil pentru utilizarea acestui dispozitiv sau pentru conformitatea acestuia la standardele de securitate și de reglementare.
- Serviciile de rețea, conținutul și (sistemul de operare și) software-ul acestui produs pot fi supuse unor termene și condiții specifice, modificate, întrerupte sau suspendate în orice moment. De asemenea, pentru utilizarea acestora vi se poate solicita plata unor taxe, crearea unui cont și înregistrarea cardului de credit.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002090794

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Mărci comerciale

- Google, Android, Gemini și Google Play sunt mărci comerciale ale Google LLC.
- Apple, iPhone, macOS, Mac și Siri sunt mărci comerciale ale companiei Apple Inc., înregistrată în Statele Unite ale Americii și în alte țări și regiuni.
- App Store este o marcă de serviciu a companiei Apple Inc., înregistrată în Statele Unite ale Americii și în alte țări și regiuni.
- IOS este o marcă comercială sau o marcă comercială înregistrată a Cisco în Statele Unite ale Americii și în alte țări și este utilizată sub licență.
- Microsoft și Windows sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation în Statele Unite ale Americii și/sau în alte țări.
- Marca verbală și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate și aparțin Bluetooth SIG, Inc., iar utilizarea acestor mărci de către Sony Group Corporation și subsidiarii săi se face sub licență.
- USB Type-C® și USB-C® sunt mărci comerciale înregistrate ale USB Implementers Forum.
- DSEE este o marcă comercială sau o marcă comercială înregistrată a companiei Sony Group Corporation sau a entităților asociate ale acesteia.
- Toate celelalte mărci comerciale și mărci comerciale înregistrate sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deținătorilor respectivi. În acest manual, simbolurile ™ și ® nu sunt specificate.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002092437

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Depanare

Dacă întâmpinați probleme, vă rugăm să urmați procedura de mai jos.

1. Așezați căștile în carcasa de încărcare, închideți o dată capacul carcasei de încărcare, apoi deschideți-l din nou și scoateți căștile din carcasa de încărcare.



2. Reporniți dispozitivul conectat, precum un computer sau un smartphone.



3. Accesați site-ul de asistență Sony din meniul aplicației “Sound Connect” pentru a căuta cauza și soluția problemei sau consultați site-ul de asistență de mai jos.
<https://www.sony.net/support/WF-LC900/>



4. Reinițializați setul de căști.



5. Inițializați setul de căști.



6. Dacă problemele persistă, consultați persoana de contact pentru asistență Sony de mai jos sau cel mai apropiat dealer Sony.
<https://www.sony.net/support-contact>

Subiect asociat

- [Încărcare](#)
- [Reinițializarea setului de căști](#)
- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

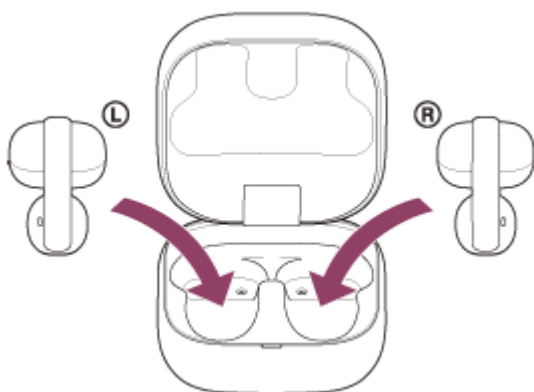
Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Reinițializarea setului de căști

Dacă setul de căști nu poate fi pornit sau dacă nu poate fi acționat, chiar și atunci când este pornit, reinițializați setul de căști.

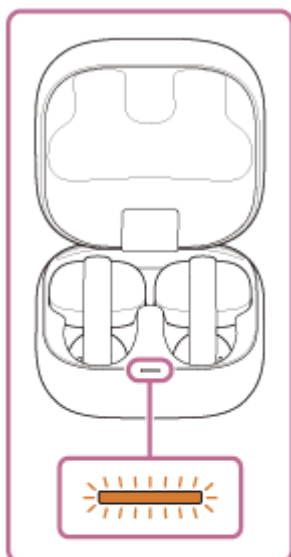
1 Așezați unitățile setului de căști în husa pentru încărcare.

Lăsați capacul husei pentru încărcare deschis.



2 Apăsați continuu aproximativ 20 secunde sau mai mult butonul de reinițializare de pe spatele husei pentru încărcare.

După aproximativ 15 secunde, indicatorul de pe carcasa de încărcare clipește în portocaliu timp de aproximativ 5 secunde.



Apoi, indicatorul de pe husa pentru încărcare se stinge și setul de căști va fi reinițializat.

Notă

- Nu eliberați degetul de pe butonul de resetare de pe carcasa de încărcare în timp ce indicatorul clipește în portocaliu. Dacă îndepărtați degetul, setul de căști va fi inițializat.

3 Verificați că indicatorul se stinge după ce luați degetul.

Informațiile de asociere și celelalte setări sunt păstrate.

Dacă setul de căști nu funcționează corect chiar și după reinițializare, inițializați setul de căști pentru a restaura setările din fabrică.

Despre clipul video privind manualul de utilizare

Urmăriți clipul video pentru modul de reinițializare. Nu este disponibilă nicio explicație audio.

Modele pentru țări și regiuni, cu excepția Chinei continentale și a Japoniei:

https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0098/h_zz/

Modele pentru China continentală:

<https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0098/zh-cn/>

Modele pentru Japonia:

<https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0098/ja/>

Subiect asociat

- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002092655

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation

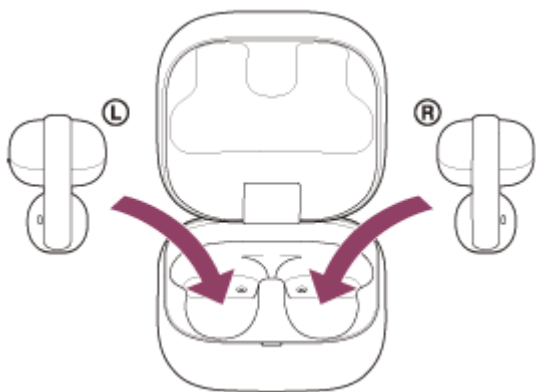
Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică

Dacă setul de căști nu funcționează corect chiar și după reinițializare, inițializați setul de căști.

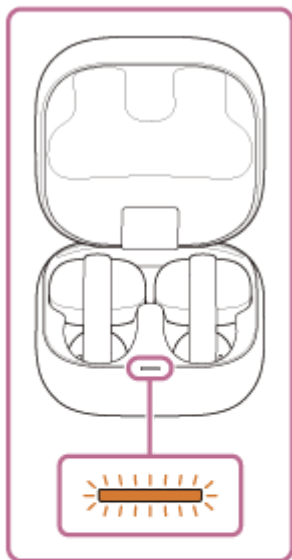
1 Așezați unitățile setului de căști în husa pentru încărcare.

Lăsați capacul husei pentru încărcare deschis.



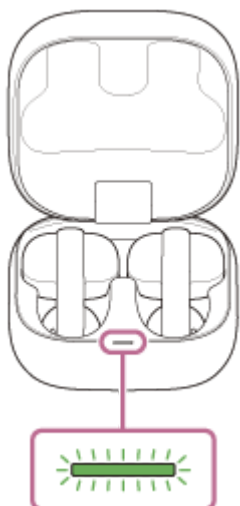
2 Apăsați continuu aproximativ 15 secunde sau mai mult, butonul de inițializare de pe spatele husei pentru încărcare.

După aproximativ 15 secunde, indicatorul de pe carcasa de încărcare clipește în portocaliu timp de aproximativ 5 secunde.



3 Eliberați degetul în termen de 5 secunde după ce indicatorul de pe carcasa de încărcare începe să clipească în portocaliu.

Când inițializarea este completă, indicatorul de pe carcasa de încărcare clipește în verde de 4 ori.



Această procedură de operare resetează setările de volum și alte setări la setările din fabrică și șterge toate informațiile de împerechere. În acest caz, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști din dispozitivul conectat, apoi asociați-le din nou.

Dacă căștile nu funcționează corect chiar și după inițializare, consultați persoana de contact pentru asistență Sony sau cel mai apropiat dealer Sony.

Despre clipul video privind manualul de utilizare

Urmăriți clipul video pentru modul de inițializare. Nu este disponibilă nicio explicație audio.

Modele pentru țări și regiuni, cu excepția Chinei continentale și a Japoniei:

https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0099/h_zz/

Modele pentru China continentală:

<https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0099/zh-cn/>

Modele pentru Japonia:

<https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0099/ja/>

Notă

- Inițializarea setului de căști nu va începe când nivelul rămas al bateriei husei pentru încărcare nu este suficient. Încărcați husa pentru încărcare.
- Dacă indicatorul de pe carcasa de încărcare nu clipește în verde de 4 ori după efectuarea pasului 3, căștile nu au fost inițializate. Încercați din nou de la pasul 2.
- Dacă ați actualizat software-ul după achiziționarea setului de căști, software-ul actualizat se păstrează chiar dacă inițializați setul de căști.
- Când inițializați setul de căști pentru a reveni la setările din fabrică după ce schimbați limba ghidării vocale, limba nu va reveni la setările din fabrică.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002092656

Set de căști stereo wireless
LinkBuds Clip

Specificații

Set de căști

Sursă de alimentare:

CC 5 V (Utilizând un adaptor de c.a. pe USB, disponibil la vânzare)

Utilizând baterii cu ioni de litiu încorporate (Putere de funcționare produs: CC 3,85 V)

Timpul de încărcare:

Aprox. 1,5 ore (Setul de căști)

Aprox. 3 ore (Husa pentru încărcare)

Notă

- Timpul de încărcare poate să difere în funcție de condițiile de utilizare.

Temperatură de încărcare:

5 °C - 35 °C

Temperatură de funcționare:

0 °C - 40 °C

Masă:

Aproximativ 6,4 g × 2 (Căști)

Aproximativ 42 g (Husa pentru încărcare)

Specificație privind comunicația

Sistem de comunicații:

Bluetooth

Designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Modele iPhone compatibile

iPhone 16 Pro Max

iPhone 16 Pro

iPhone 16 Plus

iPhone 16

iPhone 15 Pro Max

iPhone 15 Pro

iPhone 15 Plus

iPhone 15

iPhone 14 Pro Max

iPhone 14 Pro

iPhone 14 Plus

iPhone 14

iPhone SE (a treia generație)

iPhone 13 Pro Max

iPhone 13 Pro
iPhone 13
iPhone 13 mini
iPhone 12 Pro Max
iPhone 12 Pro
iPhone 12
iPhone 12 mini
iPhone SE (a doua generație)
iPhone 11 Pro Max
iPhone 11 Pro
iPhone 11
iPhone XS Max
iPhone XS
iPhone XR

(Începând cu septembrie 2025)

În funcție de iOS acceptat de modelele de mai sus, aplicația “Sound Connect” este posibil ca aplicația să nu poată fi utilizată.

Subiect asociat

- [Codec-uri acceptate](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002092657

5-071-249-41(2) Copyright 2026 Sony Corporation